

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

29 lipca 2011 r., nr 31 (1060)

Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

SUPERPROMOCJA
1-9666
RADIO TAXI WAWEL
10% w dzień + 20% w nocy
0501-44-96-66
0800-66-66-66

Biuro Wojciecha Filemonowicza
Dom Kombatanta Os. Górall 23,
BEZPŁATNE PORADY
► **DORADCY DS. NIERUCHOMOŚCI**
Śr. 16.00-17.30
► **OBYWATELSKIE**
Codziennie 10.00-14.00
► **PRAWNE**
Czw. 16.00-17.30

PODRĘCZNIKI

NOWE I UŻYWANE

z kartą rabatową
i Gratisami!



www.akszaka.pl



os. Urocze 11 12 644 22 88
os. Teatralne - kino ŚWIT 12 643 32 36

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Pogotowie dla całego Krakowa	➔ str. 6
Nowy proboszcz parafii w Mogile	➔ str. 7
Wodociągi krakowskie wczoraj i dziś	➔ str. 8 i 9
Nie przenoście czołgu do Warszawy	➔ str. 16

Śmierć od noża w os. Kościuszkowskim czytaj na str. 16



DELIKATESY ZIKO

- ✓ Ser żółty salami Mořki 1 kg 22,70 - 18,50
- ✓ Budyni biskoptowy żelowy Dr.Oetker 0,80 - 0,45
- ✓ Tiger 250 ml 1,60 - 1,29
- ✓ Woda mineralna Kropla Beskidu 1,5l 1,80 - 1,99
- ✓ Ryż-Sonko 1 kg 3,40 - 3,49

OS. PIASTÓW 60

INTROLIGATOR

Centrum B, bl. 7

www.oprawaksiazek.pl

**OPRAWA PRAC
DYPLOMOWYCH**

Tel. 12 644-12-25

**do 40%
poza miastem**
TARYFA I 1,60 zł/km
**TAXI NISKICH CEN
800 400 400**
1966 BARBANKA
www.taxi.barbakan.krakow.pl
W mieście
TAXI N1

ZIKOAPTEKA

CENY HURTOWE

CONTROLLOC Control
20 mg, 7 lub 14 tabl.

Na zgagę!
9,98

14,99

CONTROLLOC Control

CONTROLLOC Control

CONTROLLOC Control

CONTROLLOC Control

CONTROLLOC Control

CONTROLLOC Control

CONTROLLOC Control

Oferta ważna do 31 sierpnia lub do wyczerpania zapasów. * średnia cena rynkowa w PLN

os. Urocze 1 • os. Jagiellońskie 19 • os. Piastów 60

www.e-zikoapteka.pl INFOLINIA: 861 003 330, dla gsm: 126 875 747

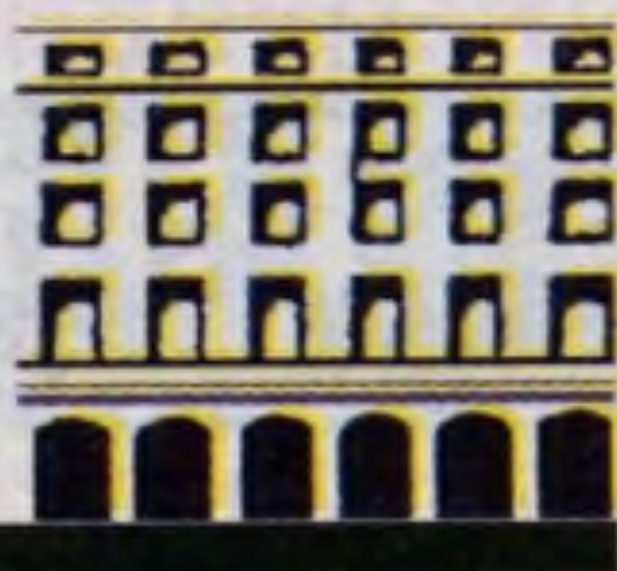
pon.-pt.: 7:00-21:00, sb.: 8:00-16:00 (os. Urocze - pon.-pt.: 8:00-22:00, sb.: 8:00-16:00)



9 771 231 858 104 31



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy poniedziałek (1.08) w godz. 10–11 dyżurować będzie **red. Jan L. Franczyk**.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Marta BORKOWSKA, lat 54
Stanisława BRONIEK, lat 83
Ryszard DOBROMILSKI, lat 73
Weronika DUDEK, lat 92
Józef GIZA, lat 76
Heliodor GRZEŚKOWIAK, lat 80
Józef HAJDUK, lat 69
Jerzy HEC, lat 57
Kazimiera JANUS, lat 78
Władysława KOT, lat 85
Janina KOTARBA, lat 80
Tadeusz MACHYNIA, lat 78
Paweł MENDEL, lat 46
Bronisława NOWAK, lat 88
Eugeniusz OPACH, lat 42
Józefa PAJKA, lat 79
Wacława RUSINOWSKA, lat 60
Lena RYŻAK, lat 0
Paweł SOJKA, lat 32
Jan TUMIDAJEWICZ, lat 92

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16.

DROGIE PARKOWANIE PRZY PRZYCHODNI

Jestem inwalidą, w czasie pracy uległem wypadkowi, straciłem nogę. Jestem już w starszym wieku, więc często muszę odwiedzać moją przychodnię zdrowia. Mój lekarz przyjmuje w przychodni Ujastek. Ponieważ moja wizyta zwykle trwa dwie, trzy godziny, muszę opłacać parking. Na parkingu koło tej przychodni tylko pierwsza godzina parkowania dla „inwalidów” posiadających legitymację jest bezpłatna. Potem za każdą godzinę trzeba zapłacić 5 złotych! To dla rencisty wydatek niemały! Lepsze rozwiązanie kwestii parkowania dla inwalidów znalazł Szpital im. S. Żeromskiego. Na szpitalnym parkingu inwalidzi przez cztery godziny mogą parkować za darmo. (I)

CZYM NA CMENTARZ W BATOWICACH?

Z czarnym humorem odpowiedzieć można, że najlepiej... karawanem. Ale mniejsze skłonności do żartów na ten temat mają ci, którzy latem chcieliby odwiedzić groby swoich bliskich na cmentarzu w Batowicach, szczególnie w okolicach nowej kaplicy, a przypadkiem mieszkają w Nowej Hucie.

Z centrum starej Huty, ale nawet z osiedla Piastów, dojechać dzisiaj na Batowice jest trudno. Nie da się tego zrobić jednym autobusem, bo linia autobusu 136 została wakacyjnie zawieszona. Pytany o przyczyny rzecznik prasowy MPK odsyła do ZIKiT, bo to oni planują zmiany w systemie komunikacji. Ponoć połączenie jest nieekonomiczne i na czas letni zostało zawieszono. Jeśli zatem chcecie dojechać z os. Kolorowego np. do Balic, poradniczek wszystkowiedzący – wyszukiwarka połączeń na stronie internetowej MPK – poprowadzi was najpierw na Wzgórza Krzesławickie, zaproponuje przesiadkę na linię 142. Tym autobusem można

dojechać na Prądnik Czerwony, pod starą kaplicę, a dalej należy się prześiąść w jeden z autobusów jadących (raz na godzinę) w stronę Zastowa czy Pielgrzymowic. Bez przesiadki się nie da, a najczęstszym miejscem przesiadkowym proponowanym mieszkańcom Nowej Huty przez wyszukiwarkę połączeń MPK jest rondo Barei. Bagatela – trwa to wszystko około godziny, gdy ktoś zaplanuje podróż z komputerem. Biada osobom starszym, które nie posługują się komputerem, a latem, gdy pozwala pogoda, chciałyby częściej odwiedzać groby bliskich. A robi się z tego wyprawa całodniowa! (I)

ŁUKASZ GIBAŁA KANDYDUJE DO SEJMU

Niedawno na łamach „Głosu” publikowaliśmy informacje o kampanii posła Łukasza Gibały z PO pod hasłem „Kierunek Kraków”, której celem było rozpoznanie wśród krakowian najważniejszych spraw i problemów do załatwienia. Była to bezprecedensowa akcja i teraz okazuje się, że jej wyniki nie pójdą na marne, gdyż Łukasz Gibała kandyduje na posła na 19 miejsce, mimo wcześniejszych obaw, że na tej liście się nie znajdzie. Jeśli posłowi Gibale uda się wykorzystać przeprowadzoną kampanię i przystąpić do realizacji zawartych tam spraw dla krakowian, tak jak np. kwestia budowy S-7, to mimo odległego miejsca na liście ma on szansę zostać posłem w nowej kadencji i to na pewno z niezłym wynikiem. (mp)

JUNKERS VAILLANT

✓ ARISTON ✓ NECKAR
✓ TERMET ✓ S. DUVAL

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.

(gazowe i elektryczne)

INSTALACJE SANITARNE I C.O.

GRZEJNIKI ♦ RURY ♦ ZAWORY ♦ BATERIE

MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” os. Niepodległości 3

648-46-19, 502 537-520

SERWIS



NAJNIŻSZE CENY

DROŻEJĄ BILETY MPK

O podwyżce cen biletów MPK mówi się w Krakowie od dłuższego czasu. W minionym roku wpływy ze sprzedaży biletów wyniosły 227 mln zł, a na utrzymanie komunikacji zbiorowej wydano z budżetu gminy 390 mln zł. Kilka miesięcy temu miasto ogłosiło, że na tegoroczne utrzymanie komunikacji miejskiej brakuje ok. 30 mln zł. Tak więc to już 4 sierpnia podrożeją wszystkie rodzaje biletów do kasowania. Podwyżki nie dotkną pasażerów korzystających z imiennych biletów okresowych. Za najpopularniejszy

bilet jednor przejazdowy zapłacimy 2,8 zł. Nowością jest to, że może on służyć, podczas przesiadek, za bilet okresowy półgodzinny. Zamiast dotychczasowych dwóch ulg – gminnej i ustawowej – obowiązywać będzie jedna 50-procentowa.

Podajemy ceny biletów czasowych: kwadrans podróży komunikacją miejską ma kosztować 2 zł, godzina – 3,6 zł, półtorej godziny – 5,2 zł, dobowy – 12 zł, na dwie doby – 20 zł, a trzy – 28 zł. (mp)

W pojazdach MPK

MIEJSCE DLA CZYTELNIKA

Kraków walczy o tytuł Miasta Literatury UNESCO. Ma literackie festiwale, znakomite wydawnictwa, targi książki i strefy wolnego czytania. Teraz czas na Miejsce dla czytelnika w pojazdach komunikacji miejskiej. To niecodzienna akcja zachęcająca mieszkańców Krakowa do promowania czytelnictwa i budowania wizerunku miasta żyjącego literaturą.

Specjalne naklejki – wzorowane częściowo na znakach sygnalizujących miejsce uprawniające do zajęcia przez osoby uprzywilejowane – pojawiły się właśnie w czterech krakowskich tramwajach kursujących po mieście i oznaczonych cyta-

tami z utworów Czesława Miłosza. Oznaczają przestrzeń przyjazną dla osób z książką. W tramwajach pozostaną do końca roku. Akcja Miejsce dla czytelnika jest częścią projektu Miłosz Wyzwolony – krakowskie obchody roku Czesława Miłosza, którego operatorem jest Instytut Książki. Współorganizatorem projektu Miejsce dla czytelnika jest Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne SA w Krakowie. Projekt dofinansowano ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego. (KF, D)

PIKNIK RODZINNY PRZYJDŹ PO INSPIRACJE NA WAKACJE

**31 LIPCA 2011
15:00-21:00**

Boisko przy Zespole Szkół nr 16
os. Niepodległości 19

ZAPRASZAMY

Centrum AKSON i Stowarzyszenie GRA



DYŻUR CAŁODOBOWY

www.karawan.pl

☎ 12 658 21 11

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę Tel. 12 4 111 111

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 96
8.00 - 16.00

KARAWAN GRUPA

FIRM POGRZEBOWYCH

TRADYCJE OD 1981 ROKU

CENA POGRZEBU NA TERENIE KRAKOWA OD 1999,00ZŁ*

Nowy numer ☎ 12 4 111 111 całą dobę

Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta.

*Cena obejmuje trumnę, przewóz na terenie Krakowa, obsługę żałobników.

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY

☎ 12 686 61 45

ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 12 686 61 20
całą dobę 12 686 61 45

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

NA LWY BY...

Wakacje w pełni. Świętują przede wszystkim najmłodszy, bo już ich nieco starsi koledzy wolny od nauki czas niekoniecznie przeznaczają na niefrasobliwy wypoczynek.

Wakacje w kraju czy zagranicą? Spora grupa rodaków może zastanawiać się, czy bezpiecznie można udać się do Egiptu, czy raczej nie decydować w tym roku o wakacyjnym wypadzie do Grecji. Dla nas najbardziej ekonomicznymi wyjazdami w tamte strony są te poza głównym sezonem turystycznym. Po co zresztą pchać się do Hiszpanii w samym środku lata?

Przykład Grecji może skłonić do prewencyjnych wakacyjnych oszczędności – bo kryzys ekonomiczny się nie skończył. Czy „zaciskanie pasa” dotyczy również naszych preferencji wypoczynkowych?

Choć zapewne wczasy zagraniczne znajdą swoich amatorów, to jak wynika z naszej minisondy przeprowadzonej wśród mieszkańców – duża grupa Nowohucian będzie wypoczywać w kraju. A tu każdy region Polski wabi atrakcjami. Ostatnio na krakowskich billboardach reklamuje się Lubelskie. Wabi powrotem do natury.

– Nie bardzo dam się zwabić w inne strony niż mój ogródek działkowy pod Krakowem – mówi pan Józef, hutniczy emeryt. – Całoroczny domek pozwala na przebywanie tam we wszystkich porach roku, ale latem jest tam szczególnie przyjemnie. Mam dużo wolnego czasu, więc chętnie, na prośbę syna, przyjeżdżamy u siebie kilkuletnią wnuczkę.

– Choć dzieci już wyrosły, to urlop planuję zwykle latem. Dwutygodniowy i koniecznie leniwy, jeśli chodzi o zakres urlopowych obowiązków. Tradycyjnie od lat tydzień urlopu spędzam, korzystając z gościny u znajomych w podgórskiej miejscowości, w ich domu. To niedaleko od Krakowa. Wyjeżdżam sama i mój wyjazdowy budżet staram się zamknąć w kwocie, którą mój zakład pracy wypłaca w ramach „wczasów pod gruszą”, czyli około 500 zł. Jestem zwolenniczką kontemplowania natury, ale raczej biernego, więc podziwiam widoki z podwórka, czytam i spędzam czas wspólnie ze znajomymi. Potem na tydzień wracam do Krakowa. Miasto latem jest bardzo przyjemne, tym bardziej że zmieniam radykalnie tempo. Staram się mieć czas na wszystko. Przede wszystkim na przeczytanie zaległych książek i obejrzenie filmów, które sobie w ciągu roku nagrałam – mówi pani Urszula, pracownica jednej z nowohuckich firm.

Gdzieś w tle pojawia się wspomnienie poprzednich wakacji i niewielki remont, ale jeśli spojrzeć na ruch w marketach budowlanych, to można się domyślać, że część rodaków właśnie urlop przeznacza na dokonanie niewielkiego albo całkiem sporego remontu.

– Od lat odkładaliśmy remont mieszkania, ale w tym roku dało się dograć termin ekipy remontowej i zaraz rozpoczynamy remont – mówią nasi Czytelnicy spotkani przy stoisku z kafełkami. Remont będzie tak gruntowny, że zdecydowali się nawet wynająć na miesiąc inne mieszkanie, by przyspieszyć remont we własnym. – Jesteśmy właśnie po dwutygodniowym wypoczynku w sanatorium, do którego udało nam się

wyjechać po kilku latach starań, to teraz możemy walczyć z remontem – dodają.

Podobnie Barbara – świadomie zaplanowała odświeżenie mieszkania podczas wakacji. Ale to nie oznacza, że na ten czas bierze urlop. Właśnie przygotowuje się do remontu, czekając na ekipę, i ma nadzieję, że remont pójdzie szybko. Zanim nastąpi prawdziwe lato, udało jej się wyjechać na tygodniowy urlop fundowany dla pracowników, którzy ukończyli 50 lat, przez jej zakład pracy.

Pani Ewa co roku planuje urlop trzytygodniowy. Bo jak mówi, właśnie taki czas pozwala jej właściwie wypocząć: tydzień aklimatyzacji, tydzień smakowania urlopu i powolny powrót do codzienności, to znaczy do pracy. Ponieważ ma swoją działkę w miejskich ogrodach działkowych, to wiosną, latem i jesienią spędza tam wiele czasu. Jednak latem jedzie na wieś, gdzie kupiła kiedyś z mężem mały letniskowy domek położony w ładnej podgórskiej okolicy, nad jeziorem. To sprzyja aktywnemu wypoczynkowi – pieszym wycieczkom, które pani Ewa uwielbia. Niestety, spędzać tam będzie czas z siostrą i znajomymi, gdyż mąż musi pozostać w mieście.

Jak zorganizować wakacje milusińskim, nagłowić się muszą rodzice dzieci w wieku wczesnoszkolnym. Bo każdemu zależy, by dzieci spędzały jak najwięcej czasu poza miastem na łonie natury. Angażowane są więc na wyjazdy babcie i dziadkowie, następuje dzielenie się urlopem, byle tylko jak najwięcej czasu wykreślić dla wspólnego pobytu.

Nie wiemy, czy to dobra wiadomość,

ale okazuje się, że niektórym udało się znaleźć całkiem atrakcyjne miejsce pobytu dla rodziny z dzieckiem na Mazurach, jeszcze w czerwcu. Pomaga w tym bardzo Internet. – W tym roku wybieramy się tam z małym synkiem na cały miesiąc. Udało nam się wynająć całkiem niedrogo mały domek. Może w jeziorze kąpać się nie będziemy, ale dla synka wystawimy dmuchany basen, który zabierzemy ze sobą. W domku jest kuchnia, więc będzie gdzie gotować obiady – mówi p. Renata.

Maria, mama trojga dzieci, dwójkę w wieku szkolnym wysłała po raz pierwszy na kolonie. Ustawiła to tak, że po pierwszym turnusie zaraz wyjeżdżają na drugi. Ma nadzieję, że nieco z mężem odetchną, choć w domu zostaje jeszcze 3-letni synek.

– Wakacje to mamy cały rok – mówi Zofia z os. Centrum B. – Jako emeryci staramy się codziennie żyć aktywnie czy to lato, czy zima. Latem sporo z mężem spacerujemy. Najchętniej po okolicy, ale często jedziemy do parków w centrum Krakowa. Wydaje się nam, że niestety różnica pomiędzy parkami w centrum Krakowa (jak choćby park Jordana) a tymi w Nowej Hucie (jak zatłoczony teren wokół zalewu) jest niestety spora. Ale najbardziej drażni mnie podejście właścicieli psów. Tam do częstych należy widok właścicieli psów sprząających po swoich psach. Tymczasem w Nowej Hucie nikt tym się nie przejmuje, a Straż Miejska nie zwraca na to uwagi. Szkoda, bo naprawdę lubimy spacerować...

Niestety, jak na razie pogoda nie daje nam, urlopowiczom, odczuć, że to już wakacje. Deszczowe dni nie przypominają wcale lipca. O upałach i kąpielach (na przykład w basenie na Krakowiance czy plażowaniu nad Zalewem Nowohuckim) możemy tylko pomarzyć. Może w przyszłym roku zaplanować jednak urlop nad ciepłym morzem? Tym bardziej że jeśli przejdzie ustawa o wykorzystaniu urlopu zaległego, to ten z poprzedniego roku będzie można wykorzystać do lipca roku następnego. (I)

Metropolita krakowski kardynał Stanisław Dziwisz wydał 20 lipca dekret, w którym wymierzył ks. dr. hab. Piotrowi Natankowi, niedawnemu pracownikowi Uniwersytetu

Tydzień

Kościelna kara dla ks. Natanka

Papieskiego Jana Pawła II w Krakowie, karę suspensy za „ostentacyjnie okazywane nieposłuszeństwo” oraz „kontynuowanie szkodliwych wystąpień”. Oznacza to, że ksiądz, który od kilku lat prowadzi ośrodek rekolekcyjny w Grzechyńni koło Suchej Beskidzkiej, nie może sprawować żadnych czynności kapłańskich ani udzielać rozgrzeszenia.

Ksiądz Piotr Natanek jest jednym z głównych propagatorów intronizacji Chrystusa na Króla Polski oraz opiekunem środowisk dążących do takiego publicznego aktu. Ale w swoim nauczaniu często mijał się z doktryną Kościoła katolickiego. Głoszone przez niego tezy bliższe były niekiedy myśleniu magicznemu niż wierze katolickiej. Co oczywiście tę ostatnią ośmieszało – bo przecież poglądy takie głosił ksiądz.

Cóż, nie pierwszy to przypadek, gdy duchownemu (nawet bardzo gorliwemu) wydaje się, iż posiadał ostateczną prawdę, natomiast błędą jego przełożeni. Jednak w dziejach Kościoła przejawem świętości zawsze było posłuszeństwo, nawet gdy wiązało się to ze zgodą na szykany czy przykrości. Tak było w przypadku św. ojca Pio czy – kilka wieków wcześniej – św. Jana od Krzyża. Bunt nigdy nie przynosił dobrych owoców, stając się przyczyną rozłamów i zarzucenia nowych religijnych sekt.

Jan L. FRANCZYK

• Z REDAKCYJNEGO DYŻURU • Z REDAKCYJNEGO DYŻURU •

W tym tygodniu na dyżurze redakcyjnym interweniowali Czytelnicy w większości zaniepokojeni stanem bezpieczeństwa w naszych nowohuckich osiedlach.

NIEBEZPIECZNIE W OS. NA STOKU

Mieszkaniec os. Na Stoku (nazwisko i imię do wiadomości redakcji) przybył do naszej redakcji z interwencją w sprawie nagłośnienia coraz bardziej chuligańskich wybryków wyrostków w tym osiedlu. Młodzi ludzie nie tylko piją alkohol w osiedlu, ale są agresywni wobec mieszkańców i czynią w nocy poważne szkody w mieniu. Coraz więcej bloków w tym osiedlu sporym wysiłkiem mieszkańców, którzy zaciągają kredyty, jest remontowanych. Bloki wspólnot mieszkaniowych zyskują nie tylko estetyczne elewacje, ale mieszkańcy płacą mniej za droższą energię ciepłą. Niestety młodzi wandalizują i niszczą odnowione elewacje malując tam wulgaryzmy. Mieszkańcy zgłaszają te sprawy do służb porządkowych, które ponoć mają rozeznanie co do sprawców, ale nie mogą ich uchwycić na gorącym uczynku. O tym niedawno poinformował jednego z członków zarządu wspólnoty funkcjonariusz Straży Miejskiej. Mimo zgłoszenia strażnicy przybyli na miejsce zdarzenia zniszczenia elewacji zbyt późno i nie zdążyli dogonić sprawców. Mieszkańcy są rozżaleni, bo sądzą, że jak powstanie Od-

ział SM w tym osiedlu, to będzie w tym rejonie bezpiecznie. Na razie najbardziej skuteczną metodą jest instalowanie monitoringu na blokach. W bloku nr 49 zainstalowano monitoring i akty wandalizmu ustały, mimo że w tym bloku mieszkają młodzi chuligani. Najbardziej w tym smutne jest to, że wszyscy wiedzą, kto chuligani w tym osiedlu. Starsi mieszkańcy są zastraszani przez chuliganów wyzwiskami wulgarnymi oraz groźbami bezprawnymi, a w najlepszym przypadku nazwaniem „ormowcami”. Może wreszcie tą sprawą zainteresuje się policja, zanim dojdzie w tym osiedlu do poważniejszych aktów przemocy, bo niestety Straż Miejska nie daje sobie rady z chuliganami.

LUMPIARZE W OS. KOLOROWYM

Jeden z naszych stałych Czytelników od dawna sygnalizuje, że niebezpiecznym miejscem jest os. Kolorowe. Znajdują się tutaj tereny zielone, ale upodobał sobie je lumpiarze, którzy nie tylko wieczorem i nocą, ale i w dzień spożywają alkohol i zaczepiają przechodniów. W tym miejscu lubią wypoczywać młode matki z dziećmi i one stają się często obiektem agresji. Jest to zachowanie niegodne, które także ma zły wpływ na



dzieci i młodych ludzi. Nasz Czytelnik (imię i nazwisko do wiadomości redakcji) zgłaszał tę sprawę wielokrotnie służbom porządkowym, a także radnym Rady Dzielnicy XVIII. Niestety bezskutecznie. Postaram się powrócić do tej sprawy.

„WESOLY” ZAGAJNIK W OS. II PUŁKU LOTNICZEGO

Kolejny sygnał dotyczący niebezpiecznego miejsca, tym razem w os. II Pułku Lotniczego. Interweniujący Czytelnik (imię i nazwisko do wiadomości redakcji) poinformował, że obok bloku nr 45 w tym osiedlu położony jest zagajnik, który stał się „gniazdem wypoczynku” chuliganów. Pod osłoną drzew spotykają się lumpiarze spożywający alkohol i zachowujący się głośno oraz

agresywnie. Zdarza się, że gdy zabraknie im alkoholu, wychodzą spośród drzew i zaczepiają przechodniów, próbując pozyskać fundusze na ten cel.

(sp) Fot. autor

Od redakcji:

Nagłaśniamy te sprawy świadomie teraz, gdy cały świat komentuje tragiczne wydarzenia w Norwegii, bo kto wie, jacy dzisiaj chuligani nas zaczepiają, czy w przyszłości nie dojdzie w tych miejscach do tragedii. Tym bardziej że znów zginął człowiek w os. Kościuszkowskim zadźgany nożem. Może wreszcie te sygnały poważnie potraktują służby powołane do strzeżenia porządku i zapewnienia nam bezpieczeństwa i obejmą specjalnym nadzorem te miejsca.

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.

Redaguje zespół.

Telefon red.: 643-44-33. Faks 643-66-33.

E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl

Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.

Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.

DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o.,

ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.

Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.

Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

RENATA KUCHARSKA

Jest od urodzenia związana z Nową Hutą, a konkretnie nowohuckim osiedlem Kantorowice, tak jak jej cała rodzina. Tutaj jako dziecko i panna mieszkała w rodzinnym domu, a teraz wybudowała własny dom dla swojej rodziny. Mama Anna była handlowcem, wieloletnią kierowniczką dużego sklepu spożywczego PSS Zgoda w os. Na Wzgórzach. Tato Władysław natomiast przepracował kilkadziesiąt lat w Koksowni Kombinat Metalurgicznego i był znany społecznie w swoim osiedlu, przewodnicząc radzie osiedlowej. Okazuje się, że Renata, najstarsza z czwórki rodzeństwa, bo ma jeszcze dwie siostry i brata, odziedziczyła najlepsze cechy po swoich rodzicach, z jednej strony operatywność handlowca po matce i duszę społecznika po ojcu.



O czym za chwilę...

Młoda Renata uczęszczała do Szkoły Podstawowej nr 129 w os. Na Wzgórzach, a potem zdobyła maturę w najstarszym nowohuckim Liceum im. Marii Dąbrowskiej w os. Teatralnym. Później ukończyła Pomaturalne Studium Hotelarskie w Krakowie i rozpoczęła pracę w krakowskich hotelach. Gdy jednak coraz więcej osób mówiło o braniu spraw w swoje ręce, w 1998 r. rozpoczęła samodzielną działalność gospodarczą, otwierając swoją placówkę handlową na Tomexie. Z czasem rozwinęła działalność i obecnie zarządza trzema własnymi placówkami handlowymi w branży spożywczej. Pewnie mama jest zadowolona, że córka kontynuuje z powodzeniem jej i rodziny tradycję handlową. Po tacie ma „żytkę społecznikowską” i włączyła się w osiedlowe inicjatywy. Pracowała w Społecznym Komitecie Budowy Kanalizacji, pełniąc w latach 2004–2009 funkcję przewodniczącej i doprowadziła przy pomocy innych aktywnych kantorowiczów do zakończenia inwestycji wodno-kanalizacyjnej w tym osiedlu.

Jest lokalną patriotką, z młodości pamięta odpusty w Mogile oraz plac Centralny bogaty w reprezentacyjne placówki handlowe, w tym ekskluzywny i dla niej wówczas nieosiągalny salon „Mody Polskiej”. Czuje się spełniona rodzinnie. Jest żoną Tomasza, też nowohucianina rodem z Wadowa. Mają dwójkę dzieci, dziesięcioletnią Julię, która chodzi do szkoły mamy, czyli SP 129, oraz sześciolletniego syna Mikołaja uczęszczającego do Przedszkola Samorządowego nr 112, w którym rozpocznie po wakacjach naukę w „zerówce”.

Renata Kucharska jest człowiekiem ciekawym życia i otwartym na kontakty z ludźmi. Jest szczerą, czasami aż do bólu, ale nie pali za sobą mostów. Ci, którzy ją znają, to cenią, ale nie zawsze jest rozumiana przez ludzi z zewnątrz. Zna potrzeby swojego osiedla i oczekiwania swoich sąsiadów, dlatego od dłuższego czasu dojrzewała w niej myśl założenia stowarzyszenia osiedlowego, które podjęło działania na rzecz społeczności lokalnej, a zarazem doprowadziło do integracji mieszkańców przy realizacji zamierzonych planów. I ta myśl dojrzewała od dłuższego czasu, aby zaowocować wiosną tego roku zorganizowaniem zebrania założycielskiego Stowarzyszenia „Nasze Kantorowice”, którego jest liderką. W sądzie rejestrowym są już złożone dokumenty rejestracyjne i lada dzień pani Renata spodziewa się uzyskania tzw. KRS. Nie czeka jednak na sfinalizowanie rejestracji w sądzie, ale wraz z innymi mieszkańcami przygotowuje na 28 sierpnia br. festyn pod hasłem „Letnie zabawy z przyrodą w tle – tak dla ekologii w Kantorowicach. Może uda się już do tej pory formalnie zakończyć rejestrację stowarzyszenia, a na razie prace organizacyjne przy festynie są prowadzone przez parafialną grupę. Będą konkursy i zabawy, a wiele zależy od pozyskania środków finansowych od potencjalnych sponsorów.

Renata Kucharska nie jest domatorką, ale typem człowieka aktywnego. Chce zapewnić rodzinie godne życie, ale potrafi też z nią się relaksować. Lubi wypoczywać z rodziną poza domem, latem nad polskim Bałtykiem w Ustroniu Morskim, a zimą lubi wyjechać w nasze góry do Białki na narty i inne zimowe szaleństwa...

(SP) Fot. autor

Nr 652

Biuro Podróży „Galeon” zaprasza na

KOLONIE I OBOZY LATO 2011

KRYNICA MORSKA (14 dni) – dla leniuchów, globtroterów i prawdziwych wilków morskich, zajęcia sportowe, taneczne + wycieczki (4–17.08), cena: 1429 zł.

KORBIELÓW (Beskid Żywiecki) + SŁOWACJA (13 dni) – zajęcia sportowe, taneczne, atrakcje dla globtroterów i leniuchów + wycieczki (2–14.08) cena: 1119 zł.

KARKONOSZE (Borowice k. Karpacza) + NIEMCY – DREZNO (12 dni) – dla sportowców i obywateli (dodatkowo płatna). Przyjazd do Kudowy, zakwaterowanie, obiadokolacja, nocleg.

W związku z pytaniami ze strony rodziców, czy na nasze kolonie mogą pojechać dzieci spoza huty, informujemy, że ZAPRASZAMY WSZYSTKICH.

Jednocześnie przypominamy pracownikom ArcelorMittal Poland i spółek, że w biurze można wykupić skierowanie na kolonie na takich samych zasadach jak co roku – zaliczka, zaświadczenie do funduszu socjalnego, dopłata.

Każda oferta zawiera transport, zakwaterowanie w ośrodkach w pok. z łazienkami, 4 posiłki dziennie, opiekę medyczną, ubezpieczenie NNW, a w przypadku wycieczek zagranicznych

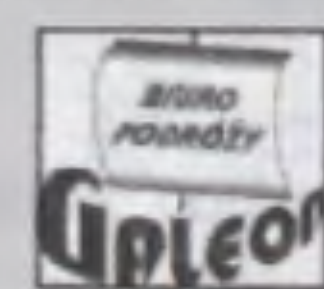
również KL, bogaty i urozmaicony program pobytu i wycieczek.

Jak co roku wyjeżdża wykwalifikowana kadra lubiana przez dzieci i młodzież (nauczyciele na co dzień uczący w szkołach).

ZATRUDNIMY DODATKOWYCH WYCHOWAWCÓW-NACZYCIELI.

BIURO PODRÓŻY „GALEON”

Biuro Podróży „GALEON”,
31-959 Kraków, os. Górali 5.
Telefon 012 642-26-20, tel. kom. 606-394-103.
www.galeon.krakow.pl, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl



UNIHUT ZAPRASZA

Wrocław–Kotlina Kłodzka–Praga 8-11.09.2011

1 dzień. Wyjazd o 6.00 rano z Krakowa, przejazd do Wrocławia, zwiedzanie. Stare Miasto, rynek, Ratusz, Ostrów Tumski z katedrą św. Jana Chrzciciela, Panorama Raławicka (dodatkowo płatna). Przyjazd do Kudowy, zakwaterowanie, obiadokolacja, nocleg.

2 dzień. Śniadanie, całodzienna wycieczka z przewodnikiem. Góry Stołowe – Błędne Skały, Kaplica Czaszek, Wambierzyce. Zwiedzanie parku zdrojowego w Kudowie Zdrój. Obiadokolacja, nocleg.

3 dzień. Śniadanie, całodzienna wycieczka do Pragi, zwiedzanie miasta z przewodnikiem. Stare Miasto, Hradczany, Katedra św. Wita, Złota Uliczka, Most Karola. Powrót do Kudowy. Obiadokolacja, nocleg.

4 dzień. Śniadanie, wyjazd na zwiedzanie Czeskiego Skalnego Miasta, Powrót do Krakowa w godzinach wieczornych. **Cena.** Pracownicy ArcelorMittal i ich rodziny 350 zł, emeryci i renciści huty 385 zł, pozostałe osoby 700 zł.

Cena zawiera. Przejazd autokarem, ubezpieczenie, 3 noclegi, 3 śniadania, 3 obiadokolacje, zwiedzanie z przewodnikiem, wstępy do zwiedzanych obiektów po stronie polskiej. **Lwów – Twierdza Kresowe Rzeczypospolitej 28.09–2.10.2011**

W programie. zwiedzanie z przewodnikiem Lwowa, Krze-

mienca, Zbaraża, Kamieńca Podolskiego, Chocimia, Skały Podolskiej, Buchacza, Stanisławowa, Drohobycza.

Cena. pracownicy ArcelorMittal i ich rodzin 450 zł, emeryci i renciści huty 495 zł. Cena zawiera. przejazd autokarem, 3 noclegi w hotelach **/*** w okolicach Lwowa, Tarnopola i Kamieńca (pokoje 2-, 3-os. z łazienkami), wyżywienie 2 razy dziennie, opiekę przewodnika i pilota, ubezpieczenie. Na wstępy prosimy przeznaczyć około 100 UAH

Oktoberfest ze zwiedzaniem Monachium 18.09–20.09.2011

W programie zwiedzanie Monachium, pobyt na Oktoberfest.

Cena zawiera. Przejazd autokarem, 2 noclegi, 2 śniadania, 2 obiadokolacje, pobyt na Oktoberfest (voucher do konsumpcji wartości 35-40 Euro) opiekę pilota, przewodnika w j. polskim po Monachium na 3 godziny, ubezpieczenie KL, NNW. **Cena 1350 zł/os.**

Możliwość dofinansowania dla Pracowników ArcelorMittal do 50%.

ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE UNIHUT S.A.

Pon. – piątek 8–15, ul. Ujastek 1, bud. S, pok. 125 A, tel 12-390 35 64 lub 12-644-68-16.
turystyka@unihut.pl, www.turystyka.unihut.pl.



STOWARZYSZENIE RODZIN I PRZYJACIÓŁ DZIECI SPECJALNEJ TROSKI „DOM NADZIEI” ZAPRASZA DZIECI W WIEKU 4-8 LAT NA ZAJĘCIA

WAKACYJNEJ ŚWIETLI CY INTEGRACYJNEJ

od 1-go do 30-go sierpnia 2011r.

od poniedziałku do piątku w godzinach od 9.00 do 13.00

os. Zgody 4 B w Nowej Hucie (Ośrodek Diagnostyczno-Terapeutyczny SDN)

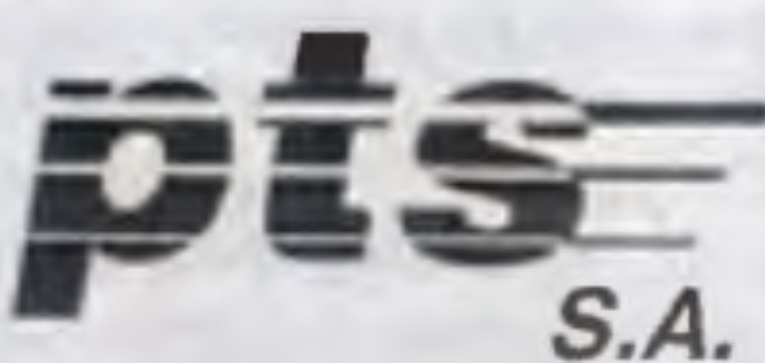
Proponujemy atrakcyjną i twórczą zabawę pod opieką wychowawców

INFORMACJE I ZAPISY: tel. 606 736 241

Zajęcia są bezpłatne!

Już dziś przygotuj swoje auto do wakacyjnej podróży!

Przedsiębiorstwo Transportu Samochodowego S.A. w ramach wakacyjnej promocji zaprasza do Okręgowej Stacji Kontroli Pojazdów na **BEZPŁATNY PRZEGLĄD TECHNICZNY*** Twojego samochodu. Jeżeli Twoje auto wymaga naprawy – Serwis Mechaniki Pojazdowej PTS szybko i skutecznie usunie wszystkie jego usterki! **PROMOCYJNE CENY USŁUG SERWISOWYCH***, np:



wymiana klocków hamulcowych (1 koło)	30-zł	tylko 25 zł
serwis klimatyzacji	120-zł	tylko 79 zł
wymiana tarczy hamulcowej	50-zł	tylko 39 zł
wymiana amortyzatora (tył)	60-zł	tylko 49 zł
wymiana tarczy sprzęgła	od 190-zł	tylko 150 zł
wymiana tłumika końcowego	50-zł	tylko 39 zł

Okręgowa Stacja Kontroli Pojazdów jest czynna od 7.00 do 21.00, a Serwis Mechaniki Pojazdowej od 7.00 do ostatniego Klienta! Kraków, ul. Mrozowa 6 – jedyne 400 m od bramy głównej kombinatu, tuż obok bramy nr 2

* Promocja trwa do 31.08.2011 r.

KONTAKT tel. 0 604-447-666 12 390-32-33 www.pts.auto.pl

DORADZTWO FINANSOWE

ZABEZPIECZENIA EMERYTALNE

INWESTYCJE KREDYTY

UBEZPIECZENIA

e-mail: maciek@logicinfo.pl

☎ 691-919-160

SZTUKA, INŻYNIERIA I BIZNES

Już za nieco ponad 12 miesięcy rozpoczyna się Igrzyska Olimpijskie i Paraolimpijskie w Londynie. Do igrzysk przygotowuje się również 50 wolontariuszy z oddziałów ArcelorMittal z całego świata. Wkrótce rozpocznie się dla nich wielka przygoda.

kojarząca się z łańcuchem DNA, otoczona jest olimpijskimi pierścieniami i skręconymi w spiralę zwojami, przypominającymi pętlę tuż przed zawiązaniem w węzeł.

Rzeźbę zaprojektował znany rzeźbiarz Anish Kapoor, zdobywca presti-

osób, z każdego punktu obserwacyjnego będzie sprawiała inne wrażenie, co pozwoli wyrobić sobie o niej wyobrażenie tylko po obejrzeniu jej dookoła.

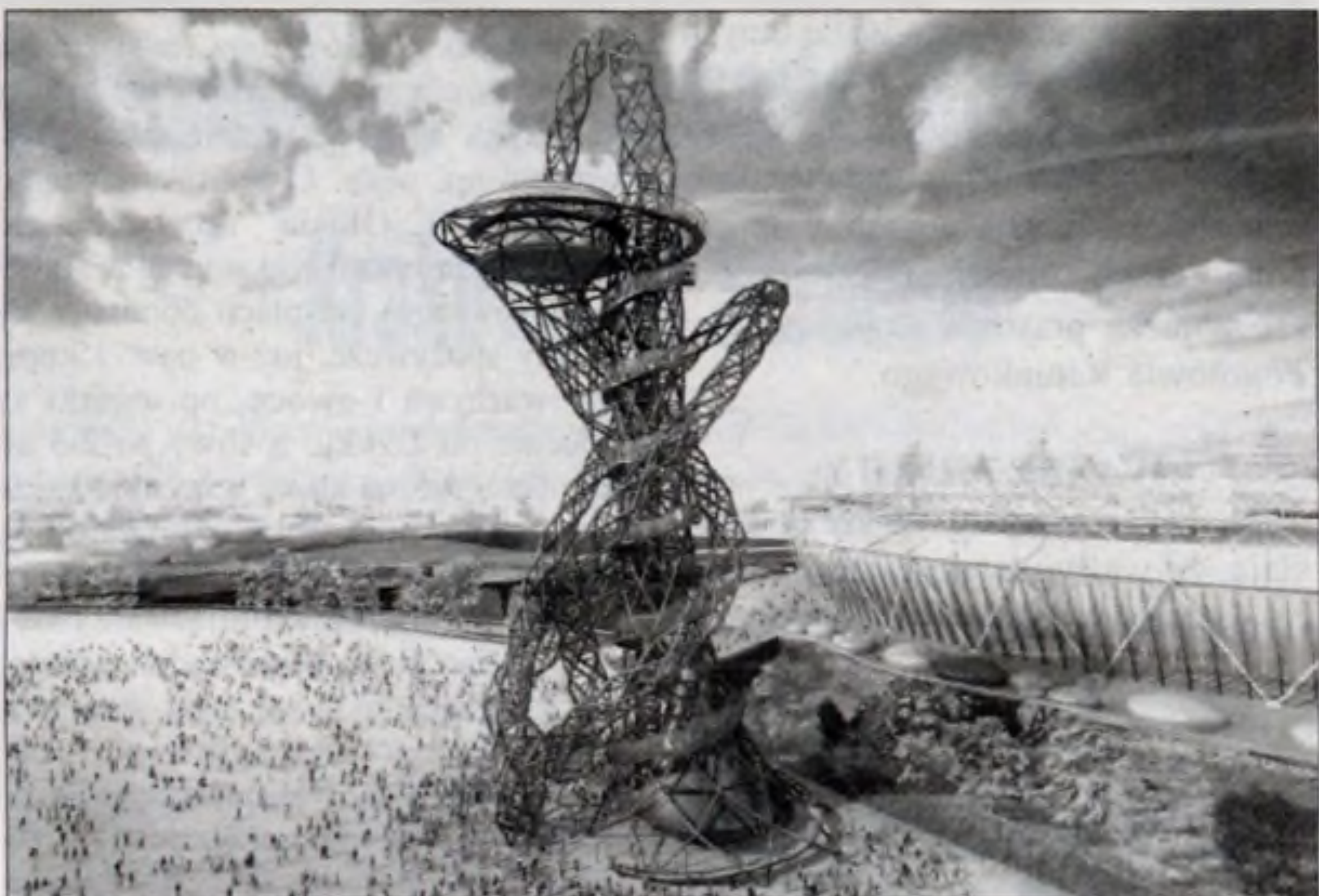
Będzie najwyższą wolnostojącą rzeźbą w Wielkiej Brytanii. O 22 metry przewyższy nowojorską Statuę Wolności. Będzie wyższa od wieży zegarowej Big Ben przy brytyjskim parlamencie (96 m) i od kolumny Nelsona (51 m). Przewyższy ją jedynie widokowe koło obrotowe London Eye (135 m).

To olbrzymia konstrukcja metalowa, ale od wieży Eiffela (324 m) różni ją to, że nie jest oparta na tradycyjnym modelu piramidy, lecz jest jego zaprzeczeniem.

Po igrzyskach pozostanie jedna z atrakcji parku olimpijskiego i zapewne stanie się nową turystyczną atrakcją brytyjskiej metropolii, a także miejscem do spędzenia wolnego czasu dla całej rodziny.

Takie zamówienie otrzymuje się raz w życiu – skomentował wyróżnienie autor rzeźby – Kapoor.

Dyrektor galerii Tate Modern Nicholas Serota, który zasiadał w komisji oceniającej projekty wieży stwierdził, że „współpraca Anisha Kapoora, Cecilia Balmonda i Lakshmi Mittala jest syntezą sztuki, inżynierii i biznesu”, która da Londynowi nowy znak rozpoznawczy. Koszty budowy, oceniane na 19,1 mln funtów (69,3 mln zł), pokryje konserwator stalowy ArcelorMittal (16 mln funtów) oraz Agencja Rozwoju Londynu (3,1 mln funtów). Koszt organizacji igrzysk olimpijskich w Londynie oceniany jest na 9,3 mld funtów.



Natomiast w parku olimpijskim w Londynie rośnie wieża ArcelorMittal Orbit, fundowana przez Lakshmi Mittala jest już w połowie gotowa i ma 60 metrów wysokości. Rozpoczęły się prace na dwóch zewnętrznych pętlach wieży.

Kratowa konstrukcja stanowi prawdziwe wyzwanie dla technologii, geometrii i samej stali. Wieża, celowo sprawiająca wrażenie asymetrycznej,

zowej nagrody Turnera. Korzystał z fachowej pomocy inżyniera Cecila Balmonda z firmy Arup, który wstawił się m.in. projektem budynku CCTV w Pekinie, mieszczącego chińską telewizję.

Stalowa wieża wyposażona będzie w platformę widokową z restauracją, na którą będzie można wejść krętymi schodami lub wjechać windą. Wieża, która będzie mogła pomieścić ok. 700

Od pierwszego spotkania z mieszkańcami Osiedla Piastów 65, gdzie zostanie wykonany jeden z ogrodów w ramach projektu Ogrody Nowej Huty, minęły 2 miesiące. Był to owocny okres – gotowy jest już projekt zagospodarowania terenów zielonych wokół budynku. Już wkrótce rozpocznie się również realizacja ogrodu!

PLAN PIERWSZEGO OGRODU NOWEJ HUTY GOTOWY!



Do projektu Ogrody Nowej Huty, którego koordynatorem jest Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida w Krakowie, a parterem ArcelorMittal Poland S.A., mieszkańcy bloku nr 65 na osiedlu Piastów zgłosili teren zielony wokół swojego budynku mieszkalnego oraz dwa wnętrza ogrodowe nim otoczone. Ten nowy budynek o charakterze niewielkiego osiedla zamieszkuje ok. 1500 osób, głównie młode rodziny z dziećmi. Teren zatem miał być zaprojektowany w sposób funkcjonalny tak, by dzieci znalazły miejsce do zabawy a rodzice zieloną, urządzoną ze smakiem przestrzeń do odpoczynku. Poza tym podczas projektowania pod uwagę zostały wzięte także inne czynniki, tj. warunki glebowe i nasłonecznienie oraz to, iż część ogrodu będzie na dachu garaży podziemnych. Teren od ulicy Piasta Kołodzieja zostanie obsadzony szpalarem katalp, które mają stać się zewnętrzną wizytówką osiedla, a wraz z tujami, pięciornikiem krzewiastym, różnymi odmianami trzmieliny będą ozdabiać także wnętrza osiedla. W ogrodzie pojawi się także winobluszcz, tawułka, hortensja, lawenda, liliowce i wiele innych. Dzięki fachowej pomocy ogrodnika ogród stworzony przy współudzia-

le mieszkańców będzie piękny przez cały rok.

Projekt z założenia, poza urozmaicheniem i poprawą stanu zieleni miejskiej, ma na celu także integrację społeczności lokalnych. Od samego początku mieszkańcy osiedla Piastów 65 z ogromnym zaangażowaniem włączają się w jego realizację. *Wspaniale jest spotkać ludzi, którzy chcą coś zrobić dla podniesienia estetyki swojego osiedla, dopasowania go do swoich potrzeb, polepszenia jego wizerunku. Wtedy zamiast trudności mnożą się pomysły i coraz to ciekawsze rozwiązania. To wielka przyjemność i zaszczyt tworzyć ogród wraz z mieszkańcami os. Piastów 65 – mówi Elżbieta Urbańska - Kłapa z Pracowni Animacji Ekologicznej Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida w Krakowie. Sztuką jest stworzenie ogrodu cieszącego oko, w oparciu o współpracę większej grupy osób, funkcjonalnego a przy tym niebanalnego. Zaangażowanie mieszkańców w projekt Ogrody Nowej Huty świadczy o tym, że pomimo innych, ważnych życiowych wyzwań, przy odrobinie chęci można znaleźć także czas na wspólne tworzenie i dbałość o tereny zielone.*

(jm)

TRENING Z GORTATEM

Trzydzieści jeden wakacyjnych dni lipca młodzi krakowianie mogli spędzić jak najbardziej aktywnie. Juliada to impreza sportowo-rekreacyjna, skierowana do tych którzy na czas wakacji nigdzie z miasta nie wyjechali. Przez miesiąc kilka tysięcy młodych ludzi uczestniczyło w sportowych rozgrywkach, w dziewięciu dyscyplinach sportowych: streetballu, piłce ręcznej, tenisie stołowym, futsalu (piłka nożna halowa), piłce nożnej, badmintonie, siatkówce, szachach, breakdance.

Młodzi wielbiele koszykówki mieli swoje święto 10 lipca, gdy w Com-Com Zone, centrum młodzieży w Nowej Hucie, pojawił się najbardziej znany polski koszykarz - Marcin Gortat, jedyny reprezentant Polski w zawodowej lidze NBA.

Przeprowadził on trening dla młodzieży, a uczestnicy pokazów i turnieju koszykówki mieli na ten trening wstęp bezpłatny. Zarówno Marcin jak i młodzi adepci koszykówki potraktowali te zajęcia bardzo poważnie. Sam trening rozpoczął się od rozgrzewki, wzbogaconej o elementy typowego treningu koszykarskiego, w tym naukę kroków, czy zajmowania pozycji przez obrońcę. Znany koszykarz cały czas zachęcał wszystkie dzieci uczestniczące w treningu do dopingowania siebie nawzajem.

Kolejnym elementem treningu była nauka rzutów poprowadzona przez mistrza - Marcina i wspomagających go 7 trenerów. Odważni mogli też spróbować gry „jeden na jeden” z Marcinem w roli obrońcy. I tylko trzynastoletniej Anecie udało się przedrzeć przez brońącego dostępu do kosza zawodnika NBA. Tytuł MVP campu (tytuł przyznawany najlepszym zawodnikom w NBA, będący skrótem od anglojęzycznego terminu most valuable player - najbardziej wartościowy zawodnik) Marcin Gortat przyznał 12-letniej Wiktorii.

Po zakończeniu zajęć sportowych za-



równie młodzież jak i widzowie zebrani na trybunach, mieli możliwość wzięcia udziału w konkursach z atrakcyjnymi nagrodami. Każdy miał możliwość zadać pytanie zawodnikowi NBA, wziąć od niego autograf i zrobić sobie z nim zdjęcie. Wszyscy, którzy mieli okazję w tym dniu obserwować Marcina Gortata zgodnie podkreślają, że był on niesamowicie zaangażowany w pracę z najmłodszymi, cierpliwie tłumaczył na czym polegają poszczególne zagrania oraz sprawił, że koszykówka stała się życiową pasją młodzieży.

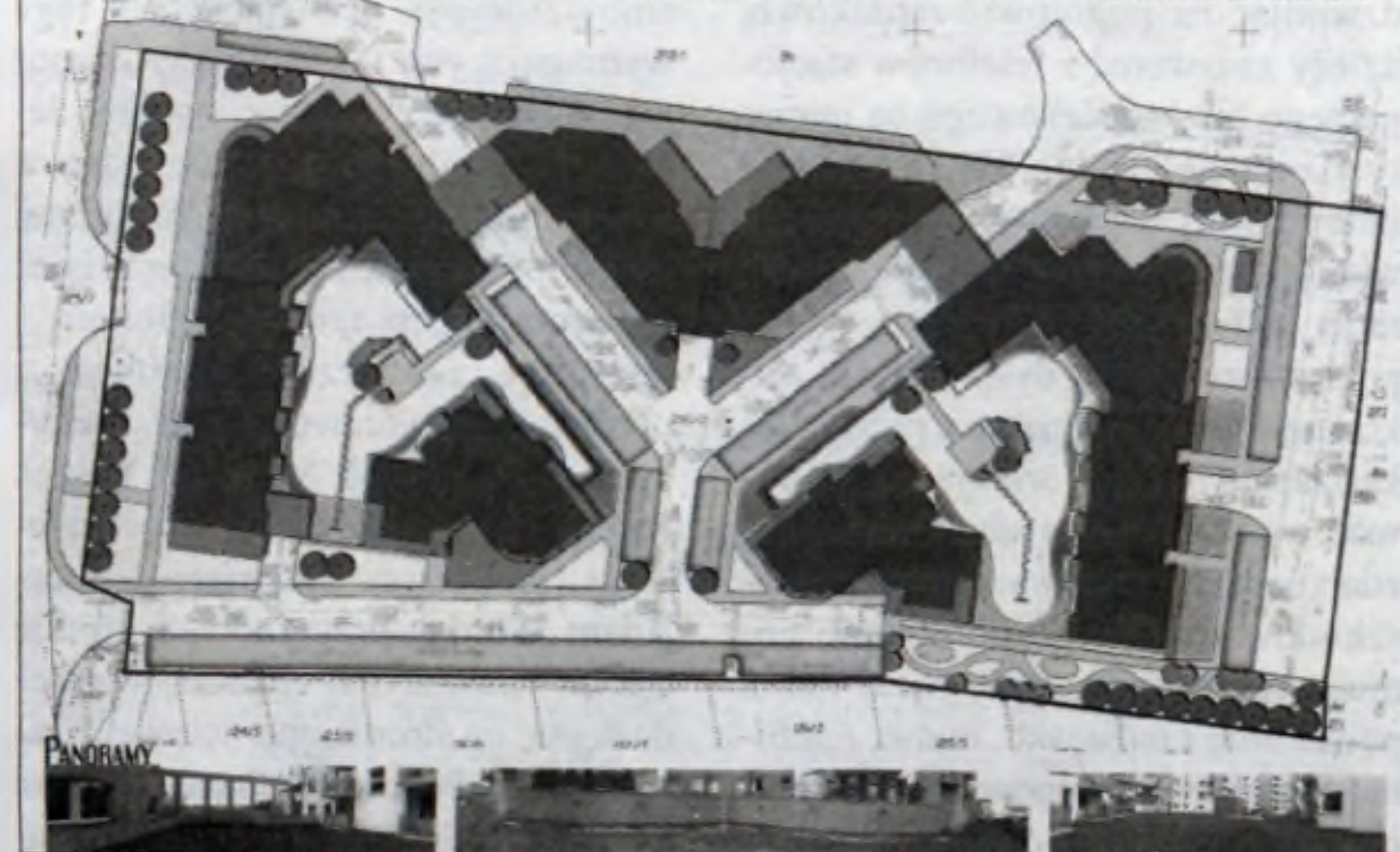
13 Juliada dobiega właśnie końca. Jej pierwsza edycja odbyła się w 1999 r. Inicjatorem i pomysłodawcą imprezy jest ks. Andrzej Augustyński, społeczny doradca prezydenta miasta Krakowa ds. młodzieży, natomiast jej organizatorami – Urząd Miasta Krakowa, Program Młody Kraków, Stowarzyszenie „Siemacha” i Biuro Promocji Studio2. Tego lata głównym partnerem Juliady jest również ArcelorMittal Poland. ArcelorMittal Poland ma też swój udział w powstaniu Com-Com Zone, w którym większość turniejów sportowych Juliady się odbywała.

Stalowy konserwator angażuje się w różnorodne przedsięwzięcia promujące sport i aktywność młodych ludzi w miastach, gdzie istnieją huty Arcelor-

Mittal Poland. – *Wierzmy, że idea Juliady będzie w kolejnych latach kontynuowana, a podobne, równie cenne inicjatywy, zostaną podjęte także w innych miastach – podkreśla Karolina Muza z Biura Odpowiedzialności Biznesu ArcelorMittal Poland, którą spotkaliśmy w Com-Com Zone (także jako była koszykarka) podczas treningu Marcina Gortata.*

– *Z roku na rok w wakacyjnej imprezie bierze udział coraz więcej uczestników. Można powiedzieć, że dla kilku tysięcy dzieci i młodzieży ze szkół podstawowych, gimnazjów i szkół średnich, jest to sposób na pierwszy miesiąc wakacji w mieście. Dodajmy – sposób bezkosztowy, gdyż uczestnictwo w turniejach jest bezpłatne. Wystarczy tylko dobre chęci do sportowej rywalizacji. W tym roku wzrosła liczba uczestników turniejów badmintonu i tenisa stołowego, ale wszystkie dyscypliny cieszyły się zainteresowaniem. Wśród uczestników turnieju break-dance przed Galerią Krakowską byli młodzi ludzie, którzy na turnieju zjechali się z całej Polski. Do zwycięzców trafiły trofea – dyplomy, medale i nagrody w sumie za 30 tys. zł – podsumowuje tegoroczną Juliadę Monika Marczyk ze Studia 2, które odpowiadało za tegoroczną edycję programu.*

OGRODY NOWEJ HUTY



Zawsze, nie tylko w lecie, zdarzają się sytuacje, gdy musimy wezwać pogotowie. Od 1 lipca br. karetki nie wyruszają już ze Szpitala im. Żeromskiego. Zdezaktualizowały się tym samym obowiązujące przez lata numery nowohuckiego pogotowia. Teraz by wezwać karetkę, trzeba wykręcić „999” albo „112”.

To efekt decyzji administracyjnej wojewody, w związku z reorganizacją ratownictwa medycznego, zalecającej powierzenie go jednemu świadczeniodawcy. Przetarg ogłoszony przez NFZ, wygrało Krakowskie Pogotowie Ratunkowe z ul. Łazarza.

– Żeby uprzedzić mieszkańców i pacjentów, już 16 czerwca na naszej stronie internetowej www.zeromski.pl

nie przyjęte do realizacji ma zostać potwierdzone przez dyspozytora słowami: „wezwanie przyjęte”. (Wzywając karetkę, nigdy pierwsi nie odkładajmy słuchawki!).

POGOTOWIE CZY PRZYCHODNIA?

– Pogotowie interweniuje w przypadkach zagrożenia życia – podkre-

tecznej należy skorzystać wtedy, gdy nie ma objawów sugerujących bezpośrednie zagrożenie życia lub groźnych istotnym uszczerbkiem zdrowia, ale zastosowane środki domowe lub leki dostępne bez recepty nie przyniosły spodziewanej poprawy. Gdy mamy istotne obawy, że oczekiwanie na otwarcie przychodni może znacząco niekorzystnie wpłynąć na rozwój choroby i nasz stan zdrowia. Uzasadnieniem skorzystania ze świadczeń opieki nocnej i świątecznej mogą też być m.in. zaostrenie lub nasilenie dolegliwości znanej choroby przewlekłej (np. kolejny napad astmy oskrzelowej z umiarkowaną dusznością), infekcja dróg oddechowych z wysoką gorączką (powyżej 39 st.), szczególnie u małych dzieci i ludzi w podeszłym wieku bóle brzucha, nieustępujące mimo stosowania leków rozkurczowych, nasilone bóle głowy nieustępujące mimo stosowania leków przeciwbólowych, nasilona bie-

bulansu jest zlecany i monitorowany przez dyspozytora Krakowskiego Pogotowia Ratunkowego. Ambulans w ruchu uprzywilejowanym powinien być odpowiednio widoczny i odpowiednio słyszalny, w związku z tym, że wykonuje zadanie związane z bezpośrednim ratowaniem zdrowia i życia pacjenta w sytuacji, kiedy czas jest czynnikiem decydującym.

Trzeba pamiętać, że „na sygnale” jeździ po Krakowie oprócz karetek pogotowia ratunkowego wiele innych samochodów należących do jednostek służby zdrowia publicznej i prywatnej posiadających ambulanse, które również używają sygnałów uprzywilejowania – rozwiewa wątpliwość rzeczniczka prasowa Krakowskiego Pogotowia Ratunkowego.

WAŻNE MINUTY

Lekarze i ratownicy zawsze podkreślają, że ważne są pierwsze 4 minuty, w których należy podjąć czynno-

Notowania cenowe

NA „PIĄSCIE”

Plac targowy „Piast” w os. Piastów mocno już wrósł w pejzaż dzielnicy. Tutaj można dokonać tanich kompleksowych zakupów oraz skorzystać z niektórych usług. Najślawniejszym kupcem jest Marian Zobek prowadzący firmę ELMAR w paw. 3 ze sprzedażą rowerów i akcesoriów oraz serwisem rowerowym, a także prowadzący mały zakładzik ślusarski, gdzie można naostrzyć np. noże. O tej firmie często piszemy w „Głosie” np. o obecnie trwającej promocji wakacyjnej w sprzedaży rowerów. Na placu dominują artykuły spożywcze, już w paw. 1 kupimy warzywa i owoce, np. ogórki są obecnie po 1 zł/kg, a śliwy po 2-3 zł/kg. Tutaj można kupić wszystkie kasze np. jaglaną po 5 zł/kg czy tatarczaną nie paloną po 11 zł/kg. Obok na stoiskach po środku królują warzywa i owoce. Pan Czesław prowadzi sprzedaż własnych produktów z pola w Goszycach. Można u niego było kupić ziemniaki rzadko spotykane czerwone po 1,20 zł/kg nazywane przez rolnika „rozalie”, czy „irgi” po 1 zł. Jest tu marchewka i pietruszka nieduża, ale autentycznie ekologiczna z własnego pola. Fasolka szparagowa kosztowała tylko 2 zł/kg.



Są tu też inne branże tak jak klasyczne spożywcze, w pawilonie nr 14 kupimy masło extra po 2,80 kostka, chrzan Polonez po 2,60 zł, czy „Muszyniankę” 1,5 l po 1,95 zł/but. Jest pieczywo tradycyjne na zakwasie w paw. nr 5 „U Toli” np. z Wolbromia „Uśmiech szefa” 65 dag – 3 zł, czy chleb „zakopiański” z Zembrzyc 5 zł 1,1 kg, ale można kupić połówkę za 2,50 zł. W znakomicie prowadzonym stoisku mięsno-wędliniarskim w paw. od 8 do 11 kupimy pełną gamę mięs i drobiu oraz wędlin np. schab na boczku z Bobrownik po 25,30 zł lub drobiowy filet za 20,40 zł/kg.

Na placu jest paw. nr 13- zoologiczny w którym kupimy wszystko dla zwierząt, a w atrakcyjnej cenie jest karma dla zwierząt na wagę po 5 zł/kg. Tutaj też możemy zamówić oprawę obrazów. Jest znany salon fryzjerski, którego właściciel kończy urlop 1 sierpnia. Są usługi krawieckie, sklep metalowy i inne. Warto wybrać się na plac targowy „Piast” na udane i tanie zakupy oraz skorzystać z różnych usług. (sp)

WALUTA

W związku z trudnościami budżetowymi w USA dolar obniżył wartość, a złotówka się nieco umocniła. Jedynie frank szwajcarski trzyma się nadal mocno.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 2,73-2,79 zł, euro: 3,97-4,02 zł, GBP: 4,49-4,55 zł, CHF: 3,37-3,45 zł.

POGOTOWIE DLA CAŁEGO KRAKOWA

szpital.pl zamieściliśmy komunikat, że w związku ze zmianą świadczeniodawcy na realizację świadczeń opieki zdrowotnej w zakresie ratownictwa medycznego na terenie operacyjnym pogotowia ratunkowego przy Szpitalu Specjalistycznym im. S. Żeromskiego w Krakowie, z dniem 1 lipca przestają funkcjonować numery telefonów (12) 644 49 99, (12) 644 02 03, (12) 644 42 91 – mówi Leszek Gora, rzecznik Szpitala im. Żeromskiego. Z pięciu karetek, które stacjonowały do tej pory w tym szpitalu, dziś 2 stacjonują w Szpitalu Rydygiera, 1 w Kocmyrzowie Luborzycy i 2 przy ul. Jagiellońskiej.

Krakowskie Pogotowie Ratunkowe dysponuje dziś 29 zespołami ratownictwa medycznego, są to zespoły z lekarzem („S”) i ratownikami medycznymi („P”). Obsługuje Kraków, powiat grodzki, powiat ziemski (bez Skawiny i Słomnik) oraz powiat wielicki (bez Niepołomic). Wyrzucimy zatem z notatek i kalendarzy stary numer na nowohuckie pogotowie w Szpitalu im. Żeromskiego. Teraz dzwoniąc na pogotowie ratunkowe, należy zadzwonić z telefonów stacjonarnego lub komórkowego na numery alarmowe 112 lub 999. Na stronie internetowej Krakowskiego Pogotowia Ratunkowego znaleźć można poradę, jakie informacje należy podać po zgłoszeniu się dyspozytorowi: dokładne miejsce zdarzenia (adres, lokalizacja, punkty orientacyjne) powód wezwania – co się stało (rodzaj zdarzenia, zachorowania, liczba poszkodowanych), kto potrzebuje pomocy (imię i nazwisko, wiek, płeć), podać imię i nazwisko, numer telefonu. Starajmy się odpowiadać dokładnie na pytania dyspozytora. Wezwa-

śla Barbara Grzybek-Korgól, rzeczniczka Krakowskiego Pogotowia Ratunkowego. W pozostałych przypadkach należy zgłosić się do swojego lekarza rodzinnego, lekarza podstawowej opieki zdrowotnej. W dni powszednie od godziny 8 do 18 należy kontaktować się z placówką (poradnią, praktyką lub przychodnią), w której pracuje wybrany przez nas lekarz. W sytuacjach szczególnych, a zwłaszcza nowych zachorowań lub zaostren dolegliwości w przebiegu schorzeń przewlekłych, które wystąpią w nocy lub w dni wolne od pracy, można skorzystać ze świadczeń medycznej opieki nocnej i świątecznej, realizowanej w ramach podstawowej opieki zdrowotnej. W tym celu należy udać się lub zadzwonić do dyżurnego ambulatorium, którego adres i numer telefonu dostępne są u naszego lekarza i na specjalnej tablicy informacyjnej, wywieszonej na zewnątrz placówki medycznej, w której on przyjmuje.

W ramach opieki nocnej i świątecznej udzielane są lekarskie porady ambulatoryjne, a w sytuacjach tego wymagających także wizyty domowe. – Najlepiej zapytać swojego lekarza rodzinnego gdzie się udać w podobnych sytuacjach. W każdej przychodni taka informacja wisieć powinna też na tablicy ogłoszeń – informuje rzeczniczka pogotowia.

Konsultant wojewódzki ds. medycyny ratunkowej dr hab. med. Leszek Brongiel oraz konsultant wojewódzki ds. medycyny rodzinnej dr med. Adam Windak przygotowali krótkie opracowanie takich sytuacji, również dostępne na stronie internetowej Krakowskiego Pogotowia Ratunkowego. Ze świadczeń opieki nocnej i świą-

gunka lub wymioty, szczególnie u dzieci lub osób w podeszłym wieku. Informacji odnośnie do pomocy medycznej zarówno w stanach zagrożenia życia lub zdrowia, jak i w innych przypadkach w porze nocnej i świątecznej można szukać także na stronie www.Malopolskiego.Oddzialu.NFZ – „stronadlapacjenta”.

Z SYGNAŁEM I ŚWIATŁEM?

Czasami, szczególnie przy zmiennej pogodzie, gdy pogotowie ratunkowe odnotowuje wiele wezwań, jeżdżące na sygnale karetki mogą być prawdziwa zmoż.

– Mieszkam akurat przy drodze wyjazdu karetek pogotowia. Zastanawiam się, czy także nocą, po północy, gdy ulice są puste, muszą one używać sygnału dźwiękowego – zauważa jeden z naszych Czytelników.

– Zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami, każdy wyjazd uprzywilejowany związany jest z obligatoryjnym użyciem zarówno sygnalizacji świetlnej (niebieskie światła błyskowe), jak i sygnalizacji dźwiękowej (modulowany sygnał dźwiękowy) – art. 53 ust. 2 pkt. 2) ustawy „prawo o ruchu drogowym” – i to bez względu na to, czy wyjazd jest realizowany w dzień czy w nocy. Jazda z wyłączoną sygnalizacją dźwiękową nie jest jazdą w ruchu uprzywilejowanym.

Wyjazdy ambulansów Krakowskiego Pogotowia Ratunkowego do przypadków zagrożenia życia muszą być realizowane jako wyjazdy uprzywilejowane, a ilość i pora tych wyjazdów są uzależnione od ilości i pory wezwań do takich przypadków. Każdorazowo wyjazd uprzywilejowany am-

ści ratujące życie. W czasie gdy oczekujemy na przyjazd karetki, o ile czujemy się na siłach, możemy podjąć akcję ratowniczą. Wśród nas jest coraz więcej osób po kursie pierwszej pomocy. Coraz więcej zakładów prowadzi takie szkolenia dla swoich pracowników. W przypadku nagłego zatrzymania krążenia (gdy osoba, do której wzywamy karetkę, jest nieprzytomna, nie oddycha), dyspozytor pogotowia może pokierować udzielającego pomocy.

Niestety czasami oczekiwanie na przyjazd karetki wydłuża się. Czasy dojazdu karetek określa: Ustawa o Państwowym Ratownictwie Medycznym – Art. 24. 1. mówi, że „Wojewoda podejmuje działania organizacyjne zmierzające do zapewnienia następujących parametrów czasu dotarcia na miejsce zdarzenia dla zespołu ratownictwa medycznego: od chwili przyjęcia zgłoszenia przez dyspozytora medycznego mediana (średnia) czasu dotarcia – w skali każdego miesiąca – jest nie większa niż 8 minut w mieście powyżej 10 tysięcy mieszkańców i 15 minut poza miastem powyżej 10 tysięcy mieszkańców ale „maksymalny czas dotarcia nie może być dłuższy niż 15 minut w mieście powyżej 10 tysięcy mieszkańców i 20 minut poza miastem powyżej 10 tysięcy mieszkańców”.

Mając to wszystko na uwadze, informujemy, że przy Szpitalu im. S. Żeromskiego działa jednak, na starych zasadach, całodobowo, SOR (Szpitalny Oddział Ratowniczy).

(l)

NOWY PROBOSZCZ PARAFII W MOGILE



Przed rozpoczęciem uroczystości, przedstawiciel Rady Parafialnej wręczył nowemu proboszczowi symboliczny klucz do kościoła.

W ubiegłą niedzielę, 24 lipca, w trakcie sumy odprawionej o godz. 11.00 w bazylice OO. Cystersów w Mogile, o. Wincenty Zakrzewski OCist., uroczystie objął probostwo parafii św. Bartłomieja. Zastąpił on na tej funkcji o. Cypriana Świerczyńskiego OCist., który w czerwcu br., po dwudziestu latach proboszczowania, ze względu na stan zdrowia, przeszedł na zasłużoną emeryturę. Kanoniczemu objęciu parafii przez o. Wincentego towarzyszył dziekan dekanatu Kraków-Mogiła, ks. prałat Czesław Sandecki, który od nowego proboszcza odebrał wyznaczenie wiary oraz przysięgę wierności. Po zakończeniu Mszy św. licznie zebrani parafianie złożyli nowemu proboszczowi życzenia wielu łask Bożych i owocnej pracy duszpasterskiej dla całej parafialnej społeczności.

O. mgr Wincenty Andrzej Zakrzewski OCist., urodził się w roku 1969 w Byd-



Nowy proboszcz, o. Wincenty Zakrzewski, zgodnie z przepisami prawa kanonicznego, przed objęciem urzędu złożył uroczyste wyznanie wiary.

głoszczy. Studiował w Prymasowskim Wyższym Seminarium Duchownym w Gnieźnie. Świecenia kapłańskie przyjął w roku 1993. Przez kilka lat był księdzem diecezjalnym, ale ostatecznie wstąpił do Zakonu Cystersów. W ostat-

Fot. Andrzej Kalinowski

SĄ JUŻ BILETY NA SACRUM PROFANUM

Steve Reich, Aphex Twin, Jonny Greenwood, Will Gregory i Adrian Utley to gwiazdy, które we wrześniu odwiedzą Kraków i wystąpią podczas 9. edycji Festiwalu Sacrum Profanum. Bilety i karnety na koncerty można już kupić nie tylko w portalu www.eventim.pl, ale także w trzech punktach sieci informacji miejskiej InfoKraków.

Bilety są dostępne w Pawilonie Wypoczynkowym (pl. Wszystkich Świętych 2), w Centrum Obsługi Ruchu Turystycznego (ul. Powiśle 11) i przy ul. św. Jana 1. Bilety na pojedyncze koncerty kosztują od 15 zł do 149 zł. Można także wybrać jeden z trzech typów karnetów: obejmujący wszystkie koncerty Festiwalu kosztuje 400 zł (ulgowy) i 650 zł (normalny), karnet *Modern Classic* (na wszystkie koncerty odbywające się w dniach 12-16 września) - 250 zł (ulgowy) i 400 zł (normalny), a karnet *All Reich* (wszystkie koncerty muzyki Steve'a Reicha podczas Festiwalu) - 280 zł (ulgowy) i 450 zł (normalny).

Tegoroczna, amerykańska edycja Festiwalu Sacrum Profanum rozpocznie się 11 września i potrwa do 17 września. Gościem honorowym wydarzenia będzie mistrz minimalizmu Steve Reich - jeden z najwybitniejszych współczesnych kompozytorów amerykańskich - który w Krakowie będzie świętował 75. urodziny. Koncert inauguracyjny w

hali ocynowni ArcelorMittal Poland zapowiada się jako wydarzenie bez precedensu: Reich stanie na scenie wspólnie z Jonnym Greenwoodem, gitarzystą Radiohead. Na finał zaplanowano koncert Reich 75 - spotkanie Steve'a Reicha z reprezentantami świata ambientnej muzyki. Swój udział w koncercie potwierdzili dotychczas m.in.: Aphex Twin, Adrian Utley (Portishead), Will Gregory (Goldfrapp), Leszek Możdżer i Envee.

Podczas koncertów części Modern Classic (12-16 września) w Muzeum Inżynierii Miejskiej i w Teatrze Łaźnia Nowa wystąpią najwybitniejsze zespoły muzyki współczesnej m.in.: Ensemble Modern, Alarm Will Sound, Asko Schönberg, Klangforum Wien, Bang on a Can All-Stars i Amadrum. W ramach Festiwalu, pięciu wybitnych kompozytorów polskich młodego pokolenia (Paweł Mykietyn, Agata Zubel, Jagoda Szmytka, Aleksandra Gryka i Wojciech Ziemiński) zaprezentuje także pięć

utworów inspirowanych twórczością Czesława Miłosza. Koncerty Sacrum Profanum, Made in Poland - Miłosz Sounds są częścią projektu finansowanego w ramach Priorytetu Miłosz 2011 - Promesa Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego, którego operatorem jest Instytut Książki. Projekt dofinansowano ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Sacrum Profanum to festiwal prezentujący muzykę XX wieku i najnowszą. Jego rangę buduje udział najlepszych zespołów wykonujących muzykę współczesną, m.in. Ensemble Modern, Ensemble Intercontemporain, Klangforum Wien. Sacrum Profanum łączy muzykę poważną z innymi nurtami. Co roku program koncentruje się na twórczości kompozytorów z innego kraju lub sfery kulturowej. Festiwal zdobył najpoważniejsze polskie nagrody i wyróżnienia. Zyskał też status jednego z najciekawszych wydarzeń muzycznych Europy. Dyrektorem artystycznym Festiwalu jest Filip Berkowicz. Szczegółowy program Festiwalu, opisy utworów, sylwetki kompozytorów i zespołów są dostępne na stronie: www.sacrumprofanum.com.

(KF, f)

KALENDARZ NOWOHOUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywisjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00. od X do IV - 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicka: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Dusza wasza zakosztuje tłustych potraw.
(por. Iz 55)

W dobie tzw. zdrowego żywienia tekst proroka Izajasza brzmi jak antyreklama. „Tłuste potrawy” dla ciała na pewno nie są korzystne. A dla duszy? Wręcz przeciwnie słowo „tłuste” oznacza zdrowe, inspirujące, czyste i pożywne. Takie potrawy leżą w naszych świątyniach podczas każdej mszy świętej na dwóch stołach: Słowa Bożego i Komunii Świętej. Taki pokarm jest „w ofierze” również innych sakramentów.

Dziś coraz więcej osób żyje z widoczną nadwagą ciała. Z drugiej strony jakże często ich dusze wręcz przymierają głodem.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

• **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały - przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

• **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
• **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 - od poniedziałku do piątku w godz. 8-22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

• **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30-17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Komatanta RP - Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10-16. Strona internetowa www.mczz.3-2-1.pl.

W TEATRZE LUDOWYM

♦ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ♦ 29, 30 i 31 VII, (piątek, sobota i niedziela), godz. 19 - Wszystko o mężczyznach.

CIEKAWY WYSTAWY W NCK

W galeriach Nowohuckiego Centrum Kultury można obejrzeć wiele interesujących wystaw, zarówno plastycznych jak i fotograficznych. Polecamy wystawę fotografii Adama Gryczyńskiego zatytułowaną „Remu” prezentującą religijno-architektoniczne zabytki krakowskich Żydów mieszkających przez stulecia na Kazimierzu (stara synagoga i żydowski cmentarz). W Galerii Centrum (budynek C) oglądać można wystawę malarstwa Joanny Zjawiona i Michała Paryżskiego pt. „Razem”. Joanna Zjawiona obecnie kontynuuje studia podyplomowe na wydziale malarstwa Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. Uprawia malarstwo sztalugowe. Natomiast Michał Paryżski od 1977 r. mieszka w Szwecji. Zajmuje się malarstwem, grafiką, rysunkiem, instalacjami. Brał udział w wielu wystawach indywidualnych i zbiorowych w Polsce, Austrii, Szwecji, Hiszpanii, Monako, Danii, Norwegii, Szwajcarii, Francji i Japonii. Wystawa czynna do 20 sierpnia. W NCK prezentowane są także wystawy innych artystów. Wstęp na wszystkie jest wolny. (f)



JESTEŚMY Z WAMI. Każdego Dnia



Wodociągi Krakowskie – wczoraj i dziś

Historia Wodociągów Krakowskich sięga końca XIX wieku. W 1889 roku, po ponad trzydziestu latach starań, rozpoczęto budowę nowoczesnego systemu wodociągowego. Było to jedno z największych i najkosztowniejszych przedsięwzięć, których podjął się ówczesny Kraków.

Wielkim zwolennikiem i propagatorem budowy sieci wodociągowej był ówczesny prezydent Krakowa: Józef Dietl, który w taki sposób apelował do członków Komisji Wodociągowej:

Nie zrażajcie się Panowie wielkimi kosztami jakie pociągnie za sobą urządzenie wodociągów, bo koszta przemiją, korzyści zaś będą wieczne!

W 1901 roku miało miejsce uroczyste uruchomienie Zakładu Uzdatniania Wody na Bielanach inicjując eksploatację wodociągu.

W momencie uruchomienia wodociągu w mieście było zaledwie 206 domowych urządzeń wodociągowych oraz 43 źródła uliczne umożliwiające mieszkańcom Krakowa powszechny dostęp do wody. Pod koniec pierwszego roku eksploatacji całkowita długość sieci wodociągowej wynosiła już 80 km.

Dzisiaj długość sieci wodociągowej to ponad 2 030 km. Jeżeli tę sieć rozwinie się to połączy ona Kraków z Madrytem.

Obecnie Wodociągi Krakowskie to nowoczesna firma spełniająca wszelkie obowiązujące normy, o których świadczą posiadane certyfikaty ISO, certyfikat Przedsiębiorstwa Fair Play, tytuł Lidera Małopolski, Lidera Eco-Inwestycji oraz Certyfikat Perły Polskiej Gospodarki.

Dla zapewnienia wysokiej jakości produktu, jakim jest woda dostarczana odbiorcom, przedsiębiorstwo wyposażone jest w nowoczesne urządzenia i aparaturę pomiarową oraz stosuje najnowsze osiągnięcia techniki w zakresie uzdatniania wody.

Aktualnie Wodociągi Krakowskie to: 4 zakłady uzdatniania wody, 2 oczyszczalnie centralne, 5 oczyszczalni lokalnych i blisko 4 tysiące km sieci wodociągowej i kanalizacyjnych.

Przede wszystkim JAKOŚĆ

CENTRALNE LABORATORIUM

Jakość jest dla Wodociągów Krakowskich sprawą priorytetową. Świadczy o tym między innymi posiadanie przez Centralne Laboratorium certyfikatu akredytacji Polskiego Centrum Akredytacji. Certyfikat ten jest świadectwem wiarygodności i profesjonalizmu, a tym samym potwierdza najwyższą jakość usług i niezawisłość badań. Na podstawie analiz wykonywanych przez Centralne Laboratorium można śmiało stwierdzić, że woda w Krakowskich Wodociągach jest czysta i zdrowa, ponieważ spełnia wymagania zarówno krajowe jak i Unii Europejskiej.



KOMUNIKAT MPWiK S.A. W KRAKOWIE

W SPRAWIE JAKOŚCI WODY DOSTARCZANEJ DO SIECI MIEJSKIEJ KRAKOWA
(WARTOŚCI ŚREDNIE ZA OKRES MAJ - CZERWIEC 2011)

Centralne Laboratorium MPWiK S.A. Kraków, 30-148 Kraków, ul. Lindego 9, tel./fax (012) 639-22-12



WSKAŹNIK JAKOŚCI WODY	jednostka	ZAKŁAD UZDATNIANIA WODY				NORMA	
		RABA	RUDAWA	DŁUBNIA	BIELANY	PL ¹	UE ²
Mętność (A)	NTU	0,21	0,09	0,15	0,10	1	akcept.
Odczyn (pH) (A)		7,91	7,47	7,76	7,50	6,5 - 9,5	
Utlenialność z KMnO ₄ (A)	mg/l	1,0	<0,5	<0,5	1,0	5	
Chlorki (A)	mg/l	14,8	28,7	26,4	46,1	250	
Amonowy jon	mg/l	0,022	<0,02	0,024	0,027	0,5	
Azotyny (A)	mg/l	<0,01	<0,01	<0,01	<0,01	0,5	
Azotany (A)	mg/l	7,1	14,5	18,9	12,4	50	
Twardość ogólna (A)	mg/l	137	252	307	289	60 - 500	
Żelazo ogólne (A)	mg/l		niewykrywalny			0,2	
Mangan (A)	mg/l		niewykrywalny			0,05	
Metale ciężkie (A)	mg/l		niewykrywalne			0,005 - 2,0	
Trójhalemetany THM ³ (A)	µg/l		niewykrywalny			150 100	
Węglowodory aromat. WWA ⁴ (A)	µg/l		niewykrywalne			0,1	
Pestycydy	µg/l		niewykrywalne			0,5	
Bakterie grupy coli, Escherichia coli, Pałczkowce kałowe, Clostridium perfringens (A)	szt./100 ml	0	0	0	0	0	

Objaśnienia do tabeli:

- (A) Badania oznaczone przez A są akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji (zakres akredytacji PCA nr AB 776)
- 1) Norma PL - Najwyższe Dopuszczalne Stężenie wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29.03.2007r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2007.61.417) oraz Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010 r. zmieniającego rozporządzenie w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2010.72.466)
 - 2) Norma UE - Najwyższe Dopuszczalne Stężenie wg Dyrektywy Unii Europejskiej nr 98/83/EEC z dnia 3.11.1998r. o jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.
 - 3) THM - Suma stężeń 4 trójhalemetanów: chloroformu, bromoformu, bromodichlorometanu i chlorodibromometanu.
 - 4) WWA - Suma stężeń 4 wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych: benzo(b)fluorantenu, benzo(k)fluorantenu, benzo(g,h,i)peryenu oraz indeno(1,2,3-c,d)peryenu.

Ocena MPWiK S.A. jakości wody

Służby laboratoryjne MPWiK S.A. kontrolują codziennie jakość wody pitnej dostarczanej mieszkańcom Krakowa z 4 zakładów uzdatniania wody, wykonując miesięcznie ponad 4 tysiące analiz fizykochemicznych, bakteriologicznych i hydrobiologicznych wody. Bezpośredni nadzór nad jakością wody sprawuje Centralne Laboratorium MPWiK S.A., które posiada akredytację Polskiego Centrum Akredytacji (nr AB 776) oraz Małopolski Wojewódzki Inspektorat Sanitarny w Krakowie. Oceniając jakość wody dostarczanej mieszkańcom Krakowa należy stwierdzić, że dla wszystkich parametrów spełnia ona wymogi Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29.03.2007r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dziennik Ustaw nr 61 poz. 417) oraz nowego Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010 r. zmieniającego rozporządzenie w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2010.72.466). Jakość wody spełnia również wymagania Dyrektywy Rady Unii Europejskiej 98/83/EC z dnia 03.11.1998r. o jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Należy zwrócić uwagę na fakt, że wartości poszczególnych parametrów mierzone w wodzie dostarczanej mieszkańcom Krakowa są kilka lub kilkanaście razy niższe od maksymalnych dopuszczalnych stężeń określonych w ww. rozporządzeniu i dyrektywie.

Wapń i magnez to pierwiastki, których zawartość w wodzie decyduje o jej twardości. Woda dostarczana mieszkańcom Krakowa pochodzi z regionów o różnej budowie geologicznej. Woda średnio twarda w Krakowie dostarczana jest z rzek: Sanki, Rudawy i Dłubni. Rzeki te przepływają przez obszary bogate w skały wapienne, czego konsekwencją jest podwyższona twardość wody. Woda miękka pochodzi z rzeki Raba, która zasila ujęcie dobczyckie. Ze względu na podłoże geologiczne rzeki - piaskowce magurskie - woda jest stosunkowo miękka.

MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI S.A. W KRAKOWIE

ul. Senatorska 1, 30-106 Kraków
tel. +48 12 42 42 300

Zaplecze techniczne
ul. Lindego 9, 30-148 Kraków
tel. +48 12 63 92 100

TELEFON ALARMOWY - 994

Dyspozytorzy tel. +48 12 42 42 303, tel. 0 800 13 00 60

Biuro Obsługi Klienta

Dziennik Podawczy tel. +48 12 42 42 314

Informacja Działu Technicznego tel. +48 12 42 42 315

Informacja Działu Dokumentacji i Odbiorów tel. +48 12 42 42 412

Zawieranie Umów o zaopatrzenie w wodę i odbiór ścieków

tel. +48 12 42 42 435, tel. +48 12 42 42 436, fax +48 12 42 42 313



Z NOTESU KIBICA

30.07 (sobota) – godz. 15, druga liga futbolu amerykańskiego: Kraków Knights – Warriors Ruda Śląska (boisko Prądnickanki przy ul. Andrzeja Boboli)

30.07 (s) – godz. 18, druga liga piłki nożnej: Puszcza Niepołomice – Sokół Sokółka.

PUCHAROWY AWANS PUSZCZY

PUSZCZA NIEPOŁOMICE – STAL STALOWA WOLA 1-1 (1-1, 1-1), karne 5-3, 1-0 – Cholewiak (21), 1-1 – Piątkowski (42).

PUSZCZA: Kwedyczenko – Zontek, Księżyc, Kowalski, Radwański – Bojarski (60. Serafin), Strózik, Moskała (61. Keshi), Moskwik (75. Żywczak) – Cholewiak, Kok.

Sędziował Mirosław Górecki z Rudy Śląskiej. Żółte kartki: Kowalski, Strózik – Wieprzęc, Walaszczyk; czerwona kartka: Kowalski (84. druga żółta).

Od awansu do kolejnej rundy Pucharu Polski, ale już na szczeblu centralnym, rozpoczęli sezon piłkarze Puszczy. Gospodarze przeważali w tym meczu, stworzyli sobie więcej okazji, ale młoda ekipa – debiutowała w niej aż siedmiu zawodników i tylko jeden z nich ma większe doświadczenie – nie potrafiła ich wykorzystać. Mało tego, przez ponad pół godziny grała w osłabieniu, ale nie dopuściła do zagrożenia własnej bramki. O awansie – kolejny mecz w PP Puszcza rozegra już w najbliższy wtorek, 2 sierpnia, a zmierzy się na wyjeździe ze Zniczem Pruszków – decydowały rzuty karne. Jedno z uderzeń gości obronił **Tomasz Kwedyczenko** i to on zadecydował o zwycięstwie swojej drużyny.

Po raz ostatni w małopolskim zespole wystąpił doświadczony **Marcin Bojarski**. Nazajutrz po tym spotkaniu zrezygnowano z jego usług i kontrakt miał zostać rozwiązany za porozumieniem stron. – Oczekuję od swoich piłkarzy, że razem będą ciągnąć ten wózek – skomentował trener **Dariusz Wójtowicz**.

(dan)

TYLKO DWÓCH CHĘTNYCH

Rozpoczęła się kolejna edycja piłkarskiego Pucharu Polski w podokręgu krakowskim, z udziałem drużyn z najniższych klas. Jej zwycięzca wyłoniony zostanie dopiero w przyszłym roku.

Na tym poziomie rozgrywek udział nie jest obowiązkowy i udział biorą w nich tylko chętne zespoły. Niestety, z roku na rok jest ich coraz mniej, a przecież jeszcze niedawno było ich bardzo wiele, bo zdecydowana większość występowała w tej rywalizacji. Z drużyn nowohuckich zgłosiły się tylko Polonia i Albertus. Polonia po wyjazdowym zwycięstwie 7-3 nad rezerwami Płomienia Jerzmanowice awansowała do następnej rundy, natomiast Albertus przegrał z Rybitwami na jego boisku 4-6.

(dan)

SPEEDWAY WANDA – KSM KROSNO 39-51

WANDA: Busch 5 (2, W, 3, D, -), Pyszny 7 (3, 3, D, 1, D), Tabaka 4 (2, W, 1, 1, -), Baniak 2 (W, 2, W, -), Pawlaszczyk 7 (0, 1, 3, 3, D, -), Konsek 1 (1, -, -, 0, 0), Ago 13 (3, 2, 2, 2, 3, 1).

KSM: Miturski 11 (0, 3, 1, 2, 3, 2), Malek 8 (1, 3, 1, 2, 0, 1), Simota 5 (1, 0, 1, 1, 2), Hansen 14 (1, 3, 1, 3, 3, 3), Czaja 13 (2, 3, 2, 2, 2, 2), Bąk 0 (U). Najlepszy czas uzyskał w II biegu Christian Ago – 67,9 sek. Sędziował Maciej Spychała z Opola. Widzów: 2000.

Bieg po biegu: 5-1, 4-2, 2-4 2-4 2-4 3-3, 3-3, 3-3, 3-3, 1-5, 4-2, 1-5, 2-4, 3-3, 1-5.

Zaczyna się dziać to samo, co w poprzednim sezonie. Po udanym starcie Speedway Wanda w szybkim tempie osunęła się w drugoligowej tabeli i teraz znalazła się na jej dnie. Wszystko wskazuje na to, że na jej zwycięstwo – ostatnie odniosła na początku czerwca w Krośnie różnicą dziesięciu punktów, teraz przegrała większą, co pogorszyło jej pozycję na przyszłość, bo bonus mają rywale – przyjdzie długo poczekać. Złazcza, że najważniejsze powody tej złej sytuacji są takie same jak zwykle, czyli finansowe oraz organizacyjne.

Z tej też przyczyny gospodarze nie mogli wystawić najsilniejszego składu – przede wszystkim zabrakło najlepszych żużlowców, Duńczyków **Madsa Korneliusena** i **Kenni Larsena** – i niektórych zawodników ściągano do-

piero w przeddzień spotkania. Temu drugiemu zresztą nie ma się, co dziwić, że nie przyjechał. W piątek i w poniedziałek startował w lidze brytyjskiej w zespole tamtejszego mistrza Coventry Bees, który płaci na bieżąco, a po to, żeby wystartować w niedzielę w Krakowie musiałby dwa razy jechać przez pół Europy. Wszystko w tej chwili wskazuje na to, że takie czy podobne zdarzenia mogą zachodzić do końca sezonu i Speedway Wanda może już nie wystartować w najsilniejszym składzie.

Trudno też będzie liczyć na kibiców. Niektórzy mieli dosyć po tym spotkaniu, bo spędzili na stadionie przy ul. Odmogile kilka godzin i nie mieli, z czego się cieszyć. Mecz miał się rozpocząć o godz. 17 – zakończył się o godz. 20.30 – ale zawsze przecież wypada przyjść trochę wcześniej. Jednak o tej

porze nie można było jeździć, bo od jakiegoś czasu padał deszcz, a potem trzeba było przygotować tor. Wydawało się nawet, że znowu dojdzie do przełożenia meczu, który po raz pierwszy miał odbyć się 3 lipca. Przesuwano więc porę rozpoczęcia rywalizacji, która ostatecznie zaczęła się po godz. 18 i ciągle z różnych przyczyn dochodziło do przerw, także z powodu kolejnych opadów. Często jednak z powodu upadków zawodników – niestety, przeważnie Speedway Wandy, którzy w tych ciężkich warunkach czuli się znacznie gorzej od rywali i nawet nawzajem się przewracali – i jeden z nich źle zakończył się dla Janusza Baniaka, który po dziesiątym biegu nie powrócił już do jazdy.

Dla krakowian lepiej byłoby nawet, gdyby po kilku wyścigach zawody zostały przerwane i wyznaczono nowy termin. Ale w obu obozach nie widać było chętnych, żeby tak się stało. Chodziło oczywiście o koszty związane z organizacją i płace dla zawodników. Taniej było dokończyć zmagania. W ten sposób po dziewięciu występach Speedway Wanda znalazła się na ostatnim miejscu w II lidze – 6 pkt. Prowadzi Polonia Piła – 19.

(dan)

BARDZO PRECYZYJNI RYCERZE

TYCHY FALCONS – KRAKÓW KNIGHTS 0-51 (0-8, 0-22, 0-7, 0-14).

KRAKÓW KNIGHTS: Wydmański, Clemente Hernandez, Konrad, Ihnatowicz, Janicki, Michalik, Rogowski, Łoniewski, Ryczek, Kania, Reynolds, Pokroński, R. Gofroń, Kaczor, Adamek, Marek, Pazera, Znamirowski, Madeja, Mestas Arguelles, Mikiewicz, Ryś, Kuczyński, Oraczewski, Gaborek, Sokolowski, Sember, Kozub, Pi-skorz.

W swoim piątym spotkaniu Dywizji Południowej II Polskiej Ligi Futbolu Amerykańskiego nowohucki zespół nie dał w Tychach żadnych szans tamtejszym Sokołom. Dzięki temu zwycięstwu Rycerze zapewnili sobie awans do play-off PLFA, gwarantując sobie tym samym udział w walce o bezpośrednią promocję do I ligi.

Dominacja krakowskich futbolistów nie podlegała w tym spotkaniu dyskusji. Już do przerwy Knights prowadzili 30-0, w zasadzie przesądzając o tym, kto może okazać się lepszy w tym meczu. Doskonale spisała się krakowska defensywa, która nie pozwalała rywalom na rozwinięcie skrzydeł, gasząc w zarodku każdą próbę ataku Sokołów. Również dowodzona przez rozgrywającego **Angela Clemente** formacja ofensywna wreszcie zagrała na poziomie, jakiego oczekuje od swoich zawodników trener **Bartosz Zbroja**.

Najlepszym zawodnikiem meczu bez wątplenia był grający na pozycji skrzydłowego ataku (wide receiver) i skrzydłowego obrony (cornerback) **Damian Konrad**. Nie tylko sam wykonał trzy przyłożenia, ale także przechwycił dwa podania rozgrywającego rywali. Kolejne świetne spotkanie rozegrał także fullback Rycerzy, **Krzysztof Kania**, autor dwóch przyłożeń. Sobotnie zwycięstwo jest także rekordową wygra-

ną Rycerzy, jeśli chodzi o różnicę punktową między krakowianami a ich rywalami. Poprzedni najlepszy wynik padł w Kielcach we wrześniu 2009 roku, kiedy to Knights pokonali tamtejsze Scyzory 49-7.

W końcu ofensywa zagrała tak, jak powinna. Oczywiście są jeszcze drobne błędy do wyeliminowania, ale zmierzamy w dobrą stronę – powiedział po meczu trener Zbroja – Mecz z Warriors zdecydowanie o tym, kto w rundzie dzikich kart zagra na własnym boisku. Bardzo nam na tym zależy, móc zaprezentować się przed własną publicznością. Będzie to też prawdziwy sprawdzian czy poczyniliśmy duże postępy od pierwszego, nieudanego, meczu sezonu.

Kolejny mecz Knights rozegrają w najbliższą sobotę. Rywalami będą Wojownicy z Rudy Śląskiej, zajmujący trzecie miejsce w Dywizji Południowej. Stawką będzie druga lokata, która umożliwi zwycięskiej drużynie rozegranie spotkania pierwszej rundy play-off na własnym boisku.

I kwarta. 0-8 przyłożenie Kani po 6-jardowej akcji biego-wej (podwyższenie za dwa punkty Kania).

II kwarta. 0-16 przyłożenie Kani po czterojardowej akcji biego-wej (podwyższenie za dwa punkty Kania); 0-22 przyłożenie **Piotra Kozuba** po 68-jardowej akcji po podaniu Clemente; 0-30 przyłożenie Clemente po 20-jardowej akcji biego-wej (podwyższenie za dwa punkty Kania).

III kwarta. 0-37 przyłożenie Konrada po 30-jardowej akcji biego-wej (podwyższenie za jeden punkt Kozub).

IV kwarta. 0-44 przyłożenie Konrada po 18-jardowej akcji po podaniu Clemente (podwyższenie za jeden punkt Kozub); 0-51 przyłożenie Konrada po 6-jardowej akcji po podaniu Clemente (podwyższenie za jeden punkt Kozub).

(dan)

PREZENTACJA W PONIEDZIAŁEK

Przygotowujący się na Suchych Stawach do sezonu piłkarze Hutnika mają za sobą dwa sparingi. Oba zakończyły się ich wygranymi.

Zaczęli od występu w Olkuszu i zwycięstwa 5-1 (1-0) nad Jurą Łobzów. Bramki zdobyli **Michał Krawczyk**, **Mariusz Bienias**, **Kamil Białkowski**, **Karol Lipowiecki** i **Łukasz Cichy**. Trener **Krzysztof Przytuła** wystawił w tym spotkaniu dwie jedenastki. Podobnie postąpił w kolejnym sprawdzianie – jedynym, jaki hutnicy rozegrają w tym okresie przygotowawczym w Nowej Hucie – z Janiną Libiąż. Jeśli wygrana

z Jurą była spodziewana, to pewną niespodzianką była ta nad trzecioligowym rywalem. Krakowianie pokonali go 2-0 (2-0), po trafieniach **Michała Guji** i **Michała Zdzińskiego**.

W obu spotkaniach w Hutniku wystąpił jego wychowanek **Patryk Ogórek** – ostatnio Puszcza Niepołomice – ale nie wróci on do tego klubu, który zrezygnował z jego usług. Do beniaminka IV ligi, Zieleniechanki, zostali sprzedani

Adrian Kukla i **Mateusz Nosek**. Hutnik zastrzegł sobie jednak prawo odkupienia tych zawodników.

Do rozpoczęcia rozgrywek IV ligi pozostały jeszcze dwa tygodnie, ale już w najbliższy poniedziałek, 1 sierpnia (godz. 18), odbędzie się prezentacja drużyny Hutnika. Hutnicy pokażą się w nowych strojach (firmy Puma) z logo pozyskanego niedawno sponsora. Nowohucki klub zaprasza swych sympatyków na to spotkanie do Szkoły Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej na os. Zgody.

(dan)

MOTOR LUBLIN – PUSZCZA NIEPOŁOMICE 0-0

PUSZCZA: Kwedyczenko – Zontek, Księżyc, Kowalski, Janik – Serafin (66. Kok), Lewiński (78. Keshi), Moskała, Moskwik (66. Żywczak) – Cholewiak, Paul.

Sędziował Zbigniew Dobrynin z Łodzi. Żółte kartki: Batuta, Orłowski, Temeriński – Moskała, Paul. Widzów: 600.

SPADKOWICZÓW NIE BĘDZIE

W poprzednim sezonie drugoligowym Puszcza przegrała obydwa spotkania z lubelskim zespołem. Teraz mogła wywalczyć komplet punktów, choć gdyby jej piłkarze powrócili do domu z zerowym dorobkiem, to nie mogliby mieć do nikogo pretensji.

Patrząc na końcowy wynik, wydawałoby się, że powinniśmy być zadowoleni ze zdobycia punktu na wyjeździe, zwłaszcza, iż gospodarze mieli kilka wybornych sytuacji i dominowali – mówił po spotkaniu trener Puszczy, **Dariusz Wójtowicz** – Mimo wszystko gra naszych zawodników w tym meczu mnie nie zadowoliła. My też mieliśmy swoje szanse, które powinniśmy wykorzystać. Przypomnę jednak, że trzy dni wcześniej mieliśmy spotkanie pucharowe z dogrywką i długo graliśmy w osłabieniu. Teraz ten ubytek sił był widoczny, przegrywaliśmy większość pojedynków i było to widoczne podczas meczu.

Mimo wszystko mocno zmienionej i odmłodzonej ekipie – również gospodarze dokonali przed tym sezonem wielu zakupów i podobnie jak w Puszczy przyszli do nich głównie młodszy piłkarze z niższych lig – należą się słowa uznania za wywalczenie remisu. Złazcza, że w spotkaniach takich zespołów największym atutem zawsze jest gra na własnym boisku, a goście nie dali się zaskoczyć.

Po pierwszej kolejce na czele znajdują się Pogoń Siedlec i Znicz Pruszków, Puszcza wraz z kilkoma innymi zespołami zajmuje piąte miejsce. Garbarnia Kraków, która występować będzie na stadionie Hutnika, nie grała, gdyż nie miała przeciwnika, bowiem w grupie wschodniej II ligi jest nieparzysta ilość drużyn. Całkiem możliwe jednak, że będzie ich mniej, chociaż sezon ledwie się rozpoczął. Otóż w najbliższej kolejce KSZO Ostrowiec Świętokrzyski ma podejmować u siebie Stal Stalową Wolę. Tymczasem gospodarze odwołali zawody i całkiem możliwe jest, że w ogóle nie będą już grali. Nie mają pieniędzy, nie mają trenera – właśnie zrezygnował, to samo zrobili także władze klubu – jak słyhać prawdopodobne jest wycofanie się tej drużyny z rozgrywek, co oznaczałoby, że wiosną przyszłego roku nikt z tej grupy nie zostanie zdegradowany. Ciekawi tylko, kto i na jakiej zasadzie przyznał KSZO licencję.

(dan)

PIĄTEK

29.07

TVP1

5.10 Młodzi konstruktorzy (4/13) 5.35 Teleskopy 6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34) 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Teleskopy 8.55 Festiwal Dziecięcy „Muszelki Wigier 2011” w Suwałkach 9.30 Kacper: Superpies (26) 10.00 To Timmy!: Porządki Timmiego (40) 10.10 Pocoyo: Za górą, za lasami (52) 10.20 Na wysokiej fali II (13) 10.55 Bulionerzy (9/75): Poświęcenie 11.25 Projekt: Europa (14) 11.45 Mazury nieodkryte: Jeziorak i Pojezierze Iławskie 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.45 Klan (2062) 13.15 Klan (2063) 13.45 Heidi: Kiepski plan (3) – serial animowany 14.15 Honor dla niezaawansowanych (1/14): Przypadek pana Pacochy – serial produkcji TVP 14.35 Przejazdowa noc 14.50 Pogodni (22) – serial interaktywny 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Pogodni (22) – serial interaktywny 15.20 Plebania (1699) – telenowela produkcji TVP 15.50 Natura w Jedynce: Galapagos (2/3): Wyspy, które zmieniły świat (2/3) – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Siostry (5/13): Rodzicielski zakaz – serial obyczajowy produkcji TVP 18.20 Tygrysy Europy – serial komediowy produkcji TVP 19.10 Wieczorynka: Księżycowy Miś: Urodziny Borsuka (2) – serial produkcji niemieckiej (2007) 1.05 Kino nocnych marków: 07 zgłoś się (7/21): Brudna sprawa – serial produkcji TVP; reż.: Krzysztof Szmagier; wyk.: Bronisław Cieslak, Ewa Florczak, Monika Niemczyk, Zdzisław Tobiasz, Krzysztof Kumor, Zdzisław Kozień, Jerzy Gaweł, Ewa Szewczyk, Halina Kuźniakówna, Aleksandra Konieczna 2.20 Boks: Gala Boksu Zawodowego USA: Artur Szpilka–David Williams 4.40 Boks: Gala Boksu Zawodowego USA: Kevin McBride–Mariusz Wach

TVP2

5.45 Apetyt na życie (22/26) 6.25 Na wariackich papierach (51/65): Twoje zdrowie, dzieci 7.25 Na dobre i na złe (227): Chorobliwy strach 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.40; Pogoda 9.00, 10.15) 10.40 Pogodni (22)

– serial interaktywny 10.45 Teleskopy 11.15 Gilotyna (93) – teleturniej 11.45 Faceci do wzięcia: W zdrowym ciele – serial produkcji TVP 12.25 Kabaretowy Klub Dwójki (40): Moda – widowisko rozrywkowe 13.25 October road (4/19) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2007) 14.10 Lokatorzy (28): Miłość ci wszystko wybaczy 14.40 Pogodni (22) – serial interaktywny 14.45 Czerdziestolatek – dwadzieścia lat później (7/15): Kuzynka, czyli powrót do źródeł – serial komediowy produkcji TVP 15.50 Pytanie na lato 16.00 Panorama Kraj 16.25 Pogoda 16.35 Laskowik & Malicki – widowisko rozrywkowe 17.25 Gilotyna (105) – teleturniej 18.00 Panorama 18.20 Sport Telegram 18.25 Pogoda 18.35 Bitwa na głosy – widowisko 20.10 Rodzinka.pl (15): Hazard – serial komediowy produkcji TVP 20.35 Rodzinka.pl (16): O miłości... – serial komediowy produkcji TVP 21.15 XIII Mazurska Noc Kabaretowa – Mrągowo 2011 (1) – widowisko rozrywkowe 22.25 Pogodni (22) – serial interaktywny 22.35 Marco Polo (1/2) – film przygodowy produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Kevin Connor; wyk.: Ian Somerhalder, Brian Dennehy, Desiree Sahaan 0.10 Światła stadionów – dramat produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Peter Berg; wyk.: Billy Bob Thornton, Derek Luke, Jay Hernandez, Lucas Black 2.15 Kopciuszek (39) – serial obyczajowy produkcji TVP 2.40 Nieśmiertelny III: Czarnoksiężnik – film fabularny produkcji amerykańskiej (1994); reż.: Andrew Morahan; wyk.: Christopher Lambert, Mako „Deborah Kara Unger, Mario Van Peebles (dozwolone od lat 16) 4.25 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Opowiedz nam swoją historię... 6.50 Matylda (28/33): Pchli cyrk 7.00 Miki Mol i Straszne Płaszczyno (4) 7.30 Szansa na Sukces: Varius Manx 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.40; Pogoda 9.00, 10.15) 10.55 Dzika Polska: Tańczyć jak żurawie 11.25 Światowiec 12.00 Wiadomości 12.15 Radio Romans (16/32): Kasia 12.50 Złotopolscy (225): Trójkąt 13.20 Egzamin z życia (80) 14.10 Polska 24: Opinie 14.40 Łalka (4): Pierwsze ostrzeżenie 16.00 Opole 2009 na bis (11) 16.15 Pod Tatarami: Sylwetki Zofii i Henryka Paryskich 16.30 Teleplotki 17.00 Teleexpress 17.25 Martyna: Żagle tuż nad ziemią 18.10 Radio Romans (16/32): Kasia 18.45 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Wioska Himba 19.10 Dobranocka: Przygody kota Gotfryda (11): Dzień na plaży 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Przeprowadzki (7/10): Niczyj portret 21.20 Wideoetka dorosłego człowieka (113) 21.45 Opole 2009 na bis (11) 22.00 Pogoda 22.05 Polska 24: Informacje 22.40 Uwaga: Premiera! Szkłane usta – film fabularny produkcji polskiej (2006); reż.: Lech J. Majewski, Dorota Lis; wyk.: Grzegorz Przybył, Ryszarda Celińska, Leonard Brzoza, Werner Wiedera, Dorota Lis, Michalina Rutkowska, Tadeusz Pławewski,

Marian Makula, Anna Wesolowska, Lucjan Czerny (dozwolone od lat 16) 0.20 Opole 2008 na bis: Opolowanie – kabaret (5) 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 9.55 Pogodni 10.00 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 12.45 Pogodni 13.00 Serwis info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 15.45 Pogodni 15.50 Info pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 Msza św. dla chorych 18.00 Teleskopy 18.15 Kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Kronika kulturalna 19.10 Małopolska na rowerze 19.20 Profil aktywny – reportaż 19.30 Twój fundusz, twoja szansa 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Scena otwarta – felieton 22.15 Info dziennik 23.45 Pogodni (22) 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Matka, ośmiornaczki i jej niezwykła opowieść, cz. II – film dok.

POLSAT

7.30 Pies Huckleberry – serial animowany produkcji amerykańskiej 8.00 The New Scooby-Doo Movies 2 – serial animowany produkcji amerykańskiej 9.00 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 10.00 Sabrina – nastoletnia czarownica – serial komediowy 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Wzór – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 12.00 Chirurdzy – serial obyczajowy 13.00 Ostry dyżur – serial obyczajowy 14.00 Miodowe lata – serial komediowy 14.45 Linia życia – serial obyczajowy 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? – serial dokumentalny produkcji polskiej 17.45 Trudne sprawy – paradokument 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 Wielki biały ninja – komedia sens. USA (1999) 21.55 Dracula – horror USA (1992) 0.25 24 godziny 5 – serial sensacyjny 2.30 Zagadkowa noc

tvn

4.55 Uwaga! – magazyn 5.15 Granie na śniadanie – magazyn 6.00 Mango 8.00 Rozmowy w toku – talk-show 8.55 Kuchenne rewolucje 9.50 Dwóch i pół – serial komediowy produkcji amerykańskiej 10.50 BrzydUla – serial komediowy 11.50 Sąd rodzinny 12.50 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 14.50 W-11 – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 15.30 Plotkar-

ka – serial obyczajowy 16.25 Rozmowy w toku – talk-show 17.20 Pogoda na wakacje 17.25 Sędzia Anna Maria Wesolowska – serial fabularno-dokumentalny 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.00 Zabójcy – film sensacyjny USA-Francja (1995) 22.50 Władza absolutna – film sens. USA (1997) 1.25 Kuba Wojewódzki 2.25 Arkana magii

tvn

6.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 7.10 W roli głównej – talk-show 8.20 Zaklinaczka duchów – serial fantasy produkcji amerykańskiej 9.20 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny 10.20 Bez śladu – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 11.20 Mango 12.55 Granie na śniadanie 13.25 Apetyt na kasę 13.55 B jak BrzydUla – telenowela produkcji niemieckiej 14.55 W roli głównej – talk-show 16.00 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 17.00 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 18.00 Bez śladu – serial kryminalny 19.00 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 20.00 Wyspa skarbów – film przygodowy USA-Wielka Brytania (1990) 22.35 Nie z tego świata – serial fantasy 23.35 Ponad niebem – komedia romantyczna USA (2005) 1.40 Arkana magii

TV 4

7.35 Słoneczny patrol – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obyczajowy 10.25 Zakłeta miłość – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 V Max 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Na południe – serial sens. 16.00 Zakłeta miłość – telenowela 18.00 M.A.S.K. – serial animowany 18.30 Inspektor Gadżet – serial animowany 19.00 Triumf miłości – serial obyczajowy 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 4 – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 21.00 Straszny dwór – reality show 22.00 Śmierć na talerzu – serial dokumentalny 23.00 Weekend z niespodzianką – film erotyczny USA 0.45 Zakładnik – film sens. USA (1987) 2.25 Galileo

PULS

8.00 JRG w akcji 8.30 Burza uczuć – serial obycz. 9.30 McGregorowie 2 10.30 Medicopter – serial przygodowy 11.30 Burza uczuć – serial obycz. 12.30 Domy nie do sprzedania – magazyn 13.00 Gotuj jak mistrz – magazyn kulinarny 13.30 Jerry Springer Show 14.30 Dr Phil 15.30 Sędzia Judy 16.00 Medicopter – serial przygodowy 17.00 Uwaga żarty! 17.30 Pełna chata 2 – serial obyczajowy 18.00 Jim wie lepiej – serial komediowy 19.00 Pixie i Dixie – serial anim. 19.30 Tom i Jerry – serial anim. 20.30 Pomoc domowa – serial komediowy 21.30 Uwaga żarty! 22.00 Goło i wesoło 23.00 Króliczki Playboya 23.30 Parking grozy – horror USA (2008) 1.30 Musa – dramat wojenny Korea Południowa-Chiny (2001)

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **ZABÓJCY** – Film sensacyjny produkcji amerykańsko-francuskiej z 1995 roku. Płatny morderca Robert Rath dostaje zlecenie zabicia świadka chronionego przez FBI. Ubiegł go jednak Miguel Bain. Okazuje się, że tajemniczy zleceniodawca wynajął ich obu do tego samego zadania. Rath obawia się, że Bain chce zająć jego miejsce. Decyduje się przyjąć nowe zlecenie, ostatnie w karierze. W grę wchodzi suma 2 milionów dolarów, które Rath ma otrzymać za zlikwidowanie pewnego Holendra handlującego oprogramowaniem oraz jego dostawcy, którym okazuje się piękna kobieta o imieniu Electra.

TV POLSAT, GODZ. 20.00

● **WIELKI BIAŁY NINJA** – Amerykański film sensacyjny z 1997 roku. Klan wojowników ninja adoptował małego Amerykanina, którego bliscy zginęli w katastrofie na morzu. Osieroczonego chłopca przyjął japońskie imię Haru i trafił do elitarnej szkoły przyszłych ninja. Jego mistrz nie bez powodu stracił już nadzieję, że Haru kiedykolwiek opanuje wschodnie sztuki walki, ale ceni sobie bardzo inne jego talenty, przede wszystkim łatwość nawiązywania znajomości. Dlatego wysłał go z tajną misją do Beverly Hills, gdzie Haru będzie musiał stawić czoła bezwzględny gangsterom.

TV POLSAT, GODZ. 21.55

● **DRACULA** – Horror produkcji amerykańskiej z 1992 roku. Piętnastoletnia Transylwania. Książę Vlad wraca z wojny. Jego powrót zbiega się z tragiczną śmiercią ukochanej Elisabethy. Rozpaczały książę wyrzeka się Boga i zostaje wampirem. Cztery wieki później do jego zamku przybywa młody prawnik Jonathan Harker, który ma doprowadzić do podpisania umowy zakupu ruin opactwa pod Londynem. Książę przypadkowo widzi zdjęcie Myny, narzeczonej Jonathana. Rozpoznaje w niej Elisabethę. Zmusza prawnika do pozostania na zamku, a sam wyrusza do Londynu w poszukiwaniu utraconej miłości.

TVN, GODZ. 22.50

● **WŁADZA ABSOLUTNA** – Thriller produkcji amerykańskiej z 1997 roku. Luther Whitney, usiłując dokonać kradzieży w luksusowej rezydencji polityka Waltera Sullivana, musiał ukryć się za weneckim lustrem. Jest świadkiem schadzki żony Sullivana i prezydenta USA. Mężczyzna bije kochankę, usiłuje ją zgwałcić i udusić. Kiedy kobieta w obronie własnej wyciąga nóż, wywiązuje się szamotanina. Wtedy do sypialni wpadają dwaj agenci i zabijają kobietę. Wkrótce złodziej stwierdza, że media podały zupełnie inną wersję wydarzeń, których był świadkiem. Według środków masowego przekazu sprawcą mordu był włamywacz.

TVP1

7.25 Pogodni (18) 7.30 Rok w ogrodzie 8.00 Mazury nieodkryte: Jeziorak i Pojezierze Iławskie 8.20 Cztery pan-cerni i pies (11/21): Wojenny siew 9.25 Ziarno 9.55 Walt Disney w Jedyńce: Moi przyjaciele: Tygrys i Kubuś: Zupa z zmyłką (62) 10.30 Walt Disney w Jedyńce: Hannah Montana (33) 11.00 Disney! Cudowny Świat: Pieskie życie – komedia produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Charles Haid; wyk.: Kyle Massey, Kay Panabaker 12.30 Polityczne menu 12.50 Pogodni (19) 13.00 Wiadomości 13.20 Szatan z siódmej klasy: Fiolki piękniejsze od diamentów świata (7) 14.20 Małżeństwo z rozsądku – film fabularny produkcji amerykańskiej (1997); reż.: James Keach; wyk.: Jane Seymour, James Brolin, Lorena Gale, Carl Matchett 16.15 Zwierzęta świata: Małpi gang (5): Życie na ulicy 16.45 Pogodni (20) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Sprawa wielkiej wagi – film fabularny produkcji amerykańskiej (2007) 19.05 Wieczorynka: Magiczne przygody misia Ruperta: Rupert i magiczny teleskop (35) 19.15 Świnka Peppa II: Kto mieszka w ogrodzie (21) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.00 MŚ w rajdach samochodowych: Rajd Finlandii 20.00 Pogoda 20.15 Miłość nad rozlewiskiem (8/13) 21.10 Piłka nożna: Losowanie grup eliminacyjnych do Mistrzostw Świata 2014 – Rio de Janeiro 21.40 Pogodni (21) 21.50 Męska rzecz...: Control – film fabularny produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Tim Hunter; wyk.: Ray Liotta, Willem Dafoe (dozwolone od lat 16) 23.40 Kino nocnych marków: Głina (19/25) (dozwolone od lat 16) 0.40 Kino nocnych marków: Temida (1/3): Powrót po śmierć – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 2.10 Kino nocnych marków: Umarlem, aby żyć – film fabularny produkcji polskiej (1984); reż.: Stanisław Jędrzyka; wyk.: Zygmunta Hubner, Halina Łabonarska, Marek Walczewski, Wojciech Wysocki, Jerzy Zass, Anna Ciepielewska, Joanna Jędrzyka, Ryszarda Hanin 3.50 Ring – film produkcji polskiej (1989) 4.50 Zakończenie dnia

TVP2

5.40 Opactwa i klasztory: Klasztor św. Katarzyny na Synaju 6.15 Człowiek wśród ludzi 6.45 Bliżej Lasu (5) 7.05 Tak możesz (7): Orientuj się 7.25 Familijna Dwójka: Flintstonowie (35) 7.55 Familijna Dwójka: Mikołajek (23): Muzeum 8.10 Pogodni (18) 8.15 Karino (11/13): Zwycięstwo 8.50 Podróż za jeden uśmiech (6/7): Polowanie na kapelusza 9.30 Szaleństwo Majki Skowron (6): Kłusownik 10.15 Rififi po sześćdziesiątce – komedia produkcji pol-

skiej (1989); reż.: Paweł Trzaska; wyk.: Mieczysław Czechowicz, Wiesław Golas, Marian Kociniak, Wiesław Michnikowski, Katarzyna Figura 11.40 Dzień na wyścigach: Służewiec 2011 – Nagroda Liry 11.55 ZOO Story 12.30 Kocham Cię, Polsko! (57) 14.00 Familiada (1868) 14.30 Kabaretowe wakacje z duchami 14.40 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Drewno 15.10 Festiwal Filmu i Sztuki Dwa Brzegi 2011: Kazimierz Dolny/Janowiec nad Wisłą (1) 15.15 Kabaretowy pojedynek gigantów 16.00 Słowo na niedzielę 16.05 Dzień na wyścigach: Służewiec 2011 – Nagroda Liry 16.15 Marco Polo (1/2) – film przygodowy produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Kevin Connor; wyk.: Ian Somerhalder, Brian Dennehy, Desiree Siahann 17.50 XVII Festiwal Kabaretu Koszalin 2011: Bitwa na czary 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.35 Dzień na wyścigach: Służewiec 2011 – Nagroda Liry 18.45 Pogoda 18.50 Pogodni (19) 18.55 Kulisy: Postaw na milion (9) 19.05 Postaw na milion (9) 20.05 XVII Festiwal Kabaretu Koszalin: Bitwa na czary 2011 (1) 21.10 XVII Festiwal Kabaretu Koszalin: Bitwa na czary 2011 (2) 21.15 XVII Festiwal Kabaretu Koszalin: Bitwa na czary 2011 (3) 23.20 Festiwal Filmu i Sztuki Dwa Brzegi 2011: Kazimierz Dolny/Janowiec nad Wisłą (2) 23.30 Nieśmiertelny III: Czarnoksiężnik – film fabularny produkcji amerykańskiej (1994); reż.: Andrew Morahan; (dozwolone od lat 16) 1.15 Psy 2. Ostatnia krew – film sensacyjny produkcji polskiej (1994); reż.: Władysław Pasikowski; wyk.: Bogusław Linda, Cezary Pazura, Magdalena Dandourian, Artur Żmijewski, Walerij Prijomychow, Siergiej Szakurov, Edward Lubaszenko, Jan Machulski, Jerzy Zelnik, Aleksander Bednarek (dozwolone od lat 18) 3.10 Uprawdzenie Agaty – film fabularny produkcji polskiej (1993); reż.: Marek Piwowski; wyk.: Agata Rosińska, Sławomir Fedorowicz, Janusz Rewiński, Marek Piwowski, Pola Raksa, Jacek Braciak 4.40 Mój pierwszy raz (57) 5.35 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Złotopolscy (221): Męskie decyzje 6.25 Złotopolscy (222): Akcja Marylki 6.50 Złotopolscy (223): Powrót męża 7.15 Złotopolscy (224): Kawałek podłogi 7.40 Złotopolscy (225): Trójkąt 8.15 Dziewczyna i chłopak: Tomek i Tosia 9.10 Polska 24: Informacje 9.40 Najdłuższa wojna nowoczesnej Europy (2): Lancet i plug 10.45 Mój pierwszy raz (47) 11.45 Ród Gąsieniców (1/6): Franek, syn Pawła Gąsienicy – serial produkcji TVP 13.00 Wiadomości 13.15 Przeprowadzki (7/10): Niezły portret 14.10 Makłowicz w podróży: Tunezja: Wiekowy Sahel 14.40 Pamiętaj o mnie 15.00 Dwie strony medalu (34) 15.30 Dzika Polska: Samiec nad samcami 16.00 Kulturalni PL 17.00 Teleexpress 17.20 Ojciec Mateusz (13):

Wypadek 18.10 Barwy szczęścia (407) 18.40 Barwy szczęścia (408) 19.10 Dobranocka: Przygody Bolka i Lolka: Lolek lunatyk 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.10 Czas honoru (33): Bracia 20.55 Pogoda 21.05 XV Światowe Igrzyska Polonijne: Wrocław 2011 22.45 Kino Mistrzów: Trzy kolory – Niebieski – dramat produkcji polsko-francusko-szwajcarskiej (1993); reż.: Krzysztof Kieślowski; wyk.: Juliette Binoche, Benoit Regent, Florence Pernel, Charlotte Very, Philippe Volter, Claude Duneton 0.25 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, sport, pogoda 7.45 Małopolska na rowerze 7.58 Pogoda w regionie 8.00 Kronika kulturalna 8.05 Jan Paweł II w Małopolsce 8.30 Serwis info, sport, pogoda 8.45 Profil aktywny 9.00 Serwis info, sport, pogoda, Infonauta 9.55 Pogodni 10.00 Serwis info, pogoda 11.00 Kulisy Prezydencji – reportaż 11.30 Serwis info, sport, pogoda, Infonauta 12.00 Eurośledzi 12.15 Aktywni rodzice 12.30 Serwis info, pogoda 12.45 Pogodni 12.50 Pogoda info, sport 13.00 Telenowyny 13.30 Serwis info, pogoda 14.00 Raport z Polski – ekstra 14.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 15.00 Było, nie minęło 15.30 Serwis info, pogoda 15.40 Pogodni 16.00 Studio Wschód 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Pogoda w regionie 17.05 Kontrapunkt 17.30 Smakowanie Małopolski 17.45 Pod Tatrami 17.55 MOPS – mosty pomocy 18.05 Wiara i życie: W imię miłości 18.25 Jak uniknąć mandatu/Omni korki 18.30 Kronika 18.45 Pogoda w regionie 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Parafia z sercem 19.25 Telezakupy 20.00 Newsroom 20.30 Serwis info, pogoda 21.00 Raport z Polski – extra 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 21.55 Pogoda w regionie 22.00 Speed 2 22.15 Studio Lotto 22.25 Łagodna na drodze 22.30 Serwis info, pogoda 23.00 Sportowy wieczór 22.55 Pogodni 23.20 Miasto na morzu – film dok., Szwajcaria (2009) 0.25 Byłem ubóstwem – film dok.

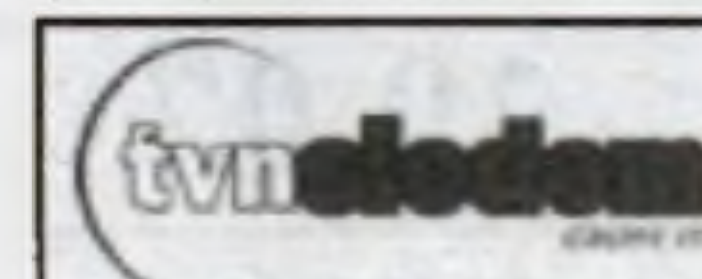


POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 Przygody Animków 8.15 Pies Huckelberry 8.45 Pinky i Mózg 9.15 Scooby-Doo – serial anim. 10.15 Ewa gotuje – magazyn 10.45 Szalona małolata – komedia USA (1989) 12.45 90210 2 – serial obycz. 13.45 Formula 1: Grand Prix Węgier – studio 14.00 Formula 1: Grand Prix Węgier – sesja kwalifikacyjna 15.00 Formula 1: Grand Prix Węgier – studio 15.15 Się kręci 15.50 Zawiść – komedia USA-Australia (2004) 17.50 Mamuśki – serial kom. 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial kom. 20.00 Piknik Country Mragowo 2011 22.30 Szarże – komedia produkcji USA (1981) 0.40 John Doe – serial sens. 2.30 Zagadkowa noc

tvn

5.55 Mango 8.00 Co za tydzień 8.30 Dzień dobry wakacje 10.55 Trinny i Susannah ubierają Polskę – magazyn 11.55 Szymon Majewski Show 12.55 Cofnij zegar 13.25 You can dance – po prostu tańcz! – program rozrywkowy 15.00 Andre – film familijny USA (1994) 17.00 Orange Warsaw Festival – koncert 18.00 Kuchenne rewolucje 3 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Czego pragną dziewczyny – komedia romantyczna USA (2003) 22.10 Ta podstępna miłość – komedia romantyczna USA (1997) 0.20 Sekspedycja – komedia USA (2008) 2.30 Arkana magii



6.30 Pascal: Po prostu gotuj 7.05 Mango 9.10 Obcy w Ameryce 9.40 Ally McBeal 10.40 Raczające melodyjki (27–32) 13.20 Columbo 4 – serial krym. 14.55 Niania 2 – serial kom. 16.00 Ostry dyżur – serial obycz. 17.00 Domowy front 2 – serial kom. 18.30 Teoria wielkiego podrywu – serial kom. 19.30 Wakacje w Las Vegas – komedia USA (1997) 21.25 Ponad niebem – komedia romantyczna USA (2005) 23.30 Trzęsienie ziemi – film katastroficzny USA (1974) 1.55 Arkana magii

TV 4

7.20 Z oddali – film dok. 8.30 V Max 9.00 Inspektor Gadżet – serial anim. 10.00 M.A.S.K. – serial anim. 11.00 Galileo Extra 12.00 mała Czarna – talk-show 13.00 KINOManiak 13.30 VIP 14.00 Letni wakacjometr 14.35 Mecz życia – dramat obycz. USA (2005) 16.45 Gliniarze z Melbourne – serial sens. 17.45 Samochód za milion dolarów – film dok. 19.00 Galileo Extra 20.00 STOP Drogówka 21.00 Dorwać Cartera – film sens. USA (2000) 23.10 Potrójna gra – thriller USA-Wielka Brytania (1995) 1.00 Miłosne warsztaty – film erotyczny USA



PULS

8.00 Austin Stevens: Siedem śmiertelnych ataków – serial przyrodniczy 9.00 Pełna chata – serial obycz. 10.00 Pomoc domowa 4 – serial kom. 11.00 Jim wie lepiej – serial kom. 12.00 Podróż z zacieranym ołówkiem – film anim. Polska (1991) 14.00 Amerykańskie dzieciaki – komediodramat USA (2005) 16.00 Jim wie lepiej – serial kom. 17.00 Pomoc domowa 4 – serial 18.00 Bajki animowane 19.00 Tom i Jerry 20.00 Czas zemsty – film sens. USA-Aruba (2003) 22.00 Zapisane krwią – film krym. USA (2002) 0.00 Skrywane pożądanie – film erotyczny USA (2006) 2.00 Apartament – horror Hiszpania (2006)

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN, GODZ. 20.00

● **CZEGO PRAGNĄ DZIEWCZYNY** – Komedia produkcji amerykańskiej z 2003 roku. Daphne, przebojowa 17-latką z Nowego Jorku, chce poznać ojca, który porzucił jej matkę, kiedy ta była w ciąży. Henry Dashwood jest brytyjskim arystokratą, nie mógł więc popełnić megalomanii i posłubić zwykłej amerykańskiej dziewczyny – matki Daphne. W tym celu Daphne udaje się do Londynu. Tam trafia do zupełnie innego świata, gdzie rządzą reguły, których ona nie zna. Daphne nie chce popełnić żadnej gafy, ale jednocześnie chce pozostać sobą.

TVP I, GODZ. 21.50

● **CONTROL** – Thriller zrealizowany w koprodukcji Aruby i USA w roku 2004. Lee Ray Oliver, wielokrotny morderca, zostaje skazany na śmierć. Jest zdziwiony, gdy tuż po egzekucji budzi się cały i zdrowy. Chwilę później otrzymuje zaskakującą ofertę. W zamian za udział w tajnym medycznym eksperymencie, który ma na celu udowodnienie skuteczności pewnego specyfiku, doktor Michael Copeland ocali mu życie. Działanie leku ma polegać na kontrolowaniu ludzkich zachowań, co w efekcie pozwoliłoby zmienić brutalnych kryminalistów we współczujących i przyjaznych ludzi. Oliver zgadza się poddać terapii.

TV POLSAT, GODZ. 22.30

● **SZARŻE** – Amerykańska komedia z 1981 roku. Życiowy nieudacznik John Winger stale uskarża się na prześladowający go pech, nie robi jednak niczego, by zasłużyć sobie na lepszy los. Gdy w ciągu jednego dnia traci pracę, samochód i dziewczynę, dochodzi do wniosku, że musi radykalnie zmienić swoje życie. Namawia przyjaciela, Russella Ziskeya, który próbuje sił jako nauczyciel angielskiego w szkole dla cudzoziemców, aby razem wstąpili do wojska. Wierzą, że armia pomoże im osiągnąć sukces w życiu.

KOREPETYCJE
MATEMATYKA
Tel. 507 869 805

rok założenia 1990

DRZWI • OKNA
• BRAMYSPRZEDAŻ
MONTAŻ
SERWISKorzystne
ratySPRAWDZONA JAKOŚĆ
KONKURENCYJNE CENY

KRAKÓW,
os. Niepodległości 3,
tel. (012) 640-09-90
KRAKÓW,
ul. Prądnicka 49,
tel. (012) 633-55-45

www.hanbud.com.pl

Restauracja
„Piaśtowska”
Zaprasza !!!

12 648 27 26

Os. Tysiąclecia 42

pon.-sob. 11.00–21.00
niedz. 12.00–21.00www.piaśtowska42.fm.interia.pl
http://piaśtowska42.fm.interia.plORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE
na każdą okazję i kieszonki w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta

wesela ★ komunie ★ chrzty ★ stypy itp.

Oferujemy wyroby garmazeryjne bez konserwantów. ręcznie robione,
m.in.: pierogi, uszka, krokiety, gołąbki, galaretki, sałatki itp.AUTO CENTRUM BLASK
Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ SERWIS I SPRZEDAŻ OPON

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, myjnia patronacka
czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, KÄRCHER
w niedzielę 8.00–15.00

✓ SERWIS KLIMATYZACJI

✓ SAMOOBSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA
– czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

TVP1

5.10 Telegazety 5.30 Godzina „W” – film produkcji polskiej (1979); reż.: Janusz Morgenstern; wyk.: Ewa Blaszczyk, Jerzy Gudejko, Piotr Łysak, Wojciech Wysocki, Tomasz Stokinger, Irena Laskowska, Katarzyna Łaniewska 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 7.55 Tydzień 8.35 Cztery pancerni i pies (12/21): Fort Olgierd 9.45 Nad Niemnem (1/4) – serial produkcji TVP (1986) 10.45 Tour de Pologne 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.20 Kolarstwo: Tour de Pologne – etap 1 13.50 Wojna i pokój (1) – film fabularny produkcji amerykańsko-włoskiej (1956); reż.: King Vidor; wyk.: Audrey Hepburn, Henry Fonda, Mel Ferrer, Vittorio Gassman 15.50 BBC w Jedynie: Zrozumieć nieświszczuki 16.45 Historia Wyścigu 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Młodzi muskietierowie (7) 18.25 Super Przeboje: Opole bisuje! 19.00 Wieczorynka: Moi przyjaciele: Tygrys i Kubuś: Cytrynowy strzał (63) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.00 Kronika Tour de Pologne 20.05 Pogoda 20.20 Miłość nad rozlewiskiem (9/13) 21.10 Historia Wyścigu 21.20 Sisi (1) – film kostiumowy produkcji niemiecko-włosko-austriackiej (2010) 23.10 Pacific Heights – thriller produkcji amerykańskiej (1990) (dozwolone od lat 16) 1.05 Kolekcja kinomana: Cud w Krakowie – film fabularny produkcji polsko-węgierskiej (2004); reż.: Diana Groo 2.50 Kino nocnych marek: Brzezina – dramat produkcji polskiej (1970); reż.: Andrzej Wajda 4.35 Kino nocnych marek: Ciuciubabka – film produkcji polskiej (1977); reż.: Radosław Piwowarski 5.30 Zakończenie dnia

TVP2

5.45 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5.55 Nie tylko dla pań: Korzenie Europy: Kapela ze wsi Warszawa w podróży 7.00 Ostoja (102) 7.35 Karino (12/13): Najcięższa próba 8.15 Daleko od szosy (6/7): Egzamin 9.35 Wojna domowa (6/15): Trójka klasowa 10.10 Historia Wyścigu 10.15 Wakacje z National Geographic: Tajemnice Shangri La 11.15 Makłowicz w podróży: Macedonia: Droga przez Bałkany 11.50 Gwiazdy w południe: Klejnoty (2/2) – dramat obyczajowy produkcji amerykańskiej (1992); reż.: Roger Young; wyk.: Anthony Andrews, Anette O'Toole, Jurgen Prochnow, Robert Wagner, Corine Touzet 14.00 Familiada (1869) 14.35 Wojciech Ceyrowski – boso przez świat: Obrzęd żaby 15.05 Kabaretowe wakacje z duchami 15.15 Szansa na Sukces: Norbi 16.20 Na dobre i na złe (444): Niezwykły traf 17.15 Kabaretowe wakacje z duchami 17.20 Kabaretowa Noc Listopadowa Gdynia 2010 17.50 Festiwal Filmu i Sztuki Dwa Brzegi 2011 – Kazimierz Dolny/Janowiec nad Wisłą (3) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.45 Historia Wyścigu 18.50 Tak to leciało! – kulisy 18.55 Tak to leciało! (95) – teleturniej 20.05 Kabaretowy Klub Dwójki (42): Wirtualny świat 21.10 Lato ZET i Dwójki (1) – widowisko 22.15 Lato ZET i Dwójki (2) 23.15 Festiwal Filmu i Sztuki Dwa Brzegi 2011 – Kazimierz Dolny/Janowiec nad Wisłą (4) 23.20 Przekłete tango! Daniel Melingo na Zamku: Festiwal Filmu i Sztuki Dwa Brzegi 2011 Kazimierz Dolny/Janowiec nad Wisłą 0.30 Jak się pozbyć czarnego kota – komedia produkcji polskiej (1984); reż.: Feridun Erol; wyk.: Gabriela Kownacka, Jan Piechociński, Zdzisław Wardejn, Andrzej Wojacek, Elżbieta Mielczarek 2.05 Klejnoty (2/2) – dramat obyczajowy produkcji ame-

rykańskiej (1992); reż.: Roger Young 4.10 Na wolność – dramat produkcji polskiej (1985); reż.: Andrzej Konic; wyk.: Katarzyna Walter, Irena Kownas, Eugeniusz Kamiński, Jan Pęczek, Krzysztof Bauman, Roman Kosierkiewicz, Hanna Lachman, Lidia Michaluszek (dozwolone od lat 16) 5.40 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Radio Romans (12/32): Koncesja 6.30 Radio Romans (13/32): Być matką 7.00 Radio Romans (14/32): Trudne decyzje 7.25 Radio Romans (15/32): Dylematy 7.55 Radio Romans (16/32): Kasia 8.30 Panna z mokłą głową (3): Ostatnia walka Don Kichota 9.00 Ziarno 9.35 Najdłuższa wojna nowoczesnej Europy (3): Nowa broń Szwolęzów 10.40 Mazury nieodkryte: Jeziorak i Pojezierze Hławskie 11.00 Pamiętaj o mnie 11.20 Z archiwum porucznika Broka 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Katarzyna – film produkcji polskiej (1967) 12.45 Pod Tatrami: Wycieczka bez programu 13.00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. Ducha Świętego we Wrocławiu 14.20 XV Światowy Festiwal Polonijnych Zespołów Folklorystycznych – Rzeszów 2011 – koncert galowy (1) 15.20 Smaki czasu z Karolem Okrasą (7): gość: Janusz Stokłosa 15.50 Wielkopolskie Parki Krajobrazowe: Pszczewski Park Krajobrazowy 16.05 Błękitne wakacje 16.35 Gra w miasta 17.00 Teleexpress 17.20 Ojciec Mateusz (14): Powołanie 18.10 Barwy szczęścia (409) 18.40 Barwy szczęścia (410) 19.10 Dobranocka: Noddy w kranie zabawek: Noddy i Wielka Parada (17) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.10 Ranczo (28): Powrót demona 21.00 Pogoda 21.05 Ranczo (29): W kleszczach terroryzmu 21.55 Kroniki XV Światowych Igrzysk Polonijnych (1) 22.10 Żużel: Ekstraliga: Azoty Unia Tarnów-Betard Wrocław 0.05 Info jazda (30) 0.20 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Było, nie minęło 7.30 Serwis info 7.45 Pod Tatrami 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Rozmowy o miłosierdziu 8.10 Smakowanie Małopolski 8.30 Serwis Info, pogoda 8.45 W ciepłym mieście 9.00 Światowiec 9.45 Pogodni 9.50 Pogoda Info, serwis sportowy 9.30 Serwis info, pogoda, sport 10.00 Za kulisami PRL 10.30 Serwis info, pogoda 11.00 Dzika Polska: Szaleńcy natury: Ja borsuk 11.30 Serwis Info, pogoda 12.00 Serwis info – podsumowanie tygodnia 12.30 Serwis info 12.45 Pogodni 12.50 Pogoda Info, serwis sportowy 13.00 Medycyna niekonwencjonalna: Fakty i mity 13.15 Ekonomia z ludzką twarzą 13.30 Serwis info, pogoda 14.00 Wierzę, wątpię, szukam 14.30 Serwis info, pogoda 15.00 Rawa Blues Festival 15.30 Serwis info, pogoda 15.50 Pogodni 16.00 Teleplotki 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Pogoda w regionie 17.05 Parafia z sercem 17.25 Krakowskie lato z dokumentem 18.25 Jak uniknąć mandatu/Omiń korki 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Wiara i życie: W imię miłości 19.30 Twój fundusz, twoja szansa 20.00 Listy gończe – film dok. 20.30 Serwis info, pogoda 20.50 Młodzież kontra 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Telewizja Lato 22.13 Krakowskie imprezy St. Markowskiego 22.15 Jedź bezpiecznie 22.30 Serwis info, pogoda 22.50 Pogodni 23.00 Sportowa niedziela 23.25 Henryk Wars – Pieśniarz Warszawy – film dok. 0.25 Za kulisami PRL



POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 Przygody Animków 8.15 Miś Yogi 8.45 Pinky i Mózg – serial anim. 9.15 Scooby-Doo 9.45 Sylwester i Tweety

na tropie 10.15 Tom i Jerry 10.45 Robinsonowie z Beverly Hills – komedia USA-Australia (1998) 12.45 Jaś Fasola – serial kom. 13.20 Formula 1: Grand Prix Węgier – studio 14.00 Formula 1: Grand Prix Węgier – wyścig 16.00 Formula 1: Grand Prix Węgier – studio 16.15 Kabareton na Topie 17.15 Tylko muzyka. Must be the music 18.50 Wydarzenia. Sport, Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich 20.00 Piknik Country Mrągowo 2011 – Country Plus: Kabareton 22.45 Piknik Country Mrągowo 2011 – Country Plus: „Wszystkie drogi prowadzą do Mrągowo” 23.45 Dziwne przypadki – thriller USA (2008) 1.40 Magazyn sportowy 3.40 Tajemnice losu

tvn

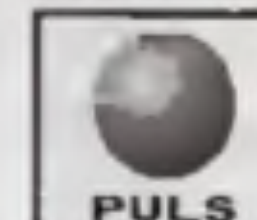
5.55 Mango 8.00 Maja w ogrodzie 8.25 Akademia ogrodnika 8.30 Dzień dobry wakacje – magazyn 10.55 Kuchenne rewolucje 3 11.55 Co za tydzień 12.25 Przepisy na życie – serial obycz. 13.25 X Factor – pr. rozrywkowy 14.45 Usta Usta – serial kom. 15.45 Kobieta na Krańcu świata – program krajoznawczy 16.20 Akademia policyjna 7: Misja w Moskwie – komedia USA (1994) 18.00 Trinny i Susannah ubierają Polskę – program poradnikowy 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Vinci – komedia Polska (2004) 22.20 Usta Usta 2 – serial kom. 23.20 Agenci NCIS 6 – serial sens. 0.15 Druga strona medalu – talk-show 0.50 Sześć stóp pod ziemią – serial kom. 1.55 Rodzina Soprano 6 – serial sens. 2.55 Arkana magii



7.10 Mango 9.15 Obcy w Ameryce – serial kom. 9.45 Ally McBeal – serial kom. 10.45 Mandie i sekretny tunel – film przygodowy USA (2009) 12.50 Lot nawigatora – film s.f. USA-Norwegia (1986) 14.40 Wakacje w Las Vegas – komedia USA (1997) 16.35 Niania 2 – serial kom. 17.35 Bez śladu – serial krym. 18.30 Columbo 4 – serial krym. 20.05 Trzęsienie ziemi – dramat katastroficzny USA (1974) 22.30 Dowody zbrodni 4 – serial krym. 23.30 Niedźwiadek – komediodramat Czechy (2007) 1.40 Arkana magii

TV 4

6.05 Dekoratornia 6.35 Galileo 8.35 Mecz życia – dramat obycz. USA (2005) 10.45 Galileo EXTRA 11.45 Wyścigi samochodowe: Porsche Supercup 12.30 mała Czarna – talk-show 13.00 Dekoratornia 13.30 Z dolin aż po szczyty – film dok. 14.40 M.A.S.K. – serial anim. 16.05 Inspektor Gadżet – serial anim. 17.05 Gliniarze z Melbourne – serial sens. 18.00 Dragons'Den – jak zostać milionerem – reality show 19.00 Galileo EXTRA 20.00 STOP Drogówka 21.00 Blazen – komedia kryminalna Francja-Włochy (1980) 23.15 Gra o życie – thriller Kanada-Nowa Zelandia-Wielka Brytania (2003) 1.30 Dorwać Cartera – film sens. USA (2000)



PULS

8.00 Ale numer! Czary-mary – program rozrywkowy 9.00 Pełna chata – serial obycz. 10.00 Pomoc domowa 4 – serial kom. 11.00 Jim wie lepiej – serial kom. 12.00 Sprytny złodziej – film familijny Niemcy (2006) 14.00 Awantura o Basię – film obycz. Polska (1959) 16.00 Jim wie lepiej – serial kom. 17.00 Pomoc domowa 18.00 Bajki animowane 19.00 Tom i Jerry 20.00 Ostatni lot – thriller USA (2001) 22.00 Szpital – nagle przypadki 23.00 Medium – serial krym. 0.00 Parking grozy – horror USA (2008) 2.00 Taki jest świat

Skarby Nowohuckiego Oddziału Muzeum Archeologicznego (113)

KRZEMIENNE NARZĘDZIA

Dzisiaj, gdy chcemy wykonać jakąś pracę i nie mamy odpowiedniego narzędzia (a nie chcemy pożyczać od kolegi) to albo kupujemy je w sklepie, albo idziemy do wypożyczalni. W czasach prehistorycznych sprawa była trochę trudniejsza. Jeżeli rodzina (lub jakaś grupa ludzi) chciała mieć narzędzie, to najczęściej musiała je zrobić własnoręcznie.

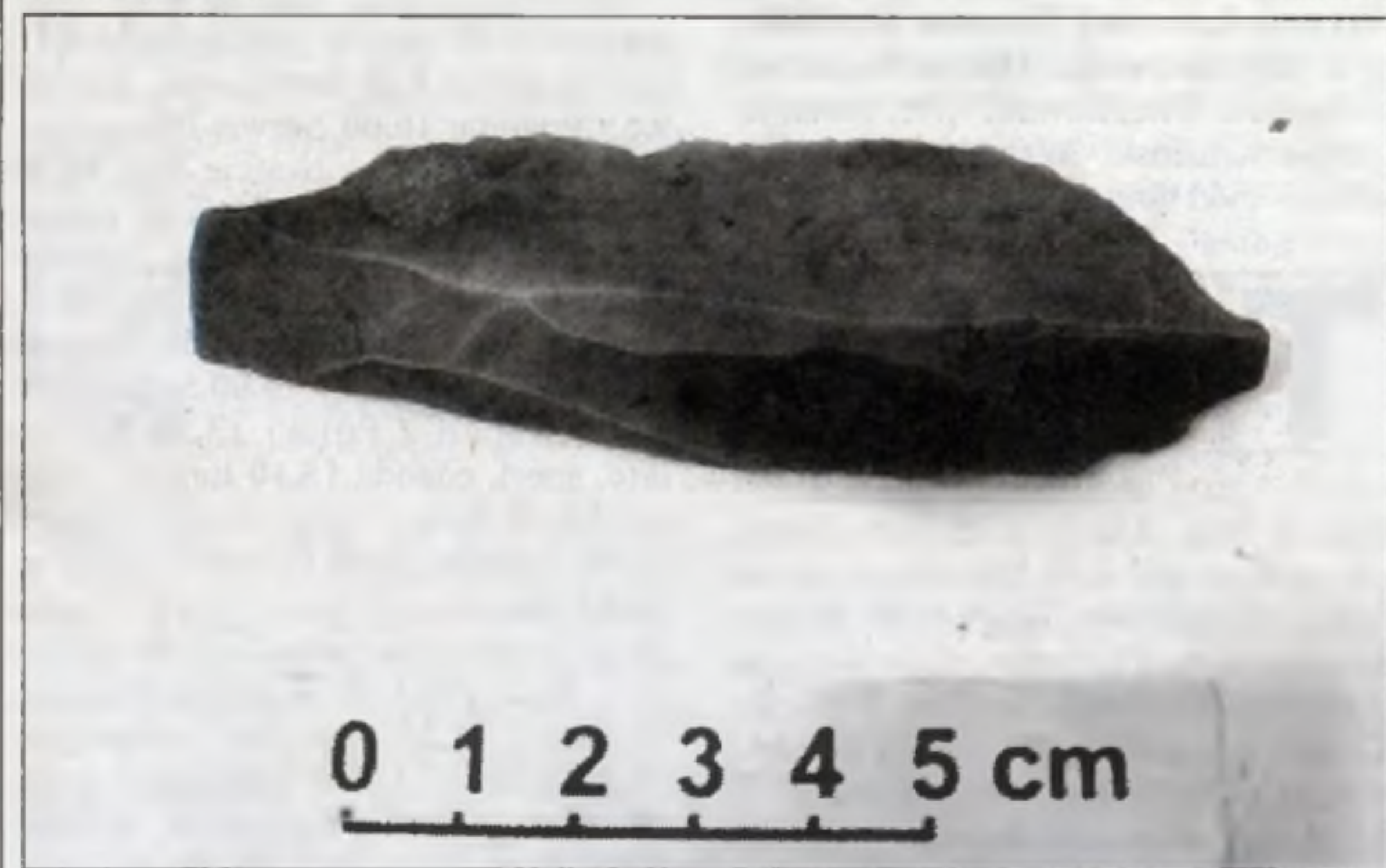
W ostatnim odcinku przenieśliśmy się do epoki kamienia i pisaliśmy o tym, że duża część narzędzi była wtedy wykonywana z krzemienia. Krzemień ma kilka zalet – łatwo rozłupuje się przy uderzeniu i powstają wtedy ostre krawędzie. Jest też trwały. Był to surowiec bardzo praktyczny. Przy jego pomocy najstarsi mieszkańcy terenów dzisiejszej Nowej Huty, (na terenie dzisiejszego kombinatu), upolowali w epoce lodowcowej mamuta.

W czasach neolitu – młodszej epoki kamienia (5300–2300 p.n.e.) – był on powszechnie używany. W epoce brązu (2300–700 p.n.e.) z wolna zaczął tracić na znaczeniu. Wyrażenie „z wolna” jest tu jak najbardziej na miejscu. Jeszcze 1500 lat p.n.e. narzędzia z krzemienia zdecydowanie przeważały a wyrobów z cennego wówczas brązu było u nas bardzo mało. A przecież upłynęło już 900 lat odkąd zaczęła się epoka brązu. Czas w pradziejach płynął rzeczywiście o wiele wolniej niż teraz.

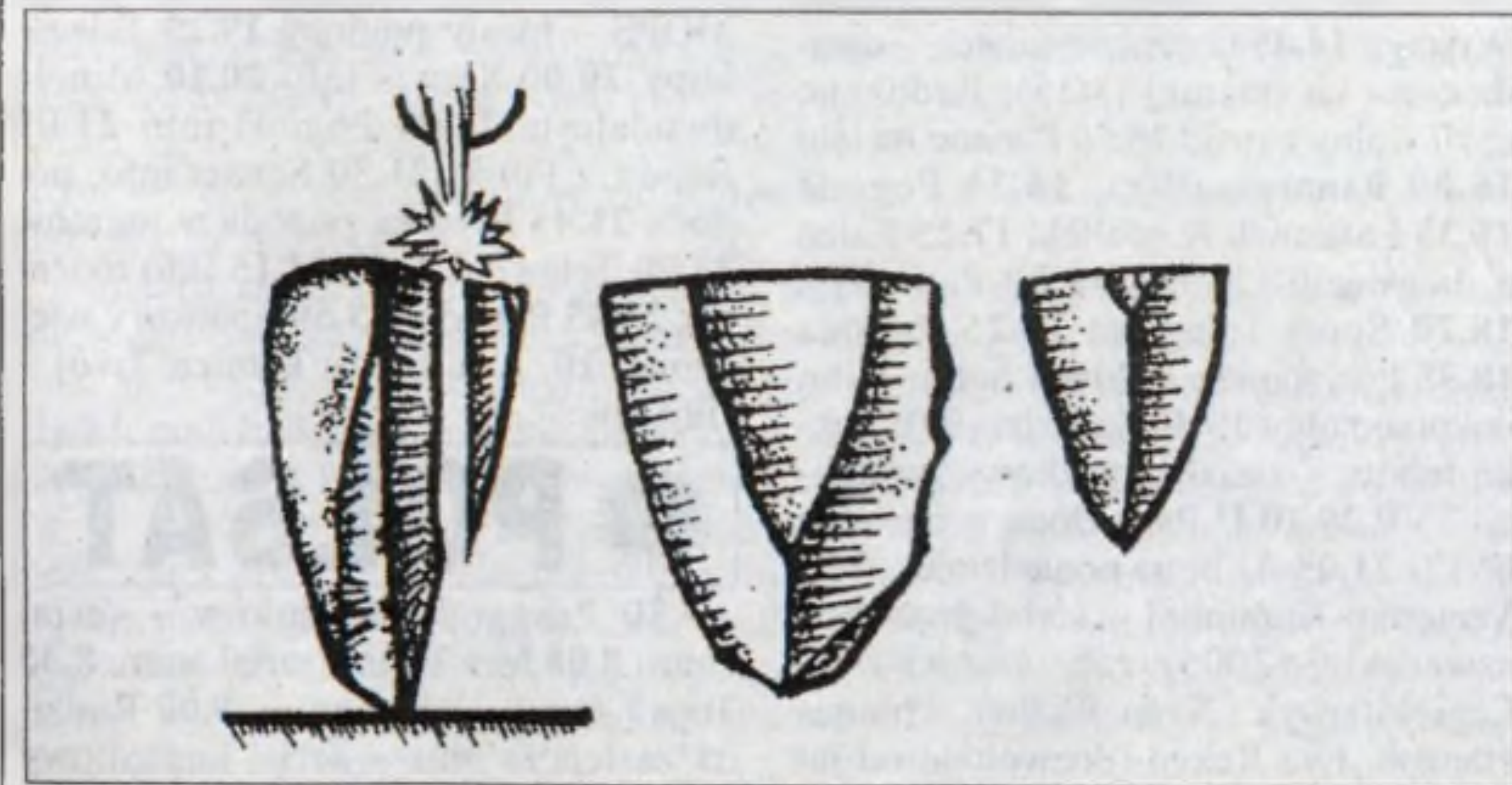
Dla mieszkańców wsi, które kilka tysięcy lat temu tętniły życiem na tym terenie, krzemień był łatwo dostępny. Zaledwie w odległości kilku godzin marszu znajdowały się złoża znakomitego surowca. To na Jurze Krakowsko-Częstochowskiej krzemień pozyskiwano w okolicach Ojcowa, Saspowa, Wielkiej Wsi, Jerzmanowice, Brzostkowi i wielu innych miejscowości. Tam wstępnie go obrabiano, obtłukiwano i sprawdzano jego jakość. Dopiero w miejscu zamieszkania, we wsi, następował dalszy proces obróbki. Skąd o tym wiemy? Buła krzemienista jest pokryta na zewnątrz tzw. korą – rodzajem otoczki wapiennej. Na osadach nowohuckich kawałki krzemienia pokryte korą znajdujemy sporadycznie. To oznacza, że najbardziej zewnętrzną warstwę – właściwie nieprzydatną do produkcji narzędzi – pozostawiono gdzie indziej. Gdzie? – to proste. W miejscu wydobycia surowca. Tam wstępnie obtłukiwano bułę sprawdzając jednocześnie czy krzemień nie jest splekany. Właśnie w miejscach wydobycia krzemienia znajduje się dużo tzw. odłupków korowych, czyli kawałków krzemienia z obtłukiwania najbardziej zewnętrznej warstwy surowca.

Po przyniesieniu wstępnie obrobionego surowca do osady przystępowano do dalszej pracy. Polegała ona na uformowaniu tzw. rdzenia. Była to regularna bryła krzemienista o geometrycznych kształtach zbliżonych do prostopadłościanu lub stożka. Dopiero z takiej regularnej i odpowiednio ukształtowanego krzemienia można było odbijać półsurowiec do produkcji narzędzi. Tym półsurowcem są tzw. wióry, czyli mocno wydłużone i dość cienkie „paski” krzemienia. Powstawały one przez odpowiednie uderzenie w rdzeń, ale nie bezpośrednio kamieniem, ale przez pośrednik. Pośrednikiem był wydłużony kawałek rogu, kości lub nawet grubszy drut miedziany. Pośrednik ustawiano na rdzeniu i kamiennym tłuczkiem uderzano w pośrednik. Dzięki temu, że był on szpiczasty, siła uderzenia kumulowała się w jednym punkcie i powodowała odłupywanie wydłużonych kawałków, czyli wiórów. Wióry to długie i cienkie kawałki krzemienia, bardzo ostre na krawędziach. Krawędzie zachowują ostrość przez długi czas – jeszcze dziś oryginalnym krzemieniem sprzed pięciu tysięcy lat można łatwo przeciąć kartkę papieru. Wióry mają różną długość. Czasami liczą nawet ponad 20 cm długości. Zwykle jednak nie są dłuższe niż 10 cm. Zbyt długie okazy łamano. O tym jak używano wiórów dowiemy się za tydzień.

Fot. J. Bober



Wióry krzemienne z Mogiły (ok. 3000 p.n.e.).



Rysunek rdzenia krzemienno (skan A. Piwowarczyk).

W kolejnych numerach „Głosu” prezentujemy Czytelnikom najcenniejsze znaleziska odkryte podczas wykopalisk archeologicznych prowadzonych na terenie Nowej Huty. Cykl przygotowujemy wspólnie z dr. Jackiem Górskim, kierownikiem oddziału Muzeum Archeologicznego w Nowej Hucie.

TVP1

5.35 Telegakupy 6.00 Kawa czy herbatka? (Wiadomości – skrót: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda: 6.05, 6.33, 7.03, 7.34, 8.06; Historia wyścigu: 7.35) 8.10 Polityka przy kawie 8.20 Telegakupy 9.00 Zygzyki: Włosy 9.40 Nurkuj, Olly!: Najpiękniejsza muszla (15) 10.10 Kajtuś: Kajtuś na Antarktyce (9) 10.40 Gwiezdne wojny: Wojny klonów (15) 11.05 Bulionerzy (10/75): Czynsz 11.35 Projekt: Europa (15) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.45 Klan (2064) 13.15 Klan (2065) 13.45 Heidi: Plotka (4) 14.15 Honor dla niezaawansowanych (2/14): Kłopoty z wykształceniem 14.30 Spojrzenie Wolności – koncert muzyki Jana A. P. Kaczmarka w rocznicę Powstania Warszawskiego 14.50 Historia Wyścigu 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Historia Wyścigu 15.25 Plebania (1700) 15.55 Listy z barykady – film dokumentalny 16.25 Spojrzenie Wolności – koncert muzyki Jana A. P. Kaczmarka w rocznicę Powstania Warszawskiego 17.00 Telegakupy 17.15 Pogoda 17.25 Kolarstwo: Tour de Pologne – etap 2 19.05 Kolarstwo: Nutel Mini Tour de Pologne 19.10 Wieczorynka: To Timmy! Timmy gra (41) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Kolarstwo – kronika Tour de Pologne 20.10 Pogoda 20.25 Cudownie ocalony – komedia produkcji polskiej (2004) (dzwolone od lat 16) 22.00 Historia Wyścigu 22.15 Tajemnica twierdzy szyfrów (8/13) 23.10 Pierścien z orłem w koronie – dramat produkcji polskiej (1992); reż.: Andrzej Wajda 1.10 Kino nocnych marków: Pożegnanie z Marią – dramat produkcji polskiej (1993); reż.: Filip Zylber; wyk.: Marek Bukowski, Agnieszka Wagner, Katarzyna Jamróz, Rafał Królikowski, Bożena Adamek, Danuta Szaflarska, Daria Trafankowska, Cezary Pazura, Jan Frycz 2.50 Kino nocnych marków: Mrzonka – film produkcji TVP; reż.: Janusz Majewski; wyk.: Włodzimierz Boruński, Szymon Szurmiej, Wiesław Drzewicz, Jan Kobuszewski, Marek Kondrat, Zbigniew Buczkowski 4.05 Notacje: Janusz Krasiński. Wspomnienie ciągle żywe – cykl dokumentalny 4.15 Zakończenie dnia

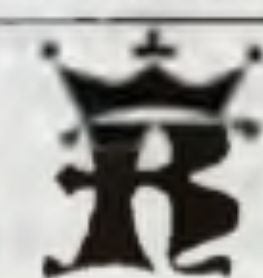
TVP2

5.55 Apetyt na życie (23/26) 6.30 Pytając o Boga (35): R² 6.55 Dom zakonny w Wysowej 7.30 Na dobre i na złe (228): Nieszczęsny skarb 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.01, 10.24) 11.00 Historia Wyścigu 11.05 Telegakupy 11.35 Familiada (1859) 12.10 Pytając o Boga (33): UFO 12.35 Zagadkowa blondynka (9) 13.35 Pregowani bracia (4) – film przyrodniczy produkcji angielskiej (2009) 14.10 Lokatorzy (29): Rywalki 14.40 Historia Wyścigu 14.45 Czerdziesiątka – dwadzieścia lat później (8/15): Redukcja, czyli wolny zawód 15.50 Pytanie na lato 16.00 Panorama Kraj 16.25 Pogoda 16.35 Laskowik & Malicki 17.25 Jeden z dziesięciu (23/65) 18.00 Panorama 18.20 Sport Telegram 18.25 Pogoda 18.35 Powstanie zwykłych ludzi – film dokumentalny 19.40 Sąsiedzi (90): Lekka robota – serial komediowy produkcji TVP 20.10 U Pana Boga w ogródku (7/12) 21.05 Alibi na poniedziałek: Van Veeteren: Karambol – serial produkcji szwedzkiej (2005); reż.: Daniel Lind Lagerlof; wyk.: Sven Wollter, Thomas Hanzon, Eva Rexed (dzwolone od lat 16) 22.40 Historia Wyścigu 22.50 Pamiętnik z Powstania Warszawskiego – spektakl teatralny; reż.: Maria Zmarz-Koczanowicz; wyk.: Adam Woronowicz, Anna Gryszkówna, Grażyna Zielińska, Monika Krzywkowska, Teresa Branna, Krzysztof Janczar, Paweł Małaszyński, Ewa

Bulhak, Maria Robaszkiewicz, Marta Chodorowska 0.10 Trzeci Oficer (8) – serial sensacyjny produkcji TVP (dzwolone od lat 16) 1.10 Czy świat oszalał?: Dzień, w którym wyjechałby imigranci – film dokumentalny produkcji angielskiej (2010) 2.20 Historie prawdziwe – cykl dokumentalny 2.55 Kuchnia polska (2/6) – serial produkcji TVP 4.05 Van Veeteren: Karambol – serial produkcji szwedzkiej (2005); reż.: Daniel Lind Lagerlof; wyk.: Sven Wollter, Thomas Hanzon, Eva Rexed (dzwolone od lat 16) 5.40 Zakończenie programu

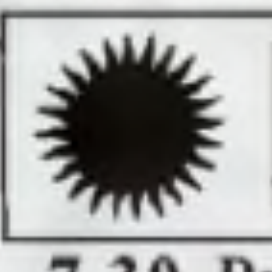
TV POLONIA

6.05 Martyna: Żagle tuż nad ziemią 6.50 Marylda (29/33): Tajemnica korespondencji 7.00 Plecak pełen przygód (12/13) 7.35 Ojciec Mateusz (13): Wypadek 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.01, 10.24) 11.00 Natura się odpląca (8): Świdnik 11.25 Barwy szczęścia (407) 12.00 Wiadomości 12.15 Radio Romans (17/32): Ojcowie i dzieci 12.50 Złotopolscy (226): Powrót Zenka 13.20 Czas honoru (33): Bracia 14.10 XV Światowe Igrzyska Polonijne – Wrocław 2011 15.50 Kroniki XV Światowych Igrzysk Polonijnych (1) 16.05 Dziewczyna i chłopak: Tomek i Tosia 17.00 Telegakupy 17.20 Fantazmaty Powstania Warszawskiego – film dokumentalny 18.10 Radio Romans (17/32): Ojcowie i dzieci 18.50 Gra w miasta 19.15 Dobranocka: Kulfon co z ciebie wyrośnie (6): Teatralne wydarzenie 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Komediantka (6) 21.15 Spotkanie z Elżbietą Mielczarek 22.00 Pogoda 22.05 Polska 24: Informacja 22.35 Kroniki XV Światowych Igrzysk Polonijnych (2) 22.50 XV Światowy Festiwal Polonijnych Zespołów Folklorystycznych – Rzeszów 2011 23.45 S jak Smoleń, T jak TEY, 0.30 Pamiętają o mnie 0.50 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 9.55 Pogodni 10.00 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 12.45 Pogodni 12.50 Pogoda Info, serwis sportowy 13.00 Serwis info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 15.45 Pogodni 15.50 Pogoda Info, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 Nowohucka Kronika Filmowa 17.15 Uniejów europejski 17.40 Speed 2 17.50 Jedź bezpiecznie 18.00 Magazyn medyczny 18.15 Szlakiem Podbabogórze 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Telewizja Lato 19.15 MOPS – mosty pomocy 19.25 Telegakupy 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika pogoda w regionie 22.00 Telewizja Lato 22.15 Info dziennik 23.45 Pogodni 23.50 Sportowy wieczór 0.10 ...za każdy kamień Twój – film dok.



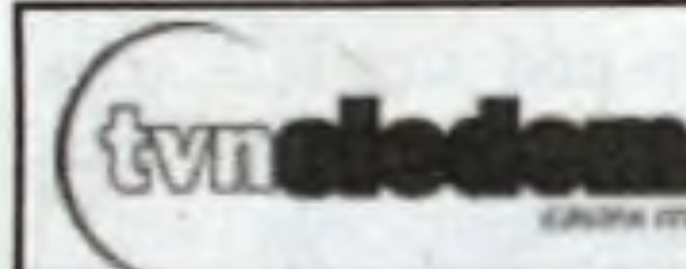
POLSAT

7.30 Przygody Animków – serial anim. 8.00 Miś Yogi – serial anim. 8.30 Tom i Jerry – serial anim. 9.00 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 10.00 Sabrina – nastoletnia czarownica – serial komediowy 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Wzór – serial krym. 12.00 Chirurdzy 5 – serial obycz. 13.00 Ostry dyżur – serial obycz. 14.00 Miodowe lata – serial kom. produkcji polskiej 14.45 Linia ży-

cia – serial obycz. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? – serial dok. 17.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny – reality show 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich 20.05 Komando – film sens. USA (1985) 22.00 Carandiru – dramat kryminalny Brazylii-Argentyna-Włochy (2003) 1.00 Skazany na śmierć 4 – serial sens. 2.00 Zagadkowa noc

tvn

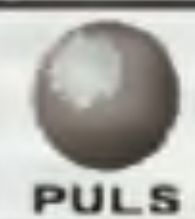
5.15 Granie na śniadanie 6.00 Mango 8.00 Rozmowy w toku – talk-show 8.55 Kuchenne rewolucje 9.50 Co za tydzień 10.20 Dwóch i pół – serial kom. 10.50 BrzydUla – serial kom. 11.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska 12.50 Na Wspólnej – serial obycz. 14.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 14.50 W-11 – „Wydział Śledczy” – serial sensacyjny produkcji polskiej 15.30 Plotkarka – serial obycz. 16.25 Rozmowy w toku – talk-show 17.20 Pogoda na wakacje 17.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn 20.05 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 20.50 Dowody zbrodni 5 – serial sens. 21.50 Pamiętniki wampirów – serial grozy 22.45 Szymon Majewski Show 23.50 Dexter 2 – serial krym. 1.00 Co za tydzień 1.25 Arkana magii



7.10 W roli głównej – talk-show 8.20 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 9.20 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 10.20 Bez śladu – serial 11.20 Mango 12.55 Granie na ekranie 13.25 Apetyt na kasę 13.55 B jak BrzydUla – telenowela 14.55 W roli głównej – talk-show 16.00 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 17.00 Ostry dyżur – serial 18.00 Bez śladu – serial 19.00 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 20.00 Wychowanie panien w Czechach – komedia Czechy (1997) 22.25 Fringe: Na granicy światów 2 – serial sens. 23.25 Helter Skelter – dramat sens. USA (2004) 2.05 Arkana magii

TV 4

6.15 Muzyczne listy 7.20 Słoneczny patrol – serial obyczajowy 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obycz. 10.25 Zaklęta miłość – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 Letni wakacjometr 14.00 Dzieczyny z fortuną 15.00 Na południe – serial krym. 16.00 Zaklęta miłość – telenowela 18.00 M.A.S.K. – serial anim. 18.30 Inspektor Gadżet – serial anim. 19.00 Triumf miłości – serial obycz. 20.00 Galileo 21.00 Samochód za milion dolarów – serial dok. 22.10 Dragons Den – jak zostać milionerem 23.10 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 4 – serial krym. 1.55 STOP Drogówka 2.55 Galileo



PULS

7.00 Sędzia Judy 7.30 Dyżur – serial dok. 8.00 Z archiwum policji – dok. 8.30 Burza uczuć – telenowela 9.30 McGregorowie 2 – serial obycz. 10.30 Medicopter – serial przygod. 11.30 Burza uczuć – telenowela 12.30 Tak jest świat 13.00 Pracujące zwierzęta – program rozrywkowy 13.30 Jerry Springer Show 14.30 Dr Phil 15.30 Sędzia Judy 16.00 Medicopter – serial przygod. 17.00 Pełna chata – serial obycz. 17.30 Jim wie lepiej – serial kom. 18.30 Ale numer! 19.00 Pixie i Dixie 19.30 Tom i Jerry – serial anim. 20.30 Pomoc domowa – serial kom. 21.30 Ale numer! 22.00 Goło i wesoło 23.00 W kręgu MMA Uwaga, żarty! – program rozrywkowy 0.00 Przypadkowy seks – film erotyczny USA (2002) 2.00 Dziewczyny na ekran – program rozrywkowy

Nasze miasto

ZA MAŁO POLICJI

Z pewnością zamachy, dokonane w ostatnią sobotę w Norwegii, jeszcze długo będą opisywane i komentowane. Na razie wciąż wiemy za mało, żeby ocenić przyczyny tej tragedii. Ale jest pewne podobieństwo do wydarzeń znacznie nam bliższych, do – na szczęście w znacznie mniejszej skali – zamachów bombowych w Krakowie. Bomba, która wybuchła w centrum Oslo, została wykonana ze środków chemicznych, używanych do produkcji nawozów. Materiały wybuchowe, których użyto w Krakowie, zostały wyprodukowane w piwnicy sposobami całkowicie amatorskimi. A więc praktycznie każdy, komu przyjdzie do głowy szalony pomysł zwrócenia na siebie uwagi poprzez zbrodnię, może taką bombę skonstruować. W Krakowie szczęśliwie nikt nie zginął, a ofiary wybuchu zostały jedynie lekko rane. W Oslo wybuch zdemolował kilka rządowych gmachów, zginęło prawdopodobnie 7 osób (znaczenie tragiczniejszy był bilans drugiego zamachu, dokonanego na wyspie Utoya, z użyciem karabinu maszynowego), a kilka ulic w centrum miasta zasypały tony rozbitego szkła.

Zorganizowanych terrorystów można ścigać, można do ich zwalczania używać najnowocześniejszych środków technicznych, można ich śledzić wspólnym wysiłkiem wielu wywiadów i służb specjalnych. Jak ustrzec się przed jednym szaleńcem (bynajmniej nie chorym psychicznie, najwyżej nieco nie zrównoważonym), który samotnie, w tajemnicy przed otoczeniem, przygotowuje zamach?

Na norweskiej wyspie, na której odbywał się obóz kilkuset młodych polityków i na której zamachowiec w ciągu przeszło godziny zastrzelił prawie sto osób – nie było ani jednego policjanta. Nie miał kto bronić bezbronnych ofiar przed kulami zamachowca. W czasie gdy w Krakowie zamachowiec podkładał jeden z ładunków wybuchowych, podobno policja została zawiadomiona o dziwnym zachowaniu obcego człowieka na terenie cudzej posesji, ale informację zlekceważyła. Ktoś później tłumaczył, że widocznie w pobliżu nie było żadnego radiowozu.

Oczywiście, wszyscy uważamy, że w Polsce policjantów jest za mało, są źle wyposażeni i za słabo wynagradzani za ciężką służbę. Być może w Norwegii jest podobnie. Z drugiej strony często słyszy się też narzekania na nieuzasadnione albo zbyt brutalne interwencje policji. Ale ograniczanie możliwości działania policji sprzyja przestępcom. Trzeba się więc na coś zdecydować.

W czasach powszechnego i łatwego dostępu do broni oraz w czasach otwartych granic dla naszego bezpieczeństwa konieczne jest wzmocnienie policji. Rząd nie może zasłaniać się brakiem pieniędzy – na bezpieczeństwo pieniądze muszą się znaleźć. Jedynym sposobem uchronienia się przed terroryzmem, zorganizowaną przestępczością, przemytem narkotyków i broni, korupcją czy wręcz zwykłym chuligaństwem jest wzmocnienie policji i służb ochrony państwa. A także służb, które w razie potrzeby są w stanie szybko i skutecznie udzielić pomocy, czyli straży pożarnej i służb medycznych. Bez ich wzmocnienia będziemy zdani wyłącznie na własną ostrożność i trochę szczęścia.

Profilaktyka czy działania wychowawcze nic tu nie pomogą. Przestępcy muszą się bać, a szaleńcy muszą być przekonani, że policja jest w stanie pokrzyżować każdy ich plan. Oszczędzanie na bezpieczeństwie jest tylko zachętą do łamania prawa.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

STRZEŻMY SIĘ NIENAWIŚCI

Cały świat zamarł z przerażenia i rozpacz po terrorystycznym zamachu w Norwegii. 32-letni szalony Norweg najpierw podłożył bombę w Oslo w dzielnicy rządowej, a następnie pojechał na położoną nieopodal wyspę i z zimną krwią dokonał egzekucji na młodych zwolennikach rządzącej w Norwegii socjaldemokratycznej Partii Pracy. Śmierć poniosło ponad 70 osób, ale nie do końca wiadomo, ile jest osób zaginionych. Przerażeni młodzi ludzie wchodzący w skład tzw. młodzieżówki, tej lewicowej partii uciekali przez blisko półtorej godziny przed strzelającym do nich mordercą do jeziora i tam prawdopodobnie znaleźli śmierć w zimnej wodzie.

Norwegia uchodziła w Europie za swoisty raj. Tutaj od lat nie było deficytu w budżecie, jak w większości państw dotkniętych kryzysem, ale były nadwyżki. To przekładało się na wysoką stopę życiową mieszkających tam ludzi. Coraz więcej obywateli innych narodów chciało skorzystać z kawałka tego tortu. Norwegia była krajem otwartym i nie stwarzała większych problemów w osiedlaniu się przybyszów. To coraz bardziej nie podobało się pewnym ekstremistycznym grupom. Nie tylko w Norwegii, ale w całej Skandynawii, coraz głośniejsze stawały się ruchy neofaszystowskie, które głosiły hasła nacjonalistyczne i ksenofobiczne.

Zabójca z Norwegii Anders Behring Breivik nie utożsamiał się z neofaszystami, krytykował marksizm i uważał się za fundamentalistę chrześcijańskiego. Był protestantem, ale krytykował ten Kościół i proponował w swoim obszerym manifestie stworzenie jednego zunifikowanego Kościoła chrześcijańskiego, który stałby się przeciwwagą dla coraz bardziej agresywnego islamu. Jego idee fix była obrona Europy przed zarazą muzułmańską i w swoim manifestie zawarł nawet akcenty polskie, powołując się na króla Jana Sobieskiego jako pogromcę muzułmanów i tego, który zatamował najazd tych „barbarzyńców” na Europę.

Teraz to jego morderczy czyn miał się stać próbą obrony przed EUSRR, czyli Unią Europejską porównaną do ZSRR. Jego zdaniem ten twór wspierają Marksistowskie Narody Zjednoczone w połączeniu z BBC, symbolem liberalnych mediów.

Jak takie chore myśli mogły się zrodzić w głowie młodego człowieka, który nie zaznał biedy i żył w bogatym kraju Europy? Kto przyczynił się do stworzenia liczącego ponad 1500 stron manifestu pełnego nacjonalizmu, ksenofobii i nienawiści do wielokulturowości? Przecież ten młody człowiek ma 32 lata, czyli nieco przeżył i osiągnął określoną pozycję w swoim społeczeństwie. Tylko skrajnie prawicowe i konserwatywne nurty polityczne mogły się stać bazą dla takiego chorego umysłu. Chociaż nie wiem, czy to nie za pochopne twierdzenie o szalonym Norwegu. Jak z taką premedytacją można przez tyle lat przygotowywać zamachy? Czy „chory” człowiek podróżuje po Europie i dokonuje zakupów niezbędnych do produkcji materiałów wybuchowych? Czy jeden człowiek może zaplanować dwa zamachy, z których jeden ma na celu odwrócenie uwagi od tego głównego, rzezi młodych ludzi o poglądach lewicowych? Ciekawy jestem, czy norweskim służbom bezpieczeństwa uda się odpowiedzieć na te pytania? Może spróbujemy też sami odpowiedzieć sobie na te wątpliwości, zastanawiając się, czy w Polsce nie mamy także ludzi o podobnych poglądach, którzy ranią nas na razie tylko swoim nienawistnym językiem.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

5.10 Młodzi konstruktorzy (5/13) 5.35 Telezakupy 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości – skrót: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda: 6.05, 6.33, 7.03, 7.34, 8.06; Historia wyścigu: 7.35) 8.10 Polityka przy kawie 8.20 Telezakupy 8.55 Dlaczego? Po co? Jak? 9.15 Rodzinka Dinka (6) 9.30 Nurkuj, Olly! Wzmocniacz Beth (16) 9.55 Kajtuś: Magnesowe szaleństwo (10) – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2008) 10.25 Gwiazdne wojny: Wojny klonów (16) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2008) 10.55 Bulionerzy (11/75): Galernica – serial komediowy produkcji TVP 11.25 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.45 Klan (2066) – telenowela produkcji TVP 13.15 Klan (2067) 13.50 Heidi: Wycieczka w góry (5) – serial animowany produkcji hiszpańsko-francuskiej (2007) 14.15 Honor dla niezaawansowanych (3/14): Łupy szewca Jellinka – serial produkcji TVP 14.40 Przebojowa noc 14.50 Historia Wyścigu 15.00 Wiadomości 15.15 Pogoda 15.15 Historia Wyścigu 15.20 Plebania (1701) 15.50 Natura w Jedyne: Galapagos (3/3): Siły przemian 17.00 Telexpress 17.15 Pogoda 17.25 Kolarstwo: Tour de Pologne – etap 3 19.05 Kolarstwo: Nutella Mini Tour de Pologne 19.10 Wieczorynka: Hallo, tu Hania! Idealny kuzyn Ernie'go (47) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Kolarstwo – kronika Tour de Pologne 20.10 Pogoda 20.25 Zaginiony lot – film science fiction produkcji kanadyjskiej (2008); reż.: Jason Bourque; wyk.: Jason Priestly, Lou Diamond Phillips, Garwin Sanford 22.05 Historia Wyścigu 22.15 Pod osłoną nocy (15) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 23.05 Pod osłoną nocy (16) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 0.00 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 0.35 Kino nocnych marków: Wojna faszolowa – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (1988); reż.: Robert Redford; wyk.: Sonia Braga, Chick Vennera, John Heard 2.40 Kino nocnych marków: Wakacje w Amsterdamie – film obyczajowy produkcji polskiej (1985); reż.: Krzysztof Sowiński; wyk.: Zbigniew Bielski, Grażyna Długolecka, Dariusz Cytarzyński, Hanna Bedryńska, Krzysztof Machowski, Bożena Rogalska, Leon Niemczyk 4.20 Notacje: Teresa Bojarska. Początek Powstania 4.35 Zakończenie dnia

TVP2

5.45 Apetyt na życie (24/26) 6.30 Egzamin z życia (53) 7.25 Na dobre i na złe (229): Uspiona miłość 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.01, 10.24) 10.55 Historia Wyścigu 10.55 Telezakupy 11.30 Familiada (1860) 12.00 Sztuka życia 12.35 Tak to leciało! (94) 13.35 Pręgowani bracia (5) 14.10 Lokatorzy (30): Pierwszy dzień w pracy 14.40 Historia Wyścigu 14.45 Czwadziestolatek – dwadzieścia lat później (9/15): Przetarg, czyli jedyne wyjście – serial komediowy produkcji TVP 15.50 Pytanie na lato 16.00 Panorama Kraj 16.25 Pogoda 16.35 Laskowik & Malicki – widowisko rozrywkowe 17.20 Jeden z dziesięciu (24/65) – teleturniej 17.55 Festiwal Filmu i Sztuki Dwa Brzegi 2011 – Kazimierz Dolny/Janowiec nad Wisłą (5) 18.00 Panorama 18.20 Sport Telegram 18.25 Pogoda 18.30 Na kłopoty... Bednarski (2/7): Bursztynowe serce – serial produkcji TVP 19.35 Śasiedzi (91): Autograf mistrza – serial komediowy produkcji TVP 20.10 Deja vu – komedia produkcji polskiej (1989); reż.: Juliusz Machulski; wyk.: Jerzy Stuhr, Władimir Golowin, Wojciech Wysocki, Galina Pietrowa, Cezary Pazura 22.00 Historia Wyścigu 22.10 Zabójcze umysły (12/

22) – serial produkcji amerykańskiej (2005) (dozwolone od lat 16) 23.05 Czas honoru (34): Zamach – serial produkcji TVP 23.55 Wieczór filmowy Kocham Kino: Plac Zbawiciela – dramat produkcji polskiej (2006); reż.: Joanna Kos-Krauze, Krzysztof Krauze; wyk.: Jowita Budnik, Arkadiusz Janiczek, Ewa Wencel, Jerzy Gudejko, Beata Tyszkiewicz, Beata Fudalej (dozwolone od lat 16) 1.55 Defekt (3/9) – serial sensacyjny produkcji TVP 3.05 Pograbek – komediodramat produkcji polskiej (1992); reż.: Jan Jakub Kolski; wyk.: Grażyna Błęcka-Kolska, Mariusz Saniternik, Franciszek Pieczka, Elżbieta Dębska, Tadeusz Szymków, Lech Gwił, Ewa Kamas 4.25 Tajemnice Jasnej Góry (3/5): Oczami pielgrzymów – cykl dokumentalny 5.00 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.10 Fantazmaty Powstania Warszawskiego – film dokumentalny 7.00 Rozalka Olaboga (2): Nowa 7.35 Ojciec Mateusz (14): Powołanie 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.01, 10.24) 10.55 Makłowicz w podróży: Podróż 16 (61): Estonia: Wschód 11.25 Barwy szczęścia (408) 12.00 Wiadomości 12.15 Radio Romans (18/32): Trefny temat 12.50 Złotopolscy (227): Zmówiny 13.20 Ranczo (28): Powrót demona 14.15 Polska 24: Informacje 14.40 Kroniki XV Światowych Igrzysk Polonijnych (2) 14.55 Szalom na Szerokiej 2011 – koncert finałowy XXI Festiwalu Kultury Żydowskiej w Krakowie (1) 15.50 Najdłuższa wojna nowoczesnej Europy (2): Lancet i pług 17.00 Telexpress 17.20 Opowiedz nam swoją historię... 18.10 Radio Romans (18/32): Trefny temat 18.45 Dzika Polska: Samiec nad samcami 19.15 Dobranocka: Podróż kapitana Klipera: Szalony duch Rogera (8) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Determinator (11/13) 21.05 X Mazurska Noc Kabaretowa: Rodzina rządzi! (2) 22.00 Pogoda 22.05 Polska 24: Opinie 22.35 Kroniki XV Światowych Igrzysk Polonijnych (3) 22.50 Kameleon (3/4) (dozwolone od lat 16) 23.55 „Bzzzz” – koncert O. N. A. (dozwolone od lat 16) 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 9.55 Pogodni 10.00 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 12.45 Pogodni 12.50 Pogoda Info, sport 13.00 Serwis info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 15.45 Pogodni 15.50 Info pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 Na rynku pracy 17.15 Kontrapunkt: Zobaczyć cud 17.35 Przystanek na pożądanie 18.00 Rozmówki polsko-czeskie 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda 19.05 Telewizja Lato: Rzeszów 19.15 Na rynku pracy 19.25 Telezakupy 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Telewizja Lato: Rzeszów 22.15 Studio Lotto 22.25 Info dziennik 23.45 Pogodni 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Dekalog... po Dekalogu: Ośme 0.40 Desperaci – wybuchowa historia PRL-u: Akcja Poronin



POLSAT

7.30 Przygody Animków – serial animowany 8.00 Scooby-Doo – serial animowany 8.30 Sylwester i Tweety na tropie – serial animowany 9.00 Rodzina

zastępcza plus 10.00 Sabrina – nastroletnia czarownica – serial kom. 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Wzór – serial krym. 12.00 Chirurdzy 4 – serial obycz. 13.00 Ostry dyżur – serial obyczajowy 14.00 Miodowe lata – serial kom. produkcji polskiej 14.45 Linia życia – serial obycz. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? – serial dokumentalny produkcji polskiej 17.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 Tylko jeden – thriller s.f. USA (2001) 21.50 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 6 – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 22.50 Zębate ostrze – thriller USA (1985) 1.00 Zagadkowa noc

tvn

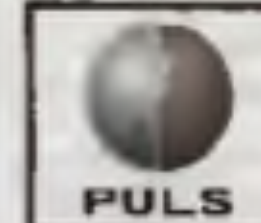
6.00 Mango 8.00 Rozmowy w toku 8.55 Kuchenne rewolucje 9.50 Dwóch i pół – serial kom. 10.50 BrzydUla – serial komediowy 11.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska 12.50 Na Wspólnej (1393-1395) – serial obycz. 14.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 14.50 W-11 – Wydział Śledczy 15.30 Plotkarka – serial obycz. 16.25 Rozmowy w toku 17.20 Pogoda na wakacje 17.25 Sąd rodzinny 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 W-11 – Wydział Śledczy 20.50 Detektyw Monk 7 – serial sens. 21.50 Przypis na życie – serial obycz. 22.50 Kuba Wojewódzki 23.50 Wszystkie wcielenia Rary (1,2/12) – serial kom. 0.50 Uwaga! 1.10 Arkana magii



7.10 W roli głównej – talk-show 8.20 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 9.20 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 10.20 Bez śladu – serial krym. 11.20 Mango 12.55 Granie na ekranie 13.25 Apetyt na kasę 13.55 B jak BrzydUla – telenowela 14.55 W roli głównej – talk-show 16.00 Zaklinaczka duchów – serial 17.00 Ostry dyżur – serial 18.00 Agenci NCIS 4 (1) – serial sens. 19.00 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 20.00 Przybysz z daleka – western USA (1996) 22.00 Kuracja dla goryla – czarna komedia Włochy (2006) 0.15 Arkana magii

TV 4

6.15 Muzyczne listy 7.20 Słoneczny patrol – serial obyczajowy 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obycz. 10.25 Zakłeta miłość – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 VIP 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Na południe – serial krym. 16.00 Zakłeta miłość – telenowela 18.00 M.A.S.K. – serial anim. 18.30 In-spektor Gadżet – serial anim. 19.00 Triumf miłości – serial obycz. 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 4 – serial krym. 23.50 Potrójna gra – thriller USA-Wielka Brytania (1995) 1.45 Gliniarze z Melbourne – serial sens. 2.45 Galileo 3.30 Muzyczne listy



PULS

7.00 Sędzia Judy 7.30 Dyżur – serial dok. 8.00 JRG w akcji 8.30 Burza uczuć – telenowela 9.30 McGregorowie – serial obycz. 10.30 Medicopter – serial przygod. 11.30 Burza uczuć – telenowela 12.30 No problem! 13.00 W blasku fleszy 13.30 Jerry Springer Show 14.30 Dr. Phil 15.30 Sędzia Judy 16.00 Medicopter – serial przygod. 17.00 Pełna chata – serial obycz. 17.30 Jim wie lepiej – serial kom. 18.30 Ale numer! 19.00 Pixie i Dixie 19.30 Tom i Jerry – serial 20.30 Pomoc domowa – serial kom. 21.30 Ale numer! 22.00 Goło i wesoło 23.00 Pokój dziecięcy – horror Hiszpania (2006) 0.45 Ostatni lot – thriller USA (2001) 2.35 Zobacz to!

Zapiski Jakuba Klenia

POWĘDKOWAĆ W ZESŁAWICACH (3)

Po pełnych emocji próbach wyciągnięcia zaplątanego w trzcinach lina zrobiliśmy krótką przerwę na poranną kawę. Sprawdziliśmy przynęty na wszystkich kijach i zarzuciliśmy nowe zestawy. Po piętnastu minutach miałem branie. Zaciąłem. Wiedziałem, że coś jest, ale niewielkiego. Po chwili przy brzegu zobaczyłem, że to niewielki leszczyk. Wyciągnąłem go bez podbieraka. Tak zaczęło się szaleńcze żerowanie stada niewielkich leszczy. W ciągu godziny złowiliśmy ich kilkanaście. Wszystkie prawie jak od sztancy – po dwadzieścia centymetrów. Wszystkie też wróciły z powrotem do wody.



Największą rybą, jaką złowiliśmy tego dnia, był karaś Leszka. Mierzył trzydzieści cztery centymetry.

Po siódmej brania ustały. Przed ósmą usłyszałem cichy głos Leszka: – Mam branie. Z Andrzejem podeszliśmy do jego kija. Faktycznie bombka nerwowo zadrgała. Po chwili zadrgała raz jeszcze i podskoczyła pod kij. Leszek zaciął. – Nie wieloryb, ale chyba coś większego – rzucił w naszą stronę. Po kilku minutach rybę miał przy brzegu. Andrzej pomógł mu ją podebrać. Na trawie zobaczyliśmy ładnego karasia. Mierzył 34 centymetry. – Jak na karasia, to zupełnie niezły – skomentował zadowolony Leszek. Jak się później okazało, była to największa ryba tego dnia.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

ZATRZYMAJ SIĘ BY PRZEŻYĆ

W zetknięciu z rozpędzonym pociągiem ważącym 500–800 ton kierowca pojazdu o wadze około 1 tony nie ma żadnych szans. Tym bardziej że droga hamowania rozpędzonej do nierzadko 100 km/godz. masy żelastwa wynosi nie kilkadziesiąt – jak w przypadku samochodu – ale kilkaset metrów.

Zlokalizowane w tym samym poziomie skrzyżowania dróg kołowych i żelaznych to na terytorium Polski to pozostałość po czasach, kiedy w sielskim krajobrazie z rzadka można było dostrzec samochód, a i to z reguły ciężarowy. Ruch kolejowy był znacznie większy niż obecnie, kiedy wszystko dowozi się transportem kołowym, ale też pokonywanie przejazdów kolejowych jawiło się jako znacznie bezpieczniejsze. Większość przejazdów miała dróżnika, który odpowiednio wcześniej przed przybyciem pociągu opuszczał zapory uniemożliwiające ruch samochodów. Z czasem jednak firma o nazwie Polskie Koleje Państwowe, a właściwie ta jej część, która ponosi odpowiedzialność za linie kolejowe, w trosce o obniżanie kosztów działalności masowo zaczęła likwidować zapory i wprowadzać przejazdy kolejowe niestrzeżone. Nie trzeba wtedy płacić pensji dróżnikowi – a właściwie trzem w ciągu każdej doby – bo wystarczy po każdej stronie przejazdu ustawić słupek ze znakiem STOP i... za ewentualną kolizję pociągu z samochodem zwalić winę na kierowcę. I tak się rzeczywiście dzieje, bo w 98% winą za wypadek na przejeździe kolejowym obciąża się kierujących samochodami, a nieboszczyk – bo taki jest zwykły efekt zderzenia lokomotywy, nawet z ciężarówką – nie bardzo potrafi się bronić.

W Polsce na 19 000 km eksploatowanych linii kolejowych istnieje ok. 13 000 jednonopoziomowych przejazdów. W większości, rzecz jasna, niestrzeżonych. Inna sprawa, że przez niektóre z nich przejeżdża jeden pociąg na dobę, co zazwyczaj usypia czujność kierowców. Ale tak jak „motocykle są wszędzie”, tak samo „pociągi są wszędzie”. Przed każdym przejazdem kolejowym – także tym strzeżonym! – trzeba zwolnić, a jeżeli z jakiegoś powodu trzeba, zatrzymać się, by stwierdzić, jaka sytuacja panuje na torach. Warto uzmysłwić sobie, że nawet rajdowy mistrz kierowcy Janusz Kulig, zginął przed kilku laty pod lokomotywą na s t r z e ż o n y m przez dróżniczkę przejeździe kolejowym. Pewnie gdyby nie był to człowiek o słynnym w Polsce nazwisku, to właśnie kierowcę, a nie pracownika kolei, obarczono by winą za wypadek.

Zbliżając się do przejazdu kolejowego, zwłaszcza na bocznych drogach, naprawdę warto zwolnić. Zwykle nawierzchnia w miejscu, gdzie torzy krzyżują się z jezdnią, znajduje się w opłakanym stanie, więc wolniejsza jazda chroni zawieszenie. Jeżeli linia kolejowa krzyżuje się z drogą pod ostrym kątem, warto się zatrzymać i dokładnie rozejrzeć dokoła, nawet jeżeli przed przejazdem nie stoi znak STOP (może wyrwali go uczestnicy ostatniej dyskoteki?). Nocą zwykle łatwiej dostrzec nadjeżdżający pociąg, bo lokomotywa też ma reflektory. Natomiast najgorsza jest sytuacja na przejeździe nocą w czasie mgły. Nie dość, że nic nie widać, to jeszcze mgła tłumi dźwięk żelastwa tłukącego się po torach. W tym przypadku lepiej wyłączyć na chwilę silnik samochodu, opuścić szyby i nasłuchiwać odgłosów nadjeżdżającego pociągu.

O przejazdach kolejowych przypominam nie bez kozery w okresie wakacyjnym. Pociągi w tym okresie kursują zwykle częściej, a poza tym pojawiają się w miejscach, gdzie nie ma ich niemal przez cały rok. Nawet mała lokomotywa parowa z trudem i niewielką prędkością ciągnąca wagony z turystami z Chabówki w kierunku najwyższej położonej w Polsce stacji kolejowej w Kasinie Wielkiej pod Śnieżnicą jest w stanie wyrządzić sporo szkód w zetknięciu z samochodem osobowym na niestrzeżonym przejeździe.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5.10 Młodzi konstruktorzy (6/13) 5.35 Telezakupy 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości – skrót: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda: 6.05, 6.33, 7.03, 7.34, 8.06; Historia wyścigu: 7.35) 8.15 Polityka przy kawie 8.25 Telezakupy 9.00 Budzik: Kwiaty 9.35 Kacper: Wycieczka łódką (25) 10.05 To Timmy!: Puszeki Timmiego (42) 10.15 Koszmarne Karolek: Wielki skok Koszmarne Karolka (71) 10.30 Łowcy smoków: Nie ma jak miłość (23) – serial animowany 10.55 Bulionerzy (12/75): Laska – serial komediowy produkcji TVP 11.25 Raj – Oplatki śniadaniowe – magazyn 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.45 Klan (2068) 13.15 Klan (2069) 13.45 Heidi: Niebezpieczna zabawa (6) 14.15 Honor dla niezaawansowanych (4/14): Trzech strzyków Piotrusia Zaremby 14.35 Nowe Horyzonty 2011 – reportaż 14.50 Historia Wyścigu 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Historia Wyścigu 15.20 Kolarstwo: Tour de Pologne – etap 4 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Opole 2011 na bis: Dedykacje – koncert 18.20 Program rozrywkowy 19.05 Kolarstwo: Nutella Mini Tour de Pologne 19.10 Wieczorynka: Noddy w krainie zabawek: Podwójny kłopot (33) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Kolarstwo – kronika Tour de Pologne 20.10 Pogoda 20.25 Drzazgi – film fabularny produkcji polskiej (2008); reż.: Maciej Pieprzyca; wyk.: Karolina Piechota, Antoni Pawlicki, Marcin Hycnar, Krzysztof Ogłóża, Michał Pieczatowski, Jacek Luczak, Agnieszka Judycka, Jacek Braciak, Krzysztof Globisz, Tomasz Karolak 22.15 Historia Wyścigu 22.25 Zaginiona (7/7): Konfrontacja – serial produkcji TVP 23.35 Na własne oczy: Powiedz mi dlaczego? – film dokumentalny; reż.: Małgorzata Imielska 0.35 Kino nocnych marków: Falszerze. Powrót sfory (8/14) – serial sensacyjny produkcji TVP 1.30 Kino nocnych marków: Opowieści weekendowe: Urok wszeteczny – film produkcji TVP; reż.: Krzysztof Zanussi; wyk.: Maciej Robakiewicz, Katarzyna Herman, Krzysztof Janczar, Bartosz Jarzymowski, Lech Soluba 2.40 Kino nocnych marków: Punkt widzenia (3/7) – serial produkcji TVP 3.40 Cud nad Wisłą – film dokumentalny; reż.: Krzysztof Nowak-Tyszwiecki 4.30 Zakończenie dnia

TVP2

5.50 Apetyt na życie (25/26) 6.30 Egzamin z życia (54) 7.30 Na dobre i na złe (230): Pilny zabieg 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.01, 10.24) 10.35 Historia Wyścigu 10.40 Telezakupy 11.10 Familiada (1861) – teleturniej 11.40 Szczęśliwa 13 – magazyn 11.55 Masz prawo znać prawo (13) – magazyn 12.20 Szansa na Sukces - Blue Café 13.25 October road (5/19) 14.10 Lokatorzy (31): Casanova z „Muszelki” 14.40 Historia Wyścigu 14.45 Czerdziestolatek – dwadzieścia lat później (10/15): Bliźniak, czyli pieniądze robi pieniądze 15.50 Pytanie na lato 16.00 Panorama Kraj 16.25 Pogoda 16.35 Podróż z żartem: USA – program rozrywkowy 17.25 Jeden z dziecięciu (25/65) – teleturniej 18.00 Panorama 18.20 Sport Telegram 18.25 Pogoda 18.30 Na kłopoty... Bednarski (3/7): Złote runo – serial produkcji TVP 19.35 Sąsiedzi (1): Tresowana foką – serial komediowy produkcji TVP; reż.: Feridun Erol; wyk.: Ewa Szykulska, Michał Milowicz, Marek Siudym, Małgorzata Lewińska, Jerzy Braszka, Janina Traczykówna 20.10 Kino na maksa: Bez pamięci – komedia produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Mark Waters; wyk.: Raoul Ganeey, Monica Potter, China Chow, Brendan Beiser, Shalom

Harlow 21.40 Historia Wyścigu 21.55 Zabójcze umysły (13/22) – serial produkcji amerykańskiej (2005) (dozwolone od lat 16) 22.45 Kryminalne zagadki Las Vegas VIII (9/17) – serial sensacyjny produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2007) (dozwolone od lat 16) 23.40 Pitbull (15) – serial policyjny TVP (dozwolone od lat 16) 0.40 Pitbull (16) (dozwolone od lat 16) 1.40 Dr House VI (128) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2009) (dozwolone od lat 16) 2.35 Pogranicze w ogniu (6/24) – serial produkcji TVP 3.45 Kosmiczna gorączka – film science fiction produkcji amerykańskiej (2008); reż.: Andrew Prowse; wyk.: D. B. Sweeney, Danica McKellar, Chris Cleveland, Kelly Rice, Francesca Buller (dozwolone od lat 16) 5.15 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Opowiedz nam swoją historię... 6.50 Matylda (30/33): Osiół 7.00 Detektywi na wakacjach (4/5): Wielkie odkrycie 7.35 Dwie strony medalu (34) 8.00 Dom zakonny w Wysowej – reportaż 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.01, 10.24) 10.55 Smaki czasu z Karolem Okrasą (7); gość: Janusz Stokłosa 11.25 Barwy szczęścia (409) 12.00 Wiadomości 12.15 Radio Romans (19/32): Przykre prawdy 12.50 Złotopolscy (228): Szamerunek 13.20 Ranczo (29): W kleszczach terroryzmu 14.15 Polska 24: Opinie 14.40 Kroniki XV Światowych Igrzysk Polonijnych (3) 14.55 X Mazurska Noc Kabaretowa: Rodzina rządzi! (bis 2) 2008 15.55 Najdłuższa wojna nowoczesnej Europy (3): Nowa broń Szwolężerów 17.00 Teleexpress 17.20 Opowiedz nam swoją historię... 18.10 Radio Romans (19/32): Przykre prawdy 18.40 Wilnoteka 18.50 Błękitne wakacje 19.15 Dobranocka: Pomysłowy Dobromir 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Lalka (5): Widziało 22.00 Pogoda 22.05 Polska 24: Informacje 22.35 Kroniki XV Światowych Igrzysk Polonijnych (4) 22.50 Oni chcieli zabić Hitlera (3): Zabójca 23.40 Opole 2007 na bis: Lady Pank – koncert 0.25 Gra w miasta – teleturniej (43) 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 9.55 Pogodni 10.00 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 12.45 Pogodni 13.00 Serwis info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 15.45 Pogodni 15.50 Info pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 W ciepłym mieście 17.15 Parafia z sercem 17.35 Szlakami Podbabiogóra 17.45 Prosto z lasu 18.00 Porozmawiajmy o Miłoszu 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Telewizja Lato 19.15 Scena otwarta – felieton 19.25 Telezakupy 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika pogoda w regionie 22.00 Telewizja Lato 22.15 Info dziennik 23.45 Pogodni 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Szerokie tory: Soczi 0.35 Na zdrowie – film dok.

POLSAT

7.30 Przygody Animków – serial anim. 8.00 Kudłaty i Scooby-Doo na tropie – serial anim. 8.30 Pinky i Mózg – serial anim. 9.00 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 10.00 Sabrina – nastoletnia czarownica – serial kom. 10.30 Świat we-

dług Kiepskich – serial komediowy 11.00 Wzór – serial krym. 12.00 Chirurg 4 – serial obycz. 13.00 Ostry dyżur – serial obycz. 14.00 Miodowe lata – serial kom. 14.45 Linia życia – serial obycz. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? 17.45 Trudne sprawy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.35 Wszystko zostaje w rodzinie – komedia kryminalna Wielka Brytania (2005) 22.45 Tylko muzyka. Must be the music – program rozrywkowy 0.40 My baby – serial kom. 1.15 Zagadkowa noc

tvn

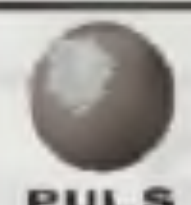
4.55 Uwaga! 5.15 Granie na śniadanie – magazyn 6.00 Mango 8.00 Rozmowy w toku 8.55 Kuchenne rewolucje 9.50 Dwóch i pół – serial komediowy 10.50 BrzydUla – serial kom. 11.50 Sąd rodzinny 12.50 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 14.50 W-11 – Wydział śledczy – serial produkcji polskiej 15.30 Plotkarka – serial obycz. 16.25 Rozmowy w toku 17.20 Pogoda na wakacje 17.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 18.25 Detektywi 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 W-11 – Wydział śledczy 20.50 Samotny wilk McQuade – film sens. USA (1983) 23.00 Siła pomsty – film sens. USA (1986) 1.10 Uwaga! 1.30 Arkana magii

tvnoludom

7.10 W roli głównej – talk-show 8.20 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 9.20 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 10.20 Agenci NCIS 4 – serial krym. 11.20 Mango 12.55 Granie na ekranie 13.25 Apetyt na kasę 13.55 B jak BrzydUla – telenowela 14.55 W roli głównej – talk-show 16.00 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 17.00 Ostry dyżur – serial 18.00 Agenci NCIS 4 – serial krym. 19.00 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny 20.00 Margot jedzie na ślub – komediodramat USA (2007) 22.00 Bez śladu 5 – serial krym. 22.55 Kryptonim „Nina” – dramat sens. USA (1993) 1.10 Arkana magii

TV 4

7.20 Słoneczny patrol – serial obyczajowy 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obycz. 10.25 Zakłeta miłość – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 KINO-maniak 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Na południe – serial krym. 16.00 Zakłeta miłość – telenowela 18.00 M.A.S.K. – serial anim. 18.30 Inspektor Gadżet – serial anim. 19.00 Triumf miłości – serial obycz. 20.00 Galileo 21.00 Na ratunek – dramat katastroficzy Australia (2002) 23.10 Chybił cel – film sens. USA-Kanada (1996) 1.15 STOP Drogówka 2.15 Gliniarze z Melbourne – serial sens. 3.10 Galileo 4.00 Muzyczne listy



PULS

8.30 Burza uczuć – serial komediowy 9.30 McGregorowie – serial obycz. 10.30 Medicopter – serial przyg. 11.30 Burza uczuć – serial komed. 12.30 Gotuj jak Mistrz 13.00 Pracujące zwierzątka 13.30 Jerry Springer Show 14.30 Dr Phil 15.30 Sędzia Judy 16.00 Medicopter – serial przyg. 17.00 Pełna chata – serial kom. 17.30 Jim wie lepiej – serial kom. 18.30 Ale numer! 19.00 Pixie i Dixie – serial anim. 19.30 Tom i Jerry – serial 20.30 Pomoc domowa – serial kom. 21.30 Ale numer! 22.00 Goło i wesoło 23.00 Króliczki Playboya 23.30 Szkoła pożądania – film erotyczny USA (2006) 1.40 Czas zemsty – film sens. USA-Aruba (2003)

XV edycja konkursu

WYBIERAMY MISS NOWEJ HUTY

Konkurs Miss Nowej Huty, promujący uroczę nowohucianki, liczy sobie już piętnaście lat. W tym okresie wiele laureatek konkursu zaistniało w sposób znaczący w świecie mody, na światowych wybiegach: Mediolanu, Paryża, Tokio. Niektóre podjęły studia w szkołach aktorskich, inne osiągnęły sukces w reklamie i rozrywce. W ich przypadku wiara w siebie przyniosła sukces. Konkurs organizujemy wspólnie z cenioną i renomowaną agencją modelek RORES MODELS (www.rores.pl). W tym roku, ze względu na jubileusz, konkurs Miss Nowej Huty jest wyjątkowo okazały. Poza cennymi nagrodami i szansą na karierę w świecie modelingu, reklamy, rozrywki, dodatkowo najlepsze laureatki mają okazję reprezentować Nową Hutę w konkursach światowych. Konkurs przebiega wieloetapowo: zaczyna się od wstępnej selekcji po wysłaniu zgłoszenia, później jest prezentacja w każdy tydzień na łamach „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”, głosowania internautów i czytelników, wreszcie finał połączony z galą piękna i urody. Uwierzyć w siebie i wysłać zgłoszenie! Uczynić to możesz wysyłając od 4 do 6 zdjęć wraz z podstawowymi danymi o sobie (wiek, wzrost, nazwa szkoły, uczelni lub zawód) na adres mailowy rores@bci.pl. Wymagane kryteria: wiek 15–26 lat, minimum 170 cm wzrostu i oczywiście wiara w siebie. Kandydatki do tytułu Miss Nowej Huty dodatkowo są też prezentowane na stronie www.miss-mister.pl w konkursie Dziewczyna Miesiąca.



Kolejną kandydatką do tytułu Miss Nowej Huty jest Klaudia Otrebska.

Jest uczennicą XII Liceum Ogólnokształcącego im. C.K. Norwida. W jej życiu dominuje sport. Trenuje koszykówkę od 3 klasy podstawówki bez przerwy, czyli już 8 rok, osiągnąć ma już jak dotąd sporo, lecz nie twierdzi, że nie może być ich więcej... Posiada w swojej kolekcji m.in. 10 złotych medali, srebrnych – 4, brązowych – 2. Poza medalami są również dyplomy i statuetki MVP dla najlepszej zawodniczki w danym turnieju. Za największe osiągnięcie uważa zdobycie w 5 klasie podstawówki z drużyną mistrzostwa na ogólnopolskim turnieju EuroMini koszykówki, gdzie również została najlepszą zawodniczką całego turnieju. A wszystkie te sukcesy zawdzięcza trenerom, których bardzo ceni: m.in. p. Halinie Kozieł, Januszowi Seweryna oraz Markowi Grzelakowi. Poza sportem uwielbia czytać poezję, rozwiązywać krzyżówki i inne łamigłówki. Lubi jeździć na rowerze i rolkach oraz łyżwach w odpowiedniej porze roku. Kocha sport, bo to nie tylko sport, ale i styl życia. Dla relaksu spotyka się także z przyjaciółmi, zalicza spacer po różnych ciekawych i wyjątkowych miejscach. Interesuje się muzyką R&B, rap oraz pop. Jej zdaniem polityka byłaby na wyższym poziomie, gdyby ludzie w

niej tkwiący (a w większości są to ludzie bez matury) zamiast wywoływać non stop konflikty (także między państwami) zaczęli myśleć, jak kraj i jego obywatele mogliby być bardziej szczęśliwi.

W swoim otoczeniu akceptuje różne typy ludzi, lecz nienawidzi kłamstwa, wręcz się nim brzydzi. Niestety istnieją właśnie tacy ludzie na świecie i nic z tym nie da się zrobić, trzeba być tylko ostrożnym i nie ufać byle komu. Akceptuje ludzi pogodnych z pozytywnym nastawieniem na świat, bo to jest w życiu ważne. W swojej dzielnicy albo może osiedlu zmieniłaby wiele rzeczy, jedną z nich jest ilość miejsc dla młodzieży oraz placów, na których mogliby się bawić i spędzać miło i bezpiecznie czas. Jest osobą towarzyską, przy której nikt się nie nudzi. Lubi się śmiać. Jej ulubione: potrawa – naleśniki, pizza, sportowiec – koszykarz Allen Iverson, polityk – europoseł Tadeusz Cymański, pisarz (poeta) – Paulo Coelho, piosenkarz – Enrique Iglesias, Mezo, Krzysztof Krawczyk, książka – „Dziennik ninfomanki”, „Grać i wygrać – Michael Jordan i świat NBA”, film – „Miłość na Wybiegu”, „Step up”, „Love and Basketball”, samochód – audi Q7, kraj – Włochy oraz Somalia, miasto – Kraków, Elbląg, autorytet moralny – Jan Paweł II. (mp)

Prawnik radzi

WSPÓLNOTA JAKO OSOBA PRAWNA

Jestem właścicielką lokalu w małej wspólnocie (4 lokale). Nie mamy zarządu, posiadamy NIP i REGON, co wiąże się z rocznym składaniem CIT-8. Do tej pory rozliczałam naszą wspólnotę, ale coraz trudniej jest mi porozumieć się z sąsiadami, choć rozliczam bez jakichkolwiek korzyści materialnych. Moje pytanie brzmi: czy każdy właściciel może sam rozliczyć CIT-8 i złożyć go w urzędzie skarbowym, czy też muszę to robić ja za wszystkich wspólnie, tak jak do tej pory?

Deklarację CIT-8 składa osoba prawna, a nie osoba fizyczna. Wspólnota mieszkaniowa nie ma osobowości prawnej, ale w podatku CIT jest traktowana identycznie jak podmiot gospodarczy posiadający osobowość prawną. Niestety, musi Pani w dalszym ciągu składać deklarację w imieniu wspólnoty. (sp)

TVP1

5.10 Młodzi konstruktorzy (7/13) 5.35 Teleskopy 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości – skrót: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda: 6.05, 6.33, 7.03, 7.34, 8.06; Historia wyścigu: 7.35) 8.10 Polityka przy kawie 8.20 Teleskopy 8.55 Domisie: Przygoda z tęczą 9.35 Kajtuś: Kajtek bibliotekarzem (11) 10.00 To Timmy!: Timmy robotem (43) 10.15 Koszmarny Karolek: Koszmarny Karolek i odkrycie archeologiczne (72) 10.25 Na wysokiej fali II (14) 10.55 Bulionerzy (13/75): Grupa 11.30 My Wy Oni 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.45 Klan (2070) 13.15 Klan (2071) 13.45 Heidi: Babskie sprawy (7) 14.10 Honor dla niezaawansowanych (5/14): Sprawa redaktora Paciorka 14.35 Przebojowa noc (24) 14.50 Historia Wyścigu 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Historia Wyścigu 15.20 Plebania (1703) 15.50 Natura w Jedynce: Dziennik słoni (1/3) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Kolarstwo: Tour de Pologne – etap 5 19.05 Kolarstwo: Nutella Mini Tour de Pologne 19.10 Wyczyny: Księżycowy Miś: Ratuemy Nektarnika (3) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Kolarstwo – kronika Tour de Pologne 20.10 Pogoda 20.25 Ojciec Mateusz (7): Pomyłka 21.15 Historia Wyścigu 21.25 Sprawa dla reportera 22.20 Karate po polsku – film fabularny produkcji polskiej (1983); reż.: Wojciech Wójcik; wyk.: Edward Żentara, Dorota Kamińska, Zbigniew Buczkowski, Jerzy Trela, Halina Buyno-Łoza, Bernard Ładysz, Piotr Grabowski, Stanisław Pąg, Franciszek Trzeciak (dozwolone od lat 16) 0.00 Wydział Zabójstw (13/44): Manuskrypt (dozwolone od lat 16) 0.35 Wydział Zabójstw (14/44): Budowa – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 1.10 Kino nocnych marków: W głąb siebie – film fabularny produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Jordan Melamed; wyk.: Joseph Gordon-Levitt, Don Cheadle, Zoëy Deschanel (dozwolone od lat 16) 3.00 Że warto – film dokumentalny; reż.: Jadwiga Nowakowska 4.25 Notacje: Eugeniusz Haneman. Fotograf w Powstaniu Warszawskim 4.40 Zakończenie dnia

TVP2

5.45 Apetyt na życie (26/26) 6.25 Na wariackich papierach (52/65): I ciało stało się słowem 7.25 Na dobre i na złe (231): Tenisistka 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.01, 10.24) 10.50 Historia Wyścigu 10.55 Teleskopy 11.25 Familiada (1862) 11.55 Bliżej Lasu (7) 12.25 Duże dzieci (68) 13.15 Słuch na bis – program rozrywkowy 13.30 October road (6/19) 14.20 Lokatorzy (32): Prezent 14.45 Historia Wyścigu 14.55 Czwadziestolatek – dwadzieścia lat później (11/15): Musimy się zdzwonić, czyli cienie przeszłości 15.50 Pytanie na lato 16.00 Panorama Kraj 16.25 Pogoda 16.35 Podróże z żartem: Rosja 17.25 Gilotyna (106) 18.00 Panorama 18.20 Sport Telegram 18.25 Pogoda 18.40 Na kłopoty... Bednarski (4/7): Statek nadziei 19.50 Festiwal Filmu i Sztuki Dwa Brzegi 2011 – Kazimierz Dolny/Janowiec nad Wisłą (6) 20.10 Kino grozy: Kosmiczna gorączka – film science fiction produkcji amerykańskiej (2008); reż.: Andrew Prowse; wyk.: D. B. Sweeney, Danica McKellar, Chris Cleveland, Kelly Rice, Francesca Buller (dozwolone od lat 16) 21.45 Historia Wyścigu 21.55 Dr House VI (128) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2009) (dozwolone od lat 16) 22.50 Kryminalne zagadki Las Vegas VIII (10/17) – serial sensacyjny produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2007) (dozwolone od lat 16) 23.45 Kocham kino na bis: Oda do radości – film obyczajowy

wy produkcji polskiej (2005); reż.: Anna Kazejak-Dawid, Jan Komasa, Maciej Migas; wyk.: Lesław Żurek, Małgorzata Buczkowska, Barbara Kurzaj, Dorota Pomykała, Piotr Głowacki, Jadwiga Jankowska-Cieślak, Roma Gąsiorowska, Maciej Kozłowski (dozwolone od lat 16) 1.50 Wieczór artystyczny: Aga Zaryan „Umiera piękno” (koncert z okazji rocznicy Powstania Warszawskiego) 2.45 Noc z seralem: Polskie drogi (8/11): Bez przydziału – serial produkcji TVP 4.20 Zakończenie dnia

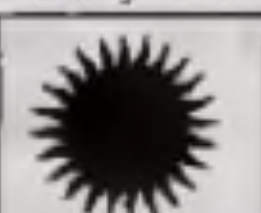
TV POLONIA

6.00 Opowiedz nam swoją historię... 6.50 Matylda (31/33): Walki byków 7.00 Tajemnica Sagali (9/14): Pojedynek magów 7.30 XV Światowy Festiwal Polonijnych Zespołów Folklorystycznych – Rzeszów 2011 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.01, 10.24) 10.55 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat (32): Himba – życie bez wody 11.25 Barwy szczęścia (410) 12.00 Wiadomości 12.15 Radio Romans (20/32): Areszt 12.50 Złotopolscy (229): Kamera Karabasa 13.20 Komediantka (6) 14.20 Polska 24: Informacje 14.45 Kroniki XV Światowych Igrzysk Polonijnych (4) 15.00 Opole 2007 na bis: Lady Pank 15.45 Oni chcieli zabić Hitlera (3): Zabójca 16.40 Mazury nieodkryte 17.00 Teleexpress 17.20 Opowiedz nam swoją historię... 18.10 Radio Romans (20/32): Areszt 18.45 Reportaż z prawdziwego zdarzenia 19.15 Dobranocka: Miś Uszatek: Wrotki 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Egzamin z życia (81) 21.05 Mój pierwszy raz (47) 22.00 Pogoda 22.05 Polska 24: Opinie 22.35 Kroniki XV Światowych Igrzysk Polonijnych (5) 22.50 Dekalog: Cztery – film produkcji TVP; reż.: Krzysztof Kieślowski; wyk.: Adrian Biedrzyńska, Janusz Gajos, Artur Barciś, Aleksander Bardini, Adam Hanuszkiewicz 23.55 Błękitne wakacje 0.15 Operacja Życie 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 9.55 Pogodni 10.00 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 12.45 Pogodni 12.50 Pogoda Info, serwis sportowy 13.00 Serwis info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 15.45 Pogodni 15.50 Info pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 Pod Tatrami 17.15 Śladami historii – 21.915 dni. Zona Nowa Huta 17.45 Małopolska na rOWERze 17.50 Profil aktywny – reportaż 18.00 Magazyn medyczny 18.20 MOPS – mosty pomocy 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Telewizja Lato 19.15 Pod Tatrami 19.25 Teleskopy 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika pogoda w regionie 22.00 Telewizja Lato 22.15 Studio Lotto 22.20 Info dziennik 23.45 Pogodni 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Rozpędzone miasta: Szanghaj – film dok., Dania (2009)

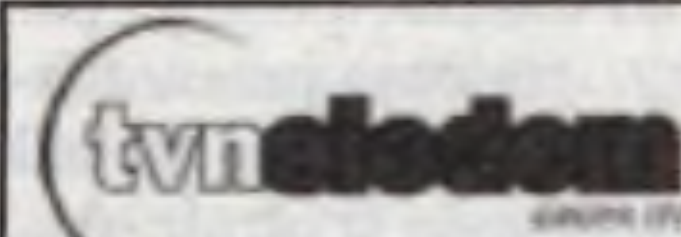


POLSAT

7.15 TV Market 7.30 Przygody Animków – serial anim. 8.00 Nowe przygody Scooby'ego – serial anim. 8.30 Pinky i Mózg – serial anim. 9.00 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy 10.00 Sabrina – nastoletnia czarownica – serial komediowy 10.30 Świat według Kiepskich – serial kom. 11.00 Wzór 5 –

serial krym. 12.00 Chirurzy 5 – serial obycz. 13.00 Ostry dyżur – serial obycz. 14.00 Miodowe lata – serial kom. 14.45 Linia życia – serial obycz. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? 17.45 Trudne sprawy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial kom. 20.00 Piłka nożna Liga Europejska – mecz: Legia Warszawa - FC Mińsk - Gaziantepspor 22.00 Bliżej – dramat obycz. USA (2004) 0.15 Gra w różowe – komedia obycz. Kanada-Wielka Brytania (2004) 1.55 Zagadkowa noc

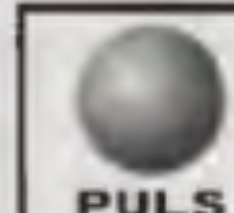
6.00 Mango 8.00 Rozmowy w toku – talk-show 8.55 Kuchenne rewolucje 9.50 Dwóch i pół – serial kom. 10.50 BrzydUla – serial kom. 11.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska 12.50 Na Wspólnej – serial obycz. 14.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 14.50 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 15.30 Plotkarka – serial obycz. 16.25 Rozmowy w toku – talk-show 17.20 Pogoda na wakacje 17.25 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 20.50 Zabójczy miesiąc miodowy – dramat sens. USA (2010) 22.35 Bez śladu 7 – serial krym. 23.40 Szymon Majewski Show 0.40 Orange Warsaw Festival 1.50 Arkana magii



7.10 W roli głównej – talk-show 8.20 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 9.20 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 10.20 Agenci NCIS 4 – serial krym. 11.20 Mango 12.55 Granie na ekranie 13.25 Apetyt na kasę 13.55 B jak Brzydula – telenowela 14.55 W roli głównej – talk-show 16.00 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 17.00 Ostry dyżur – serial obycz. 18.00 Agenci NCIS 4 – serial krym. 19.00 Kobra oddział specjalny – serial sens. 20.00 Kryptonim „Nina” – dramat sens. USA (1993) 22.15 Bezimienni – serial krym. 23.10 Jason X – horror s.f. USA (2001) 1.05 Arkana magii

TV 4

7.20 Słoneczny patrol – serial obycz. 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obycz. 10.25 Zakłeta miłość – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 Dekoratornia 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Na południe – serial krym. 16.00 Zakłeta miłość – telenowela 18.00 M.A.S.K. – serial anim. 18.30 Inspektor Gadżet – serial anim. 19.00 Triumf miłości – serial obycz. 20.00 Galileo 21.00 Niebezpieczne miasto – thriller USA-Kanada (2001) 22.50 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 4 – serial sens. 23.50 Straszny dwór 0.50 Gra o życie – thriller Kanada-Nowa Zelandia-Wielka Brytania (2003)



PULS

8.30 Burza uczuć – serial kom. 9.30 McGregorowie – serial obycz. 10.30 Medicopter – serial przygodowy 11.30 Burza uczuć – serial kom. 12.30 Domy nie do sprzedania – magazyn 13.00 Taki jest świat 13.30 Jerry Springer Show 14.30 Dr Phil 15.30 Sędzia Judy 16.00 Medicopter – serial przygodowy 17.00 Pełna chata 17.30 Jim wie lepiej – serial kom. 18.30 Ale numer! 19.00 Pixie i Dixie 19.30 Tom i Jerry – serial anim. 20.30 Pomoc domowa – serial kom. 21.30 Ale numer! 22.00 Goło i wesoło 23.00 Najniebezpieczniejszy zawód świata – serial dok. 0.00 Podniebny horror – serial dok. 1.00 Szpital – nagłe przypadki 2.00 Żołnierz królowej Madagaskaru – komedia muzyczna Polska (1958) 3.30 Zobacz to!

Nasze interwencje

UL. ŁOZIŃSKIEGO ZNOWU STRASZY



Tak wygląda ulica Łozińskiego w Kościelnikach, w przerwie między opadami i w czasie polskiej prezydencji w Unii Europejskiej. Zdjęcia zostały zrobione we wtorek, 19 lipca br. Ani po tej drodze nie da się przejeżdżać, ani przejechać, a jak wiadomo droga nie posiada chodnika ani rowu odwadniającego. Taki stan rzeczy będzie się utrzymywał jeśli nie podejmie się właściwych decyzji we właściwych urzędach. Mimo, że problem powtarza się od kilku lat, brak jest woli i zdecydowanych kroków zmierzających ku naprawie tego stanu rzeczy. Chciałabym przypomnieć, że to nie efekt wylewania rzeki, bo takiej nie ma w pobliżu, ale dzieje się tak z powodu braku rowu odwadniającego i niewłaściwego kształtowania środowiska – opowiada nam zbulwersowana czytelniczka, a zarazem mieszkanka Bożena Karpńska.

(f)

ZESPÓŁ JEDNOSTEK EDUKACYJNYCH WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO W KRAKOWIE

os. Teatralne 4a, 31-945 Kraków; tel. 12/ 644-28-72, 71; fax 12/ 644-99-97
www.sppsmis3.edu.pl; sekretariat@sppsmis3.krakow.pl

Zespół tworzą:

Szkoła Policealna Pracowników Służb Medycznych i Społecznych nr 3 w Krakowie (nauka w systemie dziennym)
Centrum Kształcenia Ustawicznego w Krakowie, w skład którego wchodzi Szkoła Policealna Pracowników Służb Medycznych i Społecznych dla Dorosłych w Krakowie (nauka w systemie zaocznym)

SZKOŁA POLICEALNA PRACOWNIKÓW SŁUŻB MEDYCZNYCH I SPOŁECZNYCH NR 3 W KRAKOWIE

Oferta edukacyjna szkoły publicznej dotyczy zawodów:

- ♦ ratownik medyczny – 2 lata ♦ opiekunka dziecięca – 2 lata
- ♦ ortoptystka – 2 lata

CENTRUM KSZTAŁCENIA USTAWICZNEGO W KRAKOWIE

Celem działalności Centrum Kształcenia w Krakowie jest prowadzenie kształcenia ustawicznego w szkole dla dorosłych, w zawodach:

- opiekun medyczny – 1 rok • asystent osoby niepełnosprawnej – 1 rok
- opiekun w domu pomocy społecznej – 2 lata
- opiekunka środowiskowa – 1 rok • protetyk słuchu – 2 lata
- technik optyk – 2 lata

oraz prowadzenie kursów, szkoleń i sympozjów

NAUKA BEZPŁATNA

ZESPÓŁ POSIADA BAZĘ NOCLEGOWĄ

Szkoła jest ośrodkiem egzaminacyjnym.

Nauka kończy się zewnętrznym egzaminem potwierdzającym kwalifikacje zawodowe przeprowadzanym przez Okręgową Komisję Egzaminacyjną w Krakowie.

Realizujemy kursy dla młodzieży w ramach projektów POKL współfinansowanych z EFS



POZIOMO: 5. niechęć w stosunku do obcych, 8. spadająca gwiazda, 9. płynie przez Łomżę, 12. płytka do mieszania farb, 13. przetarg, licytacja, 14. państwo bałtyckie, 15. państwo środkowoamerykańskie, 17. stolica Adżarii, 19. bułka drożdżowa, 20. jadalny małż morski, 23. wielkie miasto w Indiach, 25. kolega karalucha, 27. duszące wyziewy, 28. prezydent w PRL, 30. indyjski kapłan, 31. zwierzyński festyn wielkanocny, 32. pachnie na rabacie, 33. hormon emocji i walki.

PIONOWO: 1. wrażliwy na piękno, 2. kotlet cięły z kością, 3. uderzenie, szarża, 4. karczma na rozstaju dróg, 6. broni w sprawie, 7. siedziba europejskiego biura ONZ, 10. nauka o trzęsieniach ziemi i miejscach ich występowania, 11. fatalizm, defetyzm, 16. uprzykrzony owad, 18. pracuje na planie lub na deskach, 21. prośba o przybycie, 22. pieśń gondolierów weneckich, 24. poręcz, balustrada, 26. graniczy z Kenią, 29. przybytki Melpomeny, 30. ryba karpiowata.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 10 sierpnia 2010 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 29:

POZIOMO: 5. rusznikarz, 8. satyna, 9. Turek, 12. drwina, 13. nestor, 14. demon, 15. sylaba, 17. frazes, 19. Citroën, 20. balanga, 23. starość, 25. Balzak, 27. Aztek, 28. biznes, 30. negliż, 31. gleba, 32. warany, 33. topografia.

PIONOWO: 1. rutyna, 2. szlagier, 3. biathlon, 4. patron, 6. zakąska, 7. rakija, 10. choreografia, 11. przymiotniki, 16. błoto, 18. rolka, 21. przetargi, 22. niedowład, 24. renegat, 26. laguna, 29. Szerpa, 30. Narwik.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 29 wylosował p. Aleksander Malkiewicz z os. Zgody. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godzinach 9–15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 poleca:

• Marika Krajnińska, *Za zakrętem*, Wydawnictwo „Papierowy Motyl” 2010. Czy nienawiść może zamienić się w przyjaźń? Czy tragedia utraty dzieci może najpierw podzielić, a potem złączyć? *Za zakrętem* to historia dwóch kobiet, Anny i Ireny, które w wypadku utraciły: jedną córkę, drugą syna. Ta wyjątkowa opowieść dziejąca się we współczesnej Rosji niezwykle wzrusza. A przy tym rozgrywa się na tle jeszcze jednego bohatera tej książki – magicznego miasta Petersburg.

• John Grisham, *Powrót do Ford County: opowieści z Missisipi*, Wydawnictwo Amber 2010. Od pierwszego opowiadania – gdy pewien prawnik nie całkiem z własnej woli wchodzi do pokoju pewnego chłopca, po ostatnie – gdy niezwykle krwiodawcy wyruszają w groteskową podróż, Grisham odświeża cały wachlarz emocji i tworzy galerię zapadających głęboko w pamięć postaci. Jest tu dobroć i miłość, rozpacz i zemsta, śmieszność i patos. Są prości farmerzy i cyniczni prawnicy. Ludzie nikczemni i wielkoduszni. Jest frapująca fabuła i przewrotny finał. Grisham bywa oskarżycielski i współczujący, pełen smutnej zadumy nad ludzkim losem, nad ludzką małością i wielkością. Wstrząsa, wzrusza, rozśmiesza i jeszcze raz udowadnia, że jest pisarzem dla wszystkich: miłośników sensacyjnej intrygi i dla wytrawnych znawców literatury.

Więcej na www.okn.edu.pl.

KOREPETYCJE, MATEMATYKA

Tel. 507 869 805

• Na ulicy Igołomskiej, na stacji paliw, znajdowała się starsza kobieta, która nie wiedziała, jak się tam znalazła, była bardzo brudna i bosa. Patrol na miejscu potwierdził zgłoszenie. W trakcie dalszych czynności strażnicy ustalili tożsamość kobiety oraz skontaktowali się z najbliższą rodziną, informując o ww. zdarzeniu. Strażnicy przekazali kobietę pod opiekę synowi.

NA STRAŻY MIASTA

• Dyżurny SM otrzymał zgłoszenie, iż trzech młodych mężczyzn niszczy elewację jednej ze szkół na osiedlu Dywizjonu 303, malując po niej sprayem. Przybyły na miejsce patrol ujął w bezpośrednim pościgu jednego ze sprawców niszczenia elewacji szkoły, a następnie osoba ta została przekazana policji, która prowadzi dalsze czynności w tej sprawie.

• Dyżurny przyjął zgłoszenie, że na os. Kazimierzowskim z dwóch pojazdów wysiadło około 10 osób i zaczęły malować wiatę śmietnika farbą, umieszczając tam graffiti. Na miejscu strażnicy zastali grupę młodzieży i pojazd Toyota Celica koloru czarnego, nikt nie malował, nie było widać również farb, osoba zgłaszająca nie była w stanie wskazać osoby niszczącej wiatę, na ścianie śmietnika widniał świeży napis Wisła. Strażnicy przeprowadzili obserwację grupy. Po chwili na miejscu pojawił się pojazd BMW z czterema osobami. Wkrótce na miejsce przybył patrol policji, który podczas przeszukiwania pojazdu BMW w bagażniku znalazł spraye z farbą. W czasie kontroli okazało się, że kierujący pojazdem ma nieważne badania techniczne pojazdu. Z interwencji sporządzono notatkę i przekazano do KP VII.

• Na ul. Fatimskiej w zakładzie usługowym spalane były odpady w piecu, z komina wydobywał się żółty dym, czuć było fetor. Podczas kontroli patrol stwierdził spalanie drewna impregnowanego w piecu. Na miejscu strażnicy zastali pięciu pracowników i ukarali sprawcę wykroczeń mandatem w wysokości 500 zł. (mp)

ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK w poniedziałek 12.09.2011 r. od godz. 10.30 będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 601-074-892 lub 012 644-28-63. Tel. w Przeworsku: (0-16) 648-82-74.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 3 sierpnia 2011 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBICA poleca książkę Joanny Rogali pt. „Doktor Karolina” (wyd. Replika). Ciepła i pełna humoru opowieść o tym, jak niełatwo jest odnaleźć swoje miejsce na ziemi. Miejsce to czasem znajduje się poza naszym dotychczasowym życiem, wielkim miastem i wygórowanymi ambicjami, a kryje się w nieznaczącym punkcie na mapie. Karolina wybiera się w odwiedziny do dziadka na wieś...

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBICA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 3 sierpnia 2011 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

SPRZEDAWAŁ „POWIETRZE”

26-letni mężczyzna oferował do sprzedaży mieszkanie w centrum Krakowa w bardzo atrakcyjnych cenach. Mówił, że jest to wyjątkowa okazja, a mieszkanie jest pozyskane legalnie w drodze egzekucji komorniczej. Przedstawiał się jako pracownik sądu. W rzeczywistości nigdy nie pracował w sądzie i nie posiadał mieszkania. Odpowiedział za oszustwo.

Policjanci sprawdzają, ile osób mogło paść ofiarą oszusta. Do tej pory ustalono pięciu pokrzywdzonych. Ten 26-letni mieszkaniec województwa śląskiego postanowił zarobić, oferując do sprzedaży fikcyjne mieszkania. Czasem sprzedawał to, które wynajmował od innych osób. Szukał klientów przez znajomych. Zamieszczał też ogłoszenia w Internecie. Cena oferowanego do sprzedaży 70-metrowego mieszkania w centrum miasta była różna. Od 40 tys. zł do 120 tys. zł. Chętnych, jak widać, do skorzystania z takiej okazji nie brakowało. Za każdym razem pobierał zaliczkę. Zdarzyło się, że jedna z pokrzywdzonych osób wypłaciła mu całą kwotę – 120 tys. zł, nie biorąc żadnego pokwitowania.

Kupującym mówił, że jest prawnikiem robiącym doktorat na jednej z krakowskich uczelni no i pracownikiem sądu. Tę bardzo atrakcyjną cenę tłumaczył tym, że mieszkanie jest pozyskane w drodze egzekucji komorniczej. Przedkładał dokumenty mające potwierdzać jego umocowanie prawne do lokalu. Zapraszał do obejrzenia mieszkania (tego, które wynajmował) lub pokazywał tylko plan mieszkania. Dokumenty były fałszywe, podrobione zostały zarówno formularze, jak i pieczętki.

Mężczyzna został zatrzymany. Usłyszał zarzuty oszustwa. Prokurator wystąpił z wnioskiem o jego tymczasowe aresztowanie. Prowadzący sprawę policjanci ustalają, czy mógł w ten sposób oszukać inne osoby. Pokrzywdzonych proszą o kontakt z I KP w Krakowie przy ul. Szerokiej 35.

HANDLOWAŁ NIELEGALNIE SKOPIOWANYM PROGRAMEM

Policja zatrzymała mężczyznę, który sprzedawał na portalach internetowych nielegalnie skopiowany program do diagnostyki samochodów. Ponieważ jest coraz więcej elektroniki w naszych samochodach, aby przeprowadzić przegląd auta, potrzebne są specjalistyczne programy do takiej właśnie diagnostyki. Korzystają z nich zazwyczaj warsztaty samochodowe lub stacje obsługi. 33-letni mieszkaniec Krakowa postanowił taki program skopiować i handlować nim w Internecie. Oferował do sprzedaży właśnie takie nielegalnie skopiowane płytki z programem wraz z interfejsami. Interfejs to kabel łączący komputer w samochodzie z laptopem, w którym dany program jest zamontowany. Zatrzymali go policjanci z wydziału do walki z przestępczością gospodarczą KMP. W jego mieszkaniu policjanci znaleźli i zabezpieczyli 743 takie zestawy do diagnostyki samochodów. Firma będąca właścicielem oprogramowania straty oszacowała na 1 mln 200 tys. zł. Mężczyzna usłyszał zarzut uzyskania programu komputerowego bez zgody jego właściciela (art. 278 par. 2 kk). Grozi mu za to kara do 5 lat więzienia. Przyznał się do winy. Policjanci ustalają osoby, które kupiły u niego nielegalne oprogramowanie. Przypominamy, że taki zakup też jest karalny. (jdz)

SERWIS OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰ e-mail: capala@driver-polska.pl
Tel./fax 425-70-08, 608-034-643, www.driver-polska.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Beaty Pawlikowskiej pt. „Blondynka w Indiach” (wyd. National Geographic). Świątynia Szczurów i dzikie wielbłądy, riksze, słonie, diamenty, pustynia w Radżastanie, New Delhi, Taj Mahal, Wisknu i skarby maharadży. Seria książki z przygodowych znanej podróżniczki i pisarki, Beaty Pawlikowskiej. Najbardziej niezwykle zakątki świata, zaskakujące obserwacje.



FESTYN

Rada i Zarząd Dzielnicy XIV Czyżyn, Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta oraz Muzeum Lotnictwa Polskiego już po raz dziewiąty zorganizowali festyn rodzinny „Święto Czyżyn – Dzielnica Czyżyn Dzieciom”.

Niepowtarzalna atmosfera Muzeum Lotnictwa, która bardzo dobrze oddaje historię naszej dzielnicy i nadaje wyjątkowy klimat spotkaniom lokalnej społeczności sprawiła, że tam właśnie od lat odbywa się nasze dzielnicowe święto, a podczas występów artystycznych, licznych konkursów i pokazów można podziwiać unikatowe w skali światowej eksponaty lotnicze.



Wspaniała zabawa w niezwykłym miejscu.

Do liczego udziału w festynie rodzinnym zachęciła mieszkańców nie tylko piękna pogoda, co atrakcje przygotowane przez organizatorów: radnych Dzielnicy XIV, pracowników Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta oraz Muzeum Lotnictwa Polskiego, a także służb mundurowych.

Policja zaprezentowała ubiory, kolczatki, broń, zaproponowała zwiedzanie radiowozu, a także przygotowała konkursy związane z tematyką bezpieczeństwa. Straż Miejska uczyła najmłodszych, jak poruszać się na rowerze w miasteczku rowerowym, a także zorganizowała konkursy i pokazy technik interwencyjnych. Straż Pożarna z kolei zaprezentowała pokaz ratownictwa i gaszenia pożaru oraz zapewniła możliwość zobaczenia festynu z podnośnika wozu strażackiego.

W czasie festynu każdy mógł znaleźć dla siebie coś interesującego. Pracownicy OK Kraków Nowa Huta przygotowali dla najmłodszych ogródki zabaw dziecięcych, zabawy

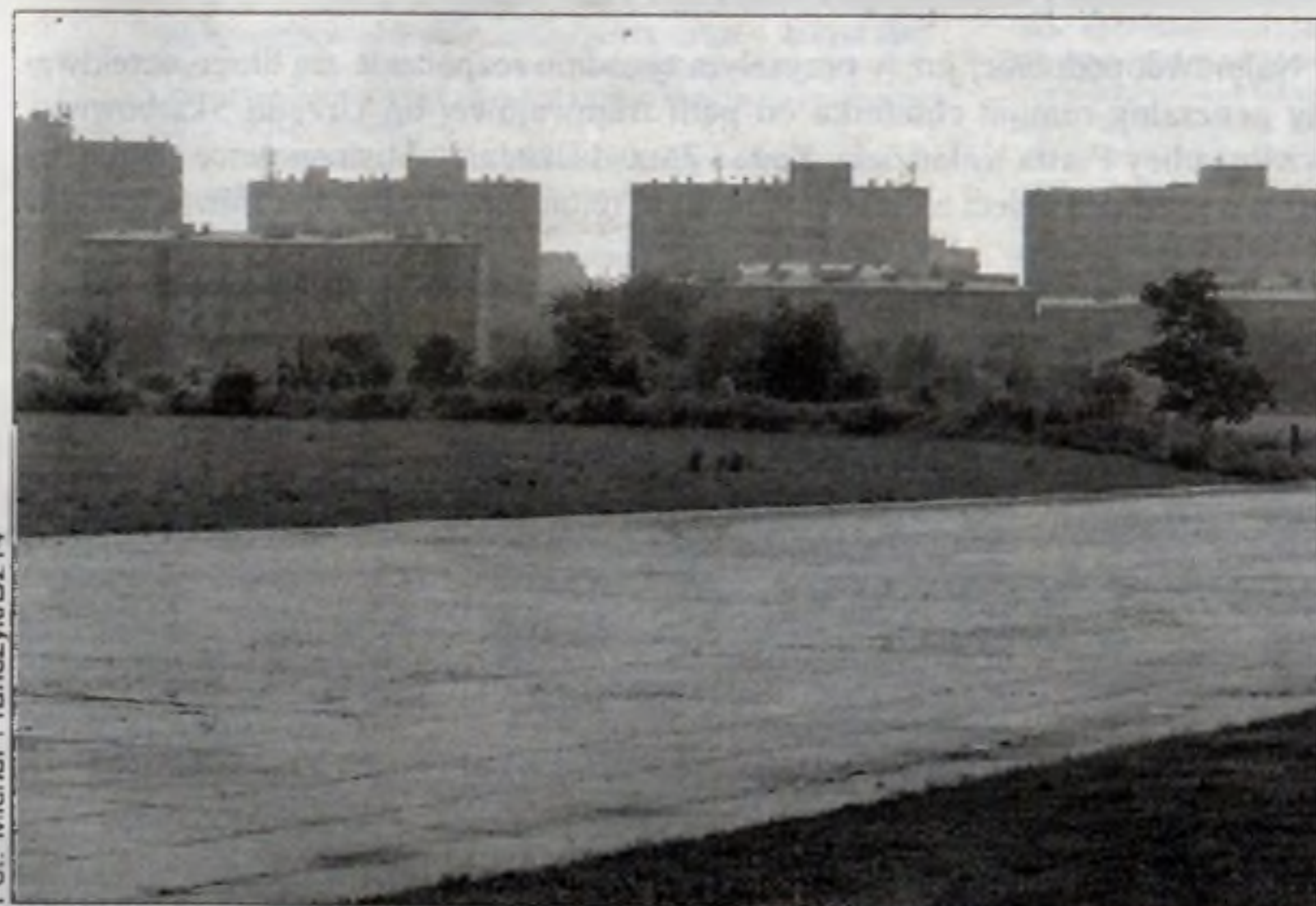
i konkursy z nagrodami oraz malowanie twarzy. Wychowankowie Klubu 303 zabawiali uczestników jako szczudlarze i monocykliści, a także kuglarze rozdający balony.

Na scenie zobaczyć można było m.in. występ Zespołu Midnight Express oraz dobrze zapowiadającego się kabaretu No! Nejm. Festyn zakończył pokaz Fire Show w wykonaniu Grupy Happenerskiej Nowa Huta.

Przy wspólnym udziale zorganizowane zostało już po raz kolejny rewelacyjne show, każda z jednostek biorących udział w Święcie Czyżyn była mocno zaangażowana w organizację kolejnej już edycji naszego Święta, by mieszkańcy Czyżyn mogli spędzić ten dzień wspólnie, dowiedzieć się wielu przydatnych rzeczy, urozmaicić niedzielne popołudnie i spotkać ciekawe osoby, a przede wszystkim świetnie się bawić.

Michał Franczyk

ZACHODNI PAS STARTOWY JUŻ ZABYTKIEM!



To nasz czyżyński zabytek.

Sukcesem zakończyły się starania czyżyńskich radnych zmierzające do wpisania do rejestru zabytków byłego pasa startowego. 5 lipca Wojewódzki Konserwator Zabytków wpisał do rejestru jego zachodnią część. – To nas niezwykle cieszy, ale jesteśmy dopiero w połowie drogi. Teraz walczymy o objęcie ochroną konserwatorską części wschodniej pasa, znajdującej się pomiędzy osiedlami 2 Pułku Lotniczego i Dywizjonu 303. W ten sposób uchronimy ten unikatowy w skali całego kraju teren przed zabudową – zapowiada Wojciech Krzysztoń, przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XIV.

Przypomnijmy, że jedną z pierwszych uchwał, jaką podjęła Rada Dzielnicy XIV nowej kadencji, był wniosek o wpisanie całego terenu byłego pasa startowego do rejestru zabytków. (P.K.)

WALCZĄ O PRZEBUDOWĘ WAŁÓW W ŁĘGU

Czyżyńscy radni chcą, by w ramach przygotowanego przez rząd Donalda Tuska „Programu ochrony przed powodzią dorzecza Górnej Wisły” przebudowano odcinek wałów Wisły znajdujący się na terenie „Czternastki”. Chodzi o fragment od stopnia Dąbie do mostu Wandy. – Ten program stwarza niepowtarzalną okazję realizacji tak oczekiwanej przez mieszkańców Czyżyn inwestycji. Chcemy to wykorzystać – tłumaczy Wojciech Krzysztoń, przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XIV. Jak dodaje, stan techniczny tego odcinka wałów od wielu lat niepokoi mieszkańców. Przypomnijmy, że wały w wielu miejscach przeciekają, a każde większe podniesienie się poziomu wody w Wiśle przynosi liczne podtopienia na terenie Łęgu.

Rada Dzielnicy XIV podjęła w tej sprawie stosowną uchwałę. Czyżyńscy radni mają jednak świadomość, że sama uchwała nie wystarczy. – Dlatego zabiegamy o wsparcie władz województwa i parlamentarzystów – mówi Wojciech Krzysztoń. W efekcie tych starań w najbliższym czasie ma dojść do spotkania poświęconego tej inwestycji z udziałem przedstawicieli Zarządu Czyżyn, władz województwa małopolskiego oraz dyrekcji Małopolskiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych. W spotkaniu weźmie także udział poseł Ireneusz Raś, który zaangażował się w jego organizację. – Nowa Huta potrzebuje tej inwestycji. Dlatego wierzę, że wspólnymi siłami doprowadzimy do jej szybkiej realizacji – deklaruje poseł Raś. (P.K.)

Do końca lipca zakończy się pierwszy etap modernizacji ulicy Włodarczyka w Czyżynach. Dzięki temu kierowcy będą jeździć po nowym asfalcie, a nie po podziurawionej niczym szwajcarski ser drodze. – Od wielu lat stan ulicy Włodarczyka był prawdziwym utrapieniem dla mieszkańców Czyżyn. Jednak dzięki wielkiej determinacji czyżyńskich radnych w tym roku realizujemy tak oczekiwaną inwestycję – mówi Wojciech Krzysztoń, przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XIV.

ULICA WŁODARCZYKA CZĘŚCIOWO WYREMONTOWANA



Jeszcze tylko drobne poprawki i będzie jak nowa.

Pierwszy etap modernizacji ulicy Włodarczyka objął odcinek od ul. Florera do ul. Braci Schindlerów. 7 lipca odbył się odbiór inwestycji. Czyżyńscy radni stwierdzili jednak kilka usterek i zobowiązali wykonawcę do ich usunięcia do końca lipca. – Mamy pewne zastrzeżenia, ale wierzę, że drogowcy staną na wysokości zadania i już podczas

następnego odbioru nie będziemy mieli żadnych wątpliwości – tłumaczy Wojciech Krzysztoń.

Pozostałą część drogi radni czyżyńscy chcą wyremontować jak najszybciej, na pewno jeszcze w tym roku. Na jednej z ostatnich sesji przeznaczyli już na to niezbędne środki.

(P.K.)

Rada i Zarząd Dzielnicy XIV Czyżyn: os. Dywizjonu 303 nr 34, telefon: 647-61-64, faks 647-15-66, e-mail: rada@dzielnica14.krakow.pl, www.dzielnica14.krakow.pl. Przewodniczący: Wojciech Krzysztoń, zastępca przewodniczącego: Łukasz Cieślak, członkowie Zarządu: Marek Ziemiański, Regina Zadęcka, Bożena Stanek. Dyżury radnych: poniedziałek od 16.00 do 18.00. Dyżury przewodniczącego: we wtorek od 16.00 do 17.00, wiceprzewodniczącego oraz członków Zarządu Dzielnicy: drugi i czwarty poniedziałek miesiąca od 16.00 do 18.00. Kolumnę redagują: Krzysztof Kwiatkowski (redaktor prowadzący), Wojciech Krzysztoń, Łukasz Cieślak.



RADA I ZARZĄD DZIELNICY MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: Piotr Serafin, **zastępca przewodniczącego:** Wiesław Zajac, **członkowie zarządu:** Anna Pilch-Ziobron, Elżbieta Pyka, Krzysztof Nowak. **Biuro Rady Dzielnicy:** ul. Miśnińska 58 (osiedle Tysiąclecia), tel. 12 648-96-18, czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 11.00–15.30, piątek – bez przyjmowania stron. **Dyżury przewodniczącego lub zastępcy:** czwartki godz. 14.00–15.00, **członkowie zarządu:** wtorki godz. 16.30–17.30. **Oficjalna strona internetowa:** www.dzielnica15.krakow.pl, **e-mail:** rada@dzielnica15.um.krakow.pl. **Dyżury Straży Miejskiej:** pierwszy poniedziałek miesiąca godz. 16.00–17.00; **Policja:** pierwszy czwartek miesiąca w godz. 15.00–16.00.

MIASTO PRZECIWKO MIESZKAŃCOM

Od 1998 r. mieszkańcy osiedla Bohaterów Września i Kombatantów czynią starania, by na działce wzdłuż ul. Srebrnych Orłów, w rejonie bloków 1, 2, 2a i 3 nie powstała żadna uciążliwa inwestycja. Przez te wszystkie lata mieliśmy wielu zwolenników, z Komitetem Protestacyjnym na czele, którzy skutecznie bronili słuszných interesów mieszkańców. Jednak największe wsparcie otrzymaliśmy ze strony Prezydenta Miasta Krakowa, prof. Jacka Majchrowskiego, który na początku lat 2000 publicznie zadeklarował, że nie dopuści do budowy tego typu inwestycji. Kolejnym i niezawodnym sprzymierzeńcem była i jest Rada Dzielnicy XV Mistrzejowice. Podejmując liczne uchwały dążyła do zmiany przeznaczenia spornego terenu z ewentualnym wykupem bądź zamianą przez miasto. Jednak Rada Miasta Krakowa, do której się zwracała, podejmując uchwały w tej sprawie, nigdy skutecznie nie doprowadziła do ich realizacji.

Były okresy względnego spokoju, które raz na jakiś czas mąciła niespodziewana wiadomość o kolejnych działaniach, mających na celu budowę róż-

ponieważ zawsze w ostatniej chwili dowiadaliśmy się o kolejnych „pomyślach”. I udawało się na etapie pozwolenia zablokować inwestycje. Jednym z

tem Dzielnicy Miasta Krakowa, zwracał się do Rady Dzielnicy Mistrzejowice o wydanie opinii dotyczących nowych inwestycji na tym terenie. Starania dzielnicy, radnego miasta Stanisława Zięby oraz nielicznych sprzyjających nam urzędników dawały oczekiwany efekt. Niestety od paru lat toczą się sprawy o wydanie pozwoleń na budowę bloków mieszkalnych, a także zespołu myjni ręcznych wraz z budynkiem sprzedaży. Wydział Architektury, jak i inne urzędy, postanowiły nie puszczać pary z ust. Pytanie zasadnicze: do czego został powołany samorząd? Mieszkańcy chcą wiedzieć, czy ktoś ma w tym jakiś interes? Widocznie urzędnicy mają nas w nosie, bo przecież nie oni tu mieszkają. Po raz kolejny pocztą pantoflową, przez przypadek, Rada Dzielnicy dowiedziała się o budowie wspomnianej wcześniej myjni. Na czerwcowej sesji niezwłocznie podjęta została uchwała nr VII/68/2011, poparta stanowiskiem Zarządu, wnioskująca do Prezydenta Miasta Krakowa o spowodowanie odstąpienia od realizacji budowy zespołu myjni. I co? W bezpośrednim sąsiedztwie chodnika prowadzącego do Ronda Piastowskiego z licznymi przystankami, wbito tablicę informującą o rozpoczęciu budowy zespołu myjni. W najlepszym przypadku piesi narażeni będą na bezpośredni kontakt z obiektem. Jak dotąd nigdzie na terenie Krakowa nie wydano zgody na lokalizację myjni tak blisko przystanków i chodników. Nie dziwi zatem fakt

wydania pozwolenia odstępując od konsultacji społecznych, jakim byłoby zwrócenie się do Rady Dzielnicy o opinię w przedmiotowej sprawie. Trudno jest Radzie i Zarządowi Dzielnicy udowodnić zbulwersowanym mieszkańcom, że odstąpienie od konsultacji nie było celowym działaniem. W ich oczach to miasto jest ich największym wrogiem, bo odwraca się od nich. Wszyscy zdajemy sobie sprawę, czym jest prawo własności, ale przez 13 lat można było problem rozwiązać, a nie tylko obiecywać i zwodzić mieszkańców pozornymi działaniami. Tym bardziej, że myjnia jest ponoć furtką do budowy bloków.

Bezduśność i beżmyślność urzędników potrafi skutecznie niszczyć wiarę w samorządność, a potem narzekamy na wyborczą frekwencję. Chyba, że pragniemy stworzyć państwo zarządzane przez urzędników ferujących nieomyślne decyzje. Gmina Kraków ma wiele terenów, na których lokalizacja myjni, a także innych uciążliwych inwestycji może być bezkonfliktowo realizowana. Panie Prezydencie, prosimy o skuteczną interwencję w tej sprawie.

WIESŁAW ZAJĄC

Aktualnie trwają prace remontowe wzdłuż ul. Kruszwickiej. Wymieniany jest chodnik po prawej stronie – dotychczasowy ułożony z płytek zastąpi kostka. Zakres prac obejmuje także budowę parkingów oraz łączących je chodników. Można już zauważyć pierwsze efekty remontu. Niestety, zgodnie z obowiązującymi przepisami, parkingi mogą być zorientowane tylko wzdłuż ulicy, ponieważ usytuowane są na wewnętrznym łuku. Zdajemy sobie sprawę, że ogranicza to ilość miejsc postojowych, lecz niestety tylko takie uzyskaliśmy pozwolenia.

REMONTY W DZIELNICY



Nowe parkingi przy ul. Kruszwickiej.

W ramach likwidacji barier architektonicznych dobiegają końca prace przy przebudowie schodów w os. Bohaterów Września przy blokach 9–12, a także schodów prowadzących na Planty Mistrzejowickie. Nowe, wybudowane z kostki, wyposażone są w zjazdy dla wózków, a także w poręcze. W znaczący sposób poprawi to bezpieczeństwo pieszych. Kolejne, oczekujące na remont, to schody usytuowane w rejonie bloku 10 w os. Piastów.



Nareszcie będą schody z prawdziwego zdarzenia

Najprawdopodobniej już w przyszłym tygodniu rozpocznie się długo oczekiwany generalny remont chodnika od pętli tramwajowej do Urzędu Skarbowego, wzdłuż ulicy Piasta Kołodziej. Rada i Zarząd Dzielnicy Mistrzejowice pragną, by już we wrześniu dzieci z bloków w tamtym rejonie mogły bezpiecznie uczęszczać do szkoły.

Ukończony został remont chodnika wzdłuż bloku 12 w os. Bohaterów Września. Przy okazji prac mieszkańcy pozyskali nowe miejsca postojowe, ponieważ nawiązując do już istniejących, utwardzono kolejny fragment nawierzchni. Powinno to w znaczący sposób poprawić jakość parkowania samochodów. Dodatkowo na wniosek Rady w miejscu prowizorycznego chodnika prowadzącego do Szkoły nr 144, wybudowano nowy. Nareszcie powstało normalne dojście do szkoły i boiska. (W.Z.)



Nowe dojście do Szkoły nr 12.



nych inwestycji. Zaczęło się od stacji benzynowej z myjnią, poprzez próbę budowy hipermarketów i bloków mieszkalnych, kończąc na myjni ręcznej. Teren został podzielony na działki, a ich właściciele zmieniali się jak rękawiczki. Zarówno czujność i przysłowio-we szczęście sprzyjało mieszkańcom,

tęgo przykładów jest brak zgody na wjazd przez teren zielony wzdłuż ul. Srebrnych Orłów. Lecz „wrogów” nam nie brakuje. Szybko zorientowali się, że kolejne inwestycje, o ile mają dojść do skutku, muszą być realizowane możliwie bez rozgłosu. Dotychczas Wydział Architektury UMK, zgodnie ze Statu-



Trwają remonty chodników

ZGODNIE Z ZAPOWIEDZIĄ

Wyremontowano już, zgodnie z wcześniejszymi zapowiedziami radnych, kilka dzielnicowych chodników. W pierwszej kolejności wzięto się za chodniki w osiedlu Jagiellońskim obok bloku nr 25 i w osiedlu Kazimierzowskim przy bloku nr 13. Oba remonty już wykonano.

To samo dotyczy ciągu chodnikowego w osiedlu Strusia między blokami nr 7 i 18.

Jednocześnie rozpoczęła się modernizacja ulicy Ptaka. Przede wszystkim pod kątem wygospodarowania w niej nowych miejsc postojowych. Można sądzić, że po remoncie będzie tu miejsce dla około 10 kolejnych samochodów.

Zdjęcia: Stanisław Bury

Chodniki w osiedlu Strusia i Jagiellońskim

przed remontem



i po remoncie



os. Strusia



os. Jagiellońskie

Na Plantach Bieńczyckich

ALEJA JAK NOWA

Planty Bieńczyckie, tradycyjne miejsce spacerów i spotkań mieszkańców dzielnicy, czekały się remontu. Radni przeznaczyli na wykonane już prace 200 tysięcy złotych.

W pierwszej kolejności zajęto się główną aleją. Przy okazji wyremontowano jednocześnie mniejsze alejki.

Te najbardziej zniszczone. Na niektórych wymieniono nawierzchnię na kostkę brukową.

– To, czego nie zrobiliśmy w tym roku, zamierzamy wykonać w roku następnym – wyjaśnia Sławomir Góra, przewodniczący Rady Dzielnicy XVI Bieńczyce.



SPOTKANIA BIENCZYCKIE

18 czerwca nad Zalewem Nowohuckim odbyły się XII Spotkania Bieńczyckie połączone z 25-leciem istnienia Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej SA PSP w Krakowie. Od wczesnych godzin popołudniowych do wieczora teren imprezy wypełniony był całymi rodzinami korzystającymi z atrakcji przygotowanych przez Radę Dzielnicy 16 i strażaków z os. Zgody.

Remonty placówek oświatowych

NOWE OKNA I ELEWACJA

Wakacje to tradycyjnie już właściwy czas na wszelkiego rodzaju prace modernizacyjne w bieńczyckich placówkach oświatowych. I tym razem nie brakuje beneficjentów środków, które dzielnica przeznaczyła na najważniejsze remonty.

– Wymieniana jest obecnie stolarka okienna w szkołach podstawowych nr 82, 86 i 101. Chcemy także wymienić mocno wysłużone okna w Gimna-

zjum nr 41 które od września będzie prowadzone przez siostry salezjanki – mówi przewodniczący „szesnastki” Sławomir Góra.

W dwóch przedszkolach – nr 116 i 120 – wyremontowane będą kuchnie. W przedszkolach nr 142 i 151 adaptowane będą pomieszczenia na cele dydaktyczne. Z kolei Przedszkole nr 113 czeka remont elewacji budynku.

Fot. Stanisław Bury



W Przedszkolu nr 151 także trwają prace remontowe.

MAGAZYN BIENCZYCKI – kolumna samorządowa redagowana przez Radę Dzielnicy XVI Bieńczyce. Redaktor odpowiedzialny: Tomasz Grzyb. Kontakt: magazyn.bienczycki@gmail.com. Biuro Rady i Zarządu Dzielnicy XVI Bieńczyce, os. Kalinowe 4, 31-812 Kraków, czynne: poniedziałek, środa, czwartek: 7–15, wtorek, piątek: 7–13. Tel. 12 641 45 67, mail: rada@dzielnica16.krakow.pl, www.dzielnica16.krakow.pl. ZARZĄD DZIELNICY XVI BIENCZYCE: Sławomir Góra – Przewodniczący, Stanisław Malara – Zastępca Przewodniczącego, członkowie Zarządu: Stanisław Bury, Bożena Grzegorek, Tomasz Grzyb.

Wzgórze Krzesławickie

Nr 6/2011 (99)

Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XVII

Lipiec 2011 r.

PO SESJI CZERWCOWEJ

Radni Dzielnicy XVII dokonali korekty podziału środków na zadaniu powierzonym „Tworzenie, modernizacja i utrzymanie ogródków jordanowskich (osiedlowych placów zabaw) oraz zieleni i skwerów wraz z małą architekturą” na rok 2011 w sposób następujący:

1. Bieżące utrzymanie ogródków – 42 650 zł.
2. Sprzątanie terenu „Zielony Jar” po imprezach – 400 zł.
3. Pielęgnacja zieleni wysokiej i niskiej, wg wskazań Dzielnicy – 36 950 zł.
4. Doposażenie ogródków jordanowskich – 106 640 zł.

Radni zaopiniowali pozytywnie ewentualne zbycie w trybie bezprzetargowym działek nr 814 i nr 822 położonych w obrębie 10 jednostki ewidencyjnej Nowa Huta przy ulicy Bacewiczówny i ul. Czerwonego Kapturka stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków na rzecz właścicieli działki przyległej nr 168. Warunkiem pozytywnej opinii jest zapewnienie niezbędnego dostępu do sieci infrastruktury technicznej przebiegającej przez ww. działki właścicielom sieci, opinia merytorycznych wydziałów Gminy, czy w przyszłości na gruncie będących przedmiotem zbycia nie będzie prowadzona żadna inwestycja gminna, oraz powiadomienie pisemne sąsiadów o planowaniu zbycia działki.

Radni ustalili zakres rzeczowy zadania powierzonego dzielnicom w zakresie problematyki osób niepełnosprawnych na rok 2012 oraz postanowili przeznaczyć kwotę 90 000 zł, jaka obowiązywała w roku 2011, w sposób następujący:

1. Spotkania i wyjazdy integracyjne dla osób niepełnosprawnych i ich rodzin w cyklach przedsięwzięć wyjazdowych realizowanych przez MOPS Filia nr 9 („Projekt Przyjaciele”) – 10 000 zł.
2. Remont z wymianą uszkodzonego parkietu w sali gimnastycznej w Zespole Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 6 – 46 500 zł.
3. Zamontowanie poręczy (barierki) przy schodach i ciągach chodnikowych na terenie Dzielnicy XVII dla osób niepełnosprawnych (załącznik do uchwały) – 24 000 zł.
4. Zamontowanie poręczy – będzie realizowane w następujących miejscach: schody od bloku nr 3 os. Na Wzgórzach w stronę przychodni, schody od parku Zielony Jar do bloku nr 10 w os. Na Wzgórzach, schody od parku Zielony Jar do bloku nr 9 w os. Na Wzgórzach, schody przy bloku nr 46 w os. Na Stoku od ulicy przy Zespole Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 6, schody od ul. Kocmyrzkowskiej do przystanku tramwajowego Wzgórze Krzesławickie I, przejście na cmentarz Grębałów oraz schody przy ul. Jarzębiny, chodnik przy bloku nr 42 i 43 os. Na Wzgórzach.
5. Obniżenie krawężników przy chodnikach na przejściach dla pieszych na terenie Dzielnicy XVII (skrzyżowanie ulic Architektów/Ubranistów/Jarzębiny) – 4500 zł.
6. Wakacje dla dzieci niepełnosprawnych intelektualnie i ich opiekunów z dzielnic nowohuckich – 5000 zł.

Przedstawiono Wydziałowi Edukacji listę prac remontowych w placówkach oświatowych na rok 2012 celem opracowania kosztorysów inwestorskich:

1. **Zespoły szkół ogólnokształcących:**
 - a) Zespół Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 6, os. Na Stoku 52:
 - kontynuacja wymiany stolarki okiennej
 - wymiana podłogi w dolnych korytarzach w 2 pawilonach.
2. **Gimnazja:**
 - a) Gimnazjum nr 43, ul. Łuczanowska 2a:
 - osuszenie i odgrzybienie ścian przedsionka przy sali gimnastycznej
 - duża sala gimnastyczna: wymiana parkietu, siatki zabezpieczającej, malowanie
 - wymiana drzwi w sanitariatach.
 - b) Gimnazjum nr 44, os. Na Stoku 34:
 - kontynuacja wymiany stolarki okiennej
 - wymiana podłogi z płytek PCW w 3 salach i świetlicy.
3. **Szkoły podstawowe:**
 - a) Szkoła Podstawowa nr 78, ul. Jaskrowa 5:
 - malowanie 1 klatki schodowej, korytarzy.
 - b) Szkoła Podstawowa nr 129, os. Na Wzgórzach 13 a:
 - remont kapitalny wentylacji w kuchni
 - wymiana płytek PCW w całej szkole.
4. **Przedszkola:**
 - a) Przedszkole nr 63, ul. Zagościniec 1:
 - wymiana oświetlenia.
 - b) Przedszkole nr 63, filia ul. Łuczanowska 2:
 - remont kapitalny tarasu z korektą spadku i izolacją.
 - c) Przedszkole nr 111, os. Na Stoku 21:
 - przebudowa szybu i wymiana windy w kuchni na elektryczną
 - wymiana drzwi zewnętrznych głównych i do ogrodu.
 - d) Przedszkole nr 112, os. Na Wzgórzach 11:

- remont kapitalny pokrycia dachu, kominów, częściowa wymiana rynien i rur spustowych
- wymiana parkietu w salach i płytek PCW w szatni.

Radni Dzielnicy XVII zaopiniowali pozytywnie ustalenie warunków zabudowy dla inwestycji pn. „Budowa dwóch hal magazynowych wyrobów stalowych surowych na działce nr 234/1 obr. 12 Nowa Huta, wraz z budową wjazdu na działkach nr 422, 232/2 obr. jw. i drogi wewnętrznej na działkach nr 232/2, 234/1 obr. jw. przy ul. Łuczanowskiej w Krakowie”.

Radni również pozytywnie zaopiniowali wniosek dotyczący ponownego zawarcia umowy najmu lokalu mieszkalnego wymienionego w piśmie ML-02.MW.714094-226/10 w os. Na Stoku w Krakowie z panią Aleksandrą W.

Dokonano korekty zadania powierzonego „Budowa i przebudowa ulic gminnych wraz z oświetleniem” na rok 2011 w sposób następujący:

1. Dobudowa oświetlenia na terenie Dzielnicy XVII w roku 2011 – 80 000 zł.
2. Budowa miejsc postojowych na os. Na Wzgórzach przy budynku Nr 35 w Krakowie – 217 000 zł.
3. Dofinansowanie zadania „Remont dróg i chodników wg wskazań Dzielnicy” w ramach zadania powierzonego pn. „Prace remontowe dróg, chodników i oświetlenia” w roku 2011 – 20 000 zł. Dysponentem środków jest Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu.

Dokonano także korekty podziału środków na zadaniu powierzonym „Prace remontowe dróg, chodników i oświetlenia” na rok 2011 w następujący sposób:

1. Remont dróg i chodników wg wskazań Dzielnicy – 1 042 800 zł, ZIKiT.
2. Budowa miejsc postojowych na os. Na Wzgórzach przy budynku nr 35 – 112 000 zł, ZIKiT.
3. Remont oświetlenia wg wskazań Dzielnicy – 20 000 zł, ZIKiT.

Radni ustalili kolejny zakres rzeczowy zadania „Remont dróg i chodników wg wskazań Dzielnicy” w ramach zadania powierzonego „Prace remontowe dróg, chodników i oświetlenia” na rok 2011 w sposób następujący:

1. Remont nawierzchni ul. Krasnowolskiej
 2. Remont nawierzchni tłuczniowej ul. Freego
 3. Remonty cząstkowe dróg i chodników wg wskazań Dzielnicy
 4. Remont chodnika od ul. Jagiellońskiej w kierunku os. Domków Jednorodzinnych
- Kolejne zakresy rzeczowe będą ustalane sukcesywnie w trakcie bieżącego roku.

Radni Dzielnicy XVII zawnieśli do realizacji następujące zadania priorytetowe przyjęte uchwałami Rady Dzielnicy XVII „Wzgórze Krzesławickie” Nr V/52/2011 z dnia 28 kwietnia 2011 r. oraz Nr VI/55/2011 z dnia 26 maja 2011 r. w sprawie podziału środków z rezerwy celowej na zadania priorytetowe w roku 2011:

1. **Dział 854 – Edukacyjna Opieka Wychowawcza**
 - wniosek nr 66 – MDK Fort 49 – organizacja konkursu fotograficznego „Dzielnica XVII w obiektywie” – 2000 zł.
 - wniosek nr 75 – Przedszkole nr 63 – zakup dla dzieci kierpc do strojów góralskich – 500 zł.
 - wniosek nr 77 – Przedszkole nr 112 – zamontowanie monitoringu wizyjnego zewnętrznego – 4000 zł.
 - wniosek nr 79 – MDK Fort 49 – dofinansowanie bieżącej działalności MDK Fort 49 – 3000 zł.
2. **Dział 921 – Kultura i Ochrona Dziedzictwa Narodowego**
 - wniosek nr 69 – Nowohuckie Centrum Kultury – przegląd twórczości artystycznej dzieci przedszkolnych – 250 zł.
 - wniosek nr 70 – Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta – zadanie pn. „Edukacja ekologiczna” – 3000 zł.
 - wniosek nr 82 – Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta – organizacja Przeglądu Zespołów Folklorystycznych w Łuczanowicach – 2000 zł.
 - wniosek nr 71 – Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta – organizacja Dożynek Dzielnicy (do wysokości środków przyznanych do dyspozycji Dzielnicy XVII zgodnie z pismem BR-04.3025.43.2011) – 5000 zł.

Radni zrezygnowali z budowy parkingu przy ul. Petöfiego. Środki pozyskane w ten sposób w wysokości 112 400 zł postanowili przeznaczyć na udrożnienie rowów odwadniających na terenie dzielnicy (55 000 zł) i dofinansowanie zadania powierzonego „Prace remontowe dróg, chodników i oświetlenia” na rok 2011 – (57 400 zł).

W dniach 25 i 26 czerwca br. w przepięknym parku osiedla Wadów odbyły się doroczne dni Wadowa. Organizatorami byli: Rada Dzielnicy XVII, Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta oraz Stowarzyszenie Przyjaciół Wadowa. Całość imprezy przygotowali i nadzorowali Janusz Gruchała, Grzegorz Gawlik oraz Wojciech Piskorz. Imprezę pod patronatem medialnym Radia Alfa poprowadzili Natalia Mróz i Marcin Zbroja. Pierwszy dzień festynu otworzyli radni Dzielnicy XVII Iwona Ochyl oraz prezes Stowarzyszenia Przyjaciół Wadowa Janusz Gruchała. Po uroczystym otwarciu rozpoczął się rajd samochodowy pt. „Poznaj okolice Nowej Huty”, który przygotował i poprowadził Grzegorz Małyszewski przy współudziale Mateusza Gruchały oraz turniej piłki nożnej trampkarzy i juniorów, przygotowany przez Andrzeja Wydrę i Rafała Gruchałę.

DNI WADOWA



W drugim dniu festynu, który rozpoczął się we wczesnych godzinach przedpołudniowych, swoją obecnością zaszczytili nas licznie przybyli goście: z upoważnienia przewodniczącego Rady m. Krakowa wiceprzewodnicząca Rady m. Małgorzata Jantos, wiceprzewodniczący Rady m. Krakowa Józef Pilch, przewodniczący Rady Dzielnicy XVII Stanisław Madej wraz z małżonką, radni Dzielnicy XVII, przedstawiciele stowarzyszeń okolicznych osiedli oraz liczni darczyńcy, których smacznym ciastem upieczonym przez gospodynię z Wadowa oraz kawą częstowały Józefa Broś i Katarzyna Krześniak. W trakcie festynu można było obejrzeć wystawę fotograficzną zatytułowaną „Wadów dawniej i dziś”, na której znalazły się zdjęcia od roku 1914 do chwili obecnej. Wystawa została przygotowana przez Irenę i Artura Cwynar oraz Jana Przeniosłę i Joannę Gruchałę. Na mieszkańców czekała również loteria fantowa, w której główną wygraną była kuchnia mikrofalowa. W namiocie medycznym Lidia Jelen i Teresa Muczyń chętnym uczestnikom festynu mierzyły poziom cukru oraz ciśnienie. Dla dzieci było przygotowanych bardzo wiele atrakcji, z których dzięki licznym darczyńcom można było korzystać nieodpłatnie. Można było również przejechać się bryczką z gospodarstwa rolnego Elżbiety i Franciszka Walczyków. Dzieci mogły wziąć również udział w licznych zabawach i konkursach z nagrodami, przygotowanych i poprowadzonych przez Teresę Ziomek, Monikę Stojek i Helenę Rzepień oraz dyrektor Przedszkola nr 63 Martę Soloch. Do dyspozycji dzieci była również Teresa Ziętara, która malowała twarze. Dzięki dowódcy JW nr 4495 z ul. Wrocławskiej

młodzieży i starsi mieszkańcy mogli zobaczyć sprzęt wojskowy, postrzelać z broni elektrycznej, rzucić „granatem” oraz przejechać się wojskowym honkerem. Sprawność w strzelaniu można było sprawdzić również na strzelnicy LOK, gdzie odbywały się zawody w strzelaniu z broni pneumatycznej.

Na boisku sportowym w osiedlowym parku odbywały się również rozgrywki piłkarskie drużyn oldbojów o Puchar im. Marka Muczynia, jednego z pierwszych organizatorów „Dni Wadowa” (w tym roku przypada 4. rocznica jego śmierci). Przerwy między meczami umilały występy osiedlowego zespołu cheerleaderów „Wadowianki” pod opieką Anny Zbroi oraz pozostałych rodziców. Po turnieju piłkarskim odbywały się konkursy indywidualne i rodzinne, między innymi rzut walcem oraz wyścigi w taczach. Można było wygrać wiele cennych nagród, np. taczki, frytkownicy, komplety szklanek, przepiękne kwiaty doniczkowe ufundowane przez Wiesława Madeja oraz czajnik elektryczny. Na zakończenie części oficjalnej można było podziwiać woltyżerkę w wykonaniu Bartka i Konrada Kmiecików z Wadowa. Na zakończenie Dni Wadowa do późnych godzin nocnych odbywała się zabawa taneczna na deskach podłogi przygotowanej przez mieszkańców Wadowa pod nadzorem Mirosława Ziętary, przy muzyce zespołu ze Stowacji Royal Band.

Po udanym festynie osiedlowym Rada Dzielnicy XVII, Ośrodek Kultury Kraków Nowa-Huta oraz Stowarzyszenie Przyjaciół Wadowa zapraszają chętnych do udziału w Dożynkach Dzielnicy, które odbędą się 11 września w parku w Wadowie.

LAMUSOWNIA OTWARTA

W związku z pytaniami mieszkańców dotyczącymi zbiórki i wywozu problematycznych odpadów prezentujemy wybrane informacje na temat niedawno otwartego zbiorczego punktu gromadzenia odpadów „Lamusownia” w Krakowie przy ul. Nowohuckiej 1d. Punkt ten jest czynny przez cały rok, z wyjątkiem świąt i dni wolnych od pracy, w dniach: **od poniedziałku do piątku w godzinach od 10.00 do 18.00, a w soboty od 7.30 do 15.30.** Przyjmowane są następujące odpady: zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny, baterie i akumulatory, świetlówki, odpady niebezpieczne (przetworzone odczynniki fotograficzne, środki ochrony roślin, kwasy, rozpuszczalniki, alkalia, farby, tusze, smary, opakowania po farbach, lakierach itp.), oleje opadowe i tłuszcz jadalny, odpady wielkogabarytowe (meble, drewno itp.), gruz ceglany i odpady z betonu (w workach), zużyte opony, tworzywa sztuczne, metal, makulatura i szkło. Nie są przyjmowane: zmieszane odpady komunalne, odpady zielone i odpady budowlane zawierające azbest, papa, smoła itp. Szczegółowy regulamin można przeczytać na stronie <http://www.zikit.krakow.pl/>.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVII, os. Na Stoku 15. Tel. 645-30-09, tel./faks 645-14-17. **Przewodniczący** – Stanisław Madej, zastępca przewodniczącego – Jan Kawa, **członkowie Zarządu**: Helena Mikulska, Jadwiga Kolasa, Stanisław Rajski. **Dyżury Zarządu**: przewodniczący Zarządu – czwartek w godz. 11.00–13.00, zastępca przewodniczącego – środa 10.00–13.00, członkowie Zarządu (odpowiednio w podanej kolejności): piątek 10.00–13.00, poniedziałek 11.00–13.00, wtorek 10.00–13.00.

W dniach 23-24 lipca w Nowohuckim Centrum Kultury odbyły się XV Otwarte Mistrzostwa Krakowa w Scrabble. Duża sala i przestronny hall w miejscu rozgrywek oraz poczęstunek już od samego początku zawodów spotkały się z ciepłym odzewem wśród uczestników. Mistrzostwa były rekordowe w liczbie uczestników wśród wszystkich turniejów rozegranych w tym roku w całej Polsce i przyciągnęły aż 113 osób.

Jubileuszowe XV Otwarte Mistrzostwa Krakowa w Scrabble

Scrabble jest obecnie jedną z najpopularniejszych gier słownych na świecie, a wymyślona została już w 1931 roku przez bezrobotnego w owym czasie Amerykanina Alfreda Buttsa. Sama gra polega na losowaniu płytek z literami i następnie układaniu z nich słów na planszy o wymiarach 15 x 15 pól. Słowa układane są w sposób przypominający krzyżówkę. Są one punktowane, a grę wygrywa ten, kto łącznie (we wszystkich wykonanych ruchach) zdobędzie większą liczbę punktów. W oficjalnych turniejach pod egidą Polskiej Federacji Scrabble partie rozgrywane są przez dwie osoby.

Uczestnicy XV Mistrzostw Krakowa przybyli do Nowohuckiego Centrum Kultury z całej Polski – z Katowic, Wrocławia, Szczecina, Warszawy, Poznania, Bydgoszczy i wielu innych miast. Każdy z nich mógł rozegrać łącznie 12 partii, w sobotę 7 a w niedzielę – 5. Zwycięzcą został Dariusz Kosz z Nysy (reprezentujący barwy Wrocławskiego Klubu Scrabble), który ukończył zawody z wynikiem 10 wygranych partii i średnią 414 punktów na grę. Darek, 20-letni student matematyki na Politechnice Wrocławskiej, odjechał do domu z wielkim pucharem, ufundowanym przez Prezydenta Miasta Krakowa

prof. Jacka Majchrowskiego, oraz wyjątkowym zestawem Scrabble DeLuxe od firmy Mattel. Otrzymał także nagrodę finansową oraz nagrodę i materiały promujące Nową Hutę od Rady Dzielnicy XVIII.

Zaledwie 27 pkt. mniej w swoich partiach zdobył Mirosław Uglik z Warszawy, który zajął II miejsce. Najniższe miejsce na podium przypadło również członkowi Wrocławskiego Klubu Scrabble – Krzysztofowi Obremkiemu z Legnicy.

Wśród zawodników, którzy dotarli do końca weekendowych rozgrywek, była również debiutantka – Jadwiga Żelazny z Krakowa. Pani Jadwiga, jeszcze podczas trwania turnieju, obiecała częstsze treningi przy planszy pełnej słów, a także odwiedzić podczas cotygodniowych spotkań Krakowskiego Klubu Scrabble.

Organizatorzy zawodów serdecznie dziękują za wsparcie w przygotowaniu tegorocznych Mistrzostw Radzie Dzielnicy XVIII Nowa Huta, której Przewodniczący Stanisław Moryc, objął zawody swoim patronatem. Organizatorzy pani Justyna Górka i pan Mariusz Wrześniewski zapraszają na kolejne mistrzostwa w Krakowie w przyszłym roku.



Mistrz Krakowa w scrabble Dariusz Kosz, organizator zawodów Justyna Górka, przewodniczący Rady Dzielnicy XVIII Stanisław Moryc.



Uczestnicy Mistrzostw Krakowa w Scrabble.

SZCZEGÓŁOWY PODZIAŁ ZADAŃ PRIORYTETOWYCH RADY DZIELNICY XVIII NA ROK 2012

INFRASTRUKTURA

Wniosek nr 1
Wykonanie koncepcji, projektów, budowa i remonty parkingów oraz remonty chodników wg wskazań Dzielnicy

KOMUNIKACJA Z MIESZKAŃCAMI

Wniosek nr 2

KULTURA

Wniosek nr 3
Imprezy i inicjatywy placówek oświaty wg wskazań Dzielnicy

Wniosek nr 4
ZEO – Nowohucki Przegląd Twórczości Dzieci Przed-
szkolnych

Wniosek nr 5
MOPS – Organizacja imprezy Nowohucki Dzień Dziecka – integracja rodziny

Wniosek nr 6
MOPS – Organizacja spotkań wigilijnych i wielkanoc-
nych dla emerytów i rencistów z Dzielnicy XVIII

Wniosek nr 7
MDK im. J. Korczaka – Organizacja imprezy Dożynki
Dzielnicowe (dofinansowanie)

Wniosek nr 8
MDK im. J. Korczaka – Remont filii os. Szkolne 5

Wniosek nr 9
MDK im. J. Korczaka – Zakup sprzętu komputerowe-
go dla filii os. Szkolne 5

Wniosek nr 10
MDK im. J. Korczaka – Organizacja imprezy „Małopol-
ski Przegląd Pieśni Patriotycznej”

Wniosek nr 11
MDK im. J. Korczaka – Organizacja imprez

Wniosek nr 12
MDK im. J. Korczaka – Organizacja imprezy Turniej
tańca

Wniosek nr 13
MDK im. J. Korczaka – Organizacja imprezy Między-
narodowy Festiwal Muzyczny „Guitarra Galante”

Wniosek nr 14
OK im. C.K. Norwida – Organizacja konkursu „Od
Wandy do Sendzimira”

Wniosek nr 15
OK im. C.K. Norwida – Organizacja koncertów „ECCE
HOMO – oto Człowiek”

Wniosek nr 16
OK im. C.K. Norwida – Imprezy dla dzieci „Zima w
mieście i lato w mieście”

Wniosek nr 17
OK Kraków-Nowa Huta, Koncert „Nowa Huta Dłaczego
nie?”

Wniosek nr 18
OK Kraków-Nowa Huta – Organizacja imprez

Wniosek nr 19
MDK Fort 49 – Organizacja Turnieju Szkół Nowohuc-
kich

Wniosek nr 20
ZBK – wymiana okien w Muzeum Czynu Zbrojnego os.
Górali

Wniosek nr 21
ZSS nr 14 os. Sportowe 28 – XI Międzynarodowy Kon-
kurs Cukierniczy

SPORT

Wniosek nr 22
Imprezy sportowe placówek oświaty wg wskazań Dziel-
nicy

Wniosek nr 23
MOS – Organizacja imprez

Wniosek nr 24
Przedszkole Samorządowe nr 96 – II Nowohucki Tur-
niej Szachowy Przedszkolaków

Wniosek nr 25
MOS – Nowohucka Liga Mistrzów – turniej piłki noż-
nej

Wniosek nr 26
ZSOI nr 5 – VI Międzynarodowy turniej rugby Nowa
Huta 7s

Wniosek nr 27
MDK im. A. Bursy – Nowohuckie Zawody Sportów
Ekstremalnych – zawody deskorolkowe, trialowe

Wniosek nr 28
MOS – Organizacja Turnieju Piłki Siatkowej Plażowej

EDUKACJA

Wniosek nr 29
Zakup urządzeń zabawowych dla Przedszkoli wg wska-
zań Dzielnicy

Wniosek nr 30
Żłobek Samorządowy nr 5 os. Willowe – dofinansowa-
nie remontu

Wniosek nr 31
Żłobek Samorządowy nr 7 os. Zielone – dofinansowa-
nie remontu

Wniosek nr 32
Żłobek Samorządowy nr 13 os. Centrum A – dofinan-
sowanie remontu

Wniosek nr 33
Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna Nr 4 os. Szkol-
ne – Zakup pomocy dydaktycznych

Wniosek nr 34
Doposażenie dziennego ośrodka terapii os. Górali 19

Wniosek nr 35
Dofinansowanie remontów w placówkach oświatowych
wg wskazań Dzielnicy

BEZPIECZEŃSTWO

Wniosek nr 36
Ochotnicze Straże Pożarne – zakup sprzętu i umundu-
rowania

Wniosek nr 37
Straż Miejska – zakup sprzętu komputerowego

Wniosek nr 38
Straż Miejska – zakup materiałów eksploatacyjnych

Wniosek nr 39
Straż Miejska – dodatkowe patrole na terenie Dzielni-
cy XVIII

Wniosek nr 40
Komenda Miejska Policji – Zakup radiowozu oznako-
wanego

SPRAWY SPOŁECZNE

Wniosek nr 41
MOPS – Kolonie dla dzieci objętych pomocą MOPS

Wniosek nr 42
Organizacja spotkań wigilijnych dla dzieci niepełno-
sprawnych

Wniosek nr 43
MOPS – Organizacja spotkań wielkanocnych dla rodzin
objętych pomocą MOPS

Wniosek nr 44
MOPS – Realizacja projektów socjalnych

Wniosek nr 45
MOPS – Organizacja spotkania wigilijnego

Rada i Zarząd Dzielnicy XVIII Nowa Huta, os. Centrum B 6, 31-927 Kraków, tel./faks 644-78-40, e-mail: rada@dzielnica18.krakow.pl, www.dzielnica18.krakow.pl. Przewodniczący: Stanisław Moryc, zastępca przewodniczącego: Józef Szuba, członkowie zarządu: Krystyna Jastrzębska, Wiesława Zboroch, Mariusz Woda. Dyżury: przewodniczącego Zarządu – I i III wtorek miesiąca godz. 17.00–19.00, zastępcy przewodniczącego – II i IV wtorek miesiąca godz. 10.00–12.00. Redakcja kolumny: Rada Dzielnicy XVIII. Adres e-mailowy redakcji kolumny w Głosie TN oraz strony internetowej: inforada18@gmail.com. Korespondencję do redakcji można kierować także na adres Biura Rady z zaznaczeniem, do kogo jest ona kierowana.

NIE PRZENOSIĆ CZŁOŁGU DO WARSZAWY

(w odpowiedzi Panu Pollerowi)

Piszę do Państwa w nawiązaniu do artykułu autorstwa Pana Tomasza Pollera „Dlaczego głosowałem za Aleją Kaczyńskich?”, który ukazał się na łamach „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego” 15 lipca 2011 r. w rubryce listy do redakcji.

Jestem współzałożycielem strony „Niech Aleja Przyjaźni zostanie Aleją Przyjaźni!” na portalu społecznościowym Facebook. Na wstępie pragnę zapewnić: nigdy ze wspomnianej strony nie były usuwane wypowiedzi popierające czy negujące pomysł zmiany nazwy al. Przyjaźni na al. Lecha i Marii Kaczyńskich. Każdy, kto chce (lub chciał), może opublikować swoje zdanie w dowolnym momencie. Usuwanie, edytowanie czy blokowanie profili osób jest niemożliwe i niewykonalne z przyczyn technicznych, nie wspominając o stronie moralnej.

To nie pierwsza i nie ostatnia sprawa, w której autor zupełnie rozminął się z rzeczywistością.

Stwierdzenie, iż strona jest pomysłem jakiegokolwiek partii, mediów bądź innych instytucji, jest śmieszne, niepoważne i najzwyczajniej w świecie kłamliwe. Pan Poller kreuje się na cenzora i myśliciela z dawnej epoki, co to o wszystkim najlepiej wie i jest nieomylny. To z tego powodu w jego artykule „młodzi nowohucianie nie potrafią myśleć samodzielnie i nie znają historii”.

Mieszkańcy Nowej Huty, którzy przyszedli na sesję Rady Dzielnicy XVIII, jak i ci, którzy wypowiedzieli się w Facebooku, reprezentują różne poglądy polityczne, światopoglądowe, oglądają wiele stacji telewizyjnych, słuchają odmiennych rozgłośni radiowych i czytają każdy rodzaj prasy. Szkoda, że Pan tego nie dostrzegł. Łączy nas jedno – identyfikacja z dzielnicą, tzw. lokalny patriotyzm. Kochamy Nową Hutę, dzielnicę, którą zbudowali nasi rodzice, dziadkowie i niejednokrotnie my sami. Panie Poller, nic o nas bez nas! Nie chcemy być uszczęśliwiani na siłę. Już to raz to zrobiono, zmieniając nazwę placu Centralnego na Ronalda Reagana.

Postanowiłem dokładnie poznać zdanie mieszkańców. Na portalu za-

dałem pytanie, co internauci sądzą o zmianie. Fakty nie kłamią. Na blisko 9000 ponad 8000 osób było przeciw (!), tylko 220 osób poparło Pana pomysł. Różnica między „za” i „przeciw” jest kolosalna i dająca do myślenia każdemu rozsądnemu człowiekowi. Ci „niemyślni i prowadzeni przez media i partię” mieszkańcy nie chcą, by (bez)radni zajmowali się takimi pomysłami. Politykę zostawmy na Wiejskiej w stolicy. Pan powinien w szczególności uciekać od polityki, bo jest Pan ponoć niezrzeszony. Szanowna Rado Dzielnicy XVIII, zajmijcie się wreszcie nierównymi chodnikami, zaniedbanymi parkami i ogródkami jordanowskimi, doświetleniem ciemnych ulic, połamanymi ławkami i innymi równie ważnymi sprawami. Panie Poller, w niemal każdym zdaniu sugeruje Pan, iż osoby, które się sprzeciwiły zmianom, jednocześnie nienawidzą „Kaczorów”. Może jest w tym odrobina prawdy. Każdy ma prawo do własnego zdania. Nie o nienawiść tu jednak chodzi. Jakakolwiek zmiana dawnych, historycznych nazw osiedli, ulic, choćby na Królowej Marysieńki czy Króla Lwa, spotkałaby się z taką samą reakcją. Specjalnie nie podaję tu imienia i nazwiska innego polityka, prezydenta, by nie było, że jestem „ukierunkowany”. „Zmienić nazwę al. Przyjaźni czas najwyższy, tak jak zmieniono inne nazwy z czasów PRL, jak Armii Radzieckiej, Rewolucji Październikowej, różnych zbrodniarzy komunistycznych typu Marceli Nowotko, czy inne, które dziś spotykamy głównie za wschodnią granicą, w krajach rządzonych przez panów Putina i Łukaszenkę. Arteria ta, położona nieopodal pomnika Lenina, jednego z największych zbrodniarzy w historii, sławić miała nic innego, jak niezłomną przyjaźń polsko-radziecką”. Idąc tym tokiem myślenia należałoby zburzyć całą Nową Hutę, a w ramach deko-

munizacji wywieźć czołg z os. Górali i zlikwidować Teatr Ludowy. To nie wszystko, proszę zrównać z ziemią 3/4 Warszawy i wielkie części innych miast, na początek wysadzić w kosmos Pałac Kultury.

Budżet, niedofinansowanie dzielnic i ograniczenie ich uprawnień to sprawa radnych Rady Miasta Krakowa zeszłej kadencji. Dzięki głosom rajców PiS, „prezydentowych” i „niezależnych” przegłosowano ograniczenia tuż przed wyborami.

Na temat życiorysu Lecha Kaczyńskiego nie będę się wypowiadał. Nie chcę być postrzegany jednostronnie i stereotypowo. Jeśli chce się być „kreatorem dusz” – trzeba być obiektywnym.

Jeżeli już kreślić wizerunek byłego prezydenta, to obok superlatyw trzeba wspomnieć o negatywach.

I jeszcze jedna, jakże ważna rzecz. Przypomnę Panu dokładnie fragment naszej rozmowy sprzed siedziby Rady Dzielnicy XVIII:

(RJ) – Co Lech Kaczyński ma wspólnego z Nową Hutą? Co takiego zrobił, by go gloryfikować?

(TP) – Bardzo dużo.

(RJ) – Co na przykład?

(TP) – Chciał tutaj przyjechać.

Nie zamierzam dyskutować nad wyglądem zewnętrznym byłego prezydenta ani na temat docinków pod jego adresem. Nie robię tego, bo wiem, jak sam jestem postrzegany. Łysy, wysoki, gruby, ubiera się jak blockers, a na dodatek przeklina. Kto z krytyków wie, że jestem ratownikiem WOPR, koordynatorem akcji charytatywnych, wieloletnim krwiodawcą, szanowanym pracownikiem z swojej firmie i nowohucianinem kochającym swoją dzielnicę taką, jaka jest? Dlatego zwracam się do Pana i Panu podobnych: Nie zmieniamy czegoś, co było, jest i będzie nasze, czyli nowohuckie. Każdy mieszkaniec Naszej Dzielnicy wie, gdzie jest B1 i plac Centralny. Gdzie jest plac Ronalda Reagana nie wie nikt.

Pozdrawiam
Ryszard Janiczek

ŚMIERĆ OD NOŻA W OS. KOŚCIUSZKOWSKIM


W nocy 24 lipca ok. godz. 1.30 w nocy policja otrzymała zgłoszenie od firmy ochroniarskiej o bójce w os. Kościuszkowskim nieopodal znajdującego się tutaj lokalu gastronomicznego. Na miejscu znaleziono rannego młodego mężczyznę, który mimo reanimacji zmarł na skutek ran odniesionych od ciosów nożem w udo i pośladki. Policja przystąpiła do czynności zabezpieczających ślady przestępstwa. Na razie po przesłuchaniu jednego z uczestników zdarzenia, ma on postawione zarzuty za udział w bójce ze skutkiem śmiertelnym.

Trwają przesłuchania świadków i innych uczestników zajścia w celu ustalenia jego przebiegu i postawieniu zarzutów tym jego uczestnikom, którzy przyczynili się do śmierci młodego człowieka. Na razie wiadomo, że do przepychanek doszło już w lokalu, a ich uczestnicy przenieśli się na zewnątrz. Tutaj musiało dojść do bójki, w której został użyty nóż. To niebezpieczne narzędzie stało się bezpośrednią przyczyną odniesionych ran, a w konsekwencji śmierci trzydziestotrzylatka. Postaramy się powrócić do sprawy. (p)

KOREPETYCJE, MATEMATYKA

Tel. 507 869 805

BIURO OGŁOSZEŃ
REDAKCJA „GTN”
NCK Tel. 12 643-44-33



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,	pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,	pn.-pt. 7.30-15.30,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,	pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,	pn.-pt. 7.30-15.30,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,	pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE**

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ **KOMPLEKSOWO** ◆ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny (w ramach ZUS) całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„**REKORDIA**” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 12 645-47-24, 12 632-47-00 (**CAŁĄ DOBĘ**)

CORDIA B. KWIECIŃSKA

www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24 os. Uroczysko 5

czynne 8.00-15.30

12 644-87-75, 512-179-466
504-180-180

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO – CAŁODOBOWO**

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”
(al. Jana Pawła II 232 – NCK), tel. 643-44-33
oraz biura ogłoszeń współpracujące z naszym Tygodnikiem

OGŁOSZENIA DROBNE

(pozostałe ogłoszenia na str. 17)

- **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (12)644-27-07.
- **TANI transport**. 505-294-588.
- **TEATRALNE 70 m²**, sprzedamy. 502-064-884, www.garret.pl.
- **TYSIĄCLECIA** dwupokojowe balkon, 181 000. (12)642-59-10/11, www.garret.pl.

- **WILKÓW** dom, stan developer-ski, sprzedamy. (12)641-66-74.
- **ZAGUBIONO** legitymację studencką nr S222812. 606-625-609.
- **ZAMIANY** mieszkań. (12)642-59-10/11, www.garret.pl.
- **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon (12)645-47-65, 501-93-26-79.
- **ZOSTAŃ** Przystawicielem!!! Teren: Kraków – Nowa Huta. Czekamy na Twoje zgłoszenie – Provident Polska! 600-400-338, przedstawiciel@provident.pl.
- **Z II gr.**, nie emerytów, do sprzątnia biur. (12)423-31-11.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411 99-99, Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 61 52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, Straż Miejska 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), Pogotowie Ratunkowe (Nowa Huta) 999, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecienia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
♦ **MASAŻ**, rehabilitacja, wizyty domowe. 12 414-11-97, 602-861-879.
♦ **GABINET** laseroterapii, Maria Dziekan, zaprasza na masaż leczniczy, laseroterapię i świecowanie uszu. 12 647-13-22, 888-516-660.
♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 357-36-12.
♦ **REUMATOLOG** – lek. med. Ryszard Stańczyk, os. Jagiellońskie 19A (nad „Biedronką”). Tel. 608-603-291.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
♦ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **PRZECZYSZCZALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
♦ **OBOWIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
♦ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.
♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.

♦ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
♦ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI**, Robert Sroka, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.
♦ **ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-SŁUSARSKI**. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 512-156-552.
♦ **TELEWIZOR STRAJKUJE?** Dzwon 12 645 47 65, 501 932 679.
♦ **NAPRAWA TV**, magnetowidów DVD, dojazd gratis. 12 645 92 08.
♦ **TELEWIZOR**, naprawa, dzwoni (12)645-92-08, 503-787-143.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./fax (12) 425-80-53, (12) 425-91-47. e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**. 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **„ARKA-DOM” – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
♦ **FIRMA „GARRET” – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.**
♦ **CAMERDOM**, Biuro Nieruchomości, os. Alibertyńskie (hotel Lipsk). Sprzedaż, wynajem, zamiana. 12 644-44-41, www.camerdom.oferty.net.
♦ **NIERUCHOMOŚCI „MIŁOŚ & MIŁOŚ” SP. J.** Kupno-sprzedaż, mieszkania-domy-działki. Ul. Kielecka 24. Tel. 602-692-285.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta.** Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta 685-56-26, Prokocim 659-11-19. www.angielski.krakow.pl

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i detek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzkowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 608-034-643; www.driver-polska.pl; e-mail: capala@driver-polska.pl.
♦ **FIRMA AUTOKOMPUTER, Janina Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B**, tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, wypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakow.pl.
♦ **AUTOARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI (rok założenia 1989)**. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
♦ **AUTOCENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33. myjnia ręczna. tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
♦ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
♦ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
♦ **Serwis klimatyzacji**.
♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
♦ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.

KWACIARNIE

♦ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
♦ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wińce, wianki okolicznościowe, bukiety.

POŻYCZKI

♦ **POŻYCZKI** chwilówki, lombard. Kraków, ul. Lubicz 30. Skup, sprzedaż złota, komórek, sprzętu za gotówkę. Tel. 12 346 49 79.

OGŁOSZENIA DROBNE

♦ **A.** Absolutnie auta kupię osobowe, terenowe, dostawcze. Placę najlepiej. 793-001-819.
♦ **AC**, OC ubezpieczenia. Nieruchomości. Porady prawne. Andersa/Handlowe 8. 603-236-218.
♦ **ALBERTYŃSKIE** dwupokojowe. 508-609-966, www.garret.pl.
♦ **ANTENY** naprawa – montaż TV – SAT. (12)645-19-13, 501-030-890.
♦ **ANTENY** specjalista. (12)648-30-42.
♦ **„ARKADOM”** dwupokojowe Fatimska 50 m², Krakowiaków 47 m², Jagiellońskie 44 m², sprzedamy. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** dwupokojowe, Huta, wynajmiemy. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** dom, Grębałów, tanio wynajmiemy. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Fatimska, pokój z j. kuchnią i balkonem, 1 piętro. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Jagiellońskie 44 m², Przy Arce 48 m², Kazimierzowskie 55 m², sprzedamy. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Kalinowe 48 m², sprzedamy. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Sportowe 69 m², trzypokojowe, 2 balkony, sprzedamy. (12)641-66-74.
♦ **AUTOSKUP** – każda marka, gotówka!! 667-585-356.
♦ **BARANÓWKA** 16a, Luborzycia 10a, Marszowej 11a, Kocmyrzków 11 i 13a sprzedamy. (12)641-66-74.
♦ **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomoże sprzedać-kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczone biuro. (12)647-52-47.
♦ **BOCHNIA** okolice 1,11 ha. 887-785-340.
♦ **CZARNOZIEM**, piasek zasyp, recykling, wykopy, wyburzenia, drogi. 604-96-66-57.
♦ **CZTEROPOKOJOWE** Boh. Września, Oświecienia, sprzedamy. (12)642-59-10/11, www.garret.pl.
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki. (12)649-92-39.

♦ **DACH** papa termozgrzewalna, obróbki blacharskie. 507-896-506.
♦ **DŁA** konkretnego klienta poszukujemy do kupna dwu, trzypokojowego mieszkania na Złotego Wieku, Bohaterów Września, Piastów. (12)642-59-10/11, www.garret.pl.
♦ **DOM** Łapanów, 16a, stan surowy, zamknięty, sprzedamy. 508-609-966, www.garret.pl.
♦ **DOM** na 13a, ul. Brzeska, 350 000 sprzedamy. 508-609-966, www.garret.pl.
♦ **DOM** na 55 a Wola Batorska, 360 000, sprzedamy. 508-609-966, www.garret.pl.
♦ **DWUPOKOJOWE** Mistrzejowice, 218 000. 502-064-884, www.garret.pl.
♦ **DWUPOKOJOWE** po remoncie, 210 000. 502-310-161, www.garret.pl.
♦ **DZIAŁKĘ** komercyjną przy ul. Centralnej, sprzedam. 660-762-898.
♦ **DZIAŁKI** budowlane w Krakowie i okolicach, sprzedamy. (12)642-59-10/11, www.garret.pl.
♦ **FLIZOWANIE**, malowanie, gładź, hydraulika. 660-153-639.
♦ **FLIZOWANIE**. 885-520-015, (12)654-70-61.
♦ **GM**. Kocmyrzków 9 a budowlanych, sprzedamy. 502-310-161, www.garret.pl.
♦ **GOSZYCE**, dom stan surowy, zamknięty, 17 a działka ogrodzona, sprzedamy. (12)641-66-74.
♦ **GROBOWIEC** 5-osob., nowy, przy kaplicy, Grębałów, sprzedam. 602-348-627.
♦ **HYDRAULICZNE** usługi wod.-kan.-gaz. 501-415-154.
♦ **JAGIELLOŃSKIE** dwupokojowe. 509-954-354, www.garret.pl.
♦ **KOMBATANTÓW**, dwupokojowe 49 m², sprzedamy. (12)642-59-10/11, www.garret.pl.
♦ **KOŚCIUSZKOWSKIE** jednopokojowe, 169 000. 502-064-884, www.garret.pl.
♦ **KUPIĘ** dwupokojowe w Hucie. 509-954-354, www.garret.pl.
♦ **KUPIĘ** mieszkanie. 602-692-285 BN.
♦ **KUPIMY** trzypokojowe Mistrzejowice. (12)642-59-10/11, www.garret.pl.
♦ **LOTNISKO** trzypokojowe, sprzedamy. 509-954-354, www.garret.pl.
♦ **ŁYCZAKÓW** / Kaz. Wlk., gospodarstwo, 180 000, sprzedamy. 509-954-354, www.garret.pl.
♦ **MALOWANIE**, gładź, tapetowanie. 692-696-489.
♦ **MEBLE** kuchnie na wymiar. Rabaty, Bieńczyce, ul. Szybka 37, róg Wielgusa. 606-183-309.
♦ **MEBLE** na wymiar. 505-294-588.
♦ **MECHANIKA** wózków widłowych i dźwigów. 602-111-891.
♦ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
♦ **NIERUCHOMOŚCI** Firma Garret DH Wanda, ul. Broniewskiego 1 skuteczność poparta 14-letnim doświadczeniem, licencje państwowe 4235 i 6696, ubezpieczenie OC do każdej transakcji, kupno-sprzedaż, zamiany, wycena wartości rynkowej, porady, zaproszenie do negocjacji, rozmowa. (12)642-59-10/11, 502-310-161, więcej na www.garret.pl.
♦ **OPERATORA** dźwigu samojezdnego. 602-666-063.
♦ **PIĘKNY** dom w Bęczarce na 14a sprzedamy. 502-310-161, www.garret.pl.

SPRZĄTANIE NA ZAWOLANIE !!!

- czyszczenie i pranie dywanów, wykładzin
- czyszczenie mebli tapicerowanych
- sprzątanie mieszkań po remontach
- inne prace porządkowe

Z tą ulotką otrzymasz 10% rabatu na wykonane usługi w lipcu i sierpniu 2011 r.

FIRMA USŁUGOWA STES
Kraków, ul. Mogilska 43/109,
tel. kom. 781 674 944



NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM”

Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643-76-60; 0505-056-856

ZAUFAJ NASZEMU DOŚWIADCZENIU !!!

WYBRANE OFERTY
Młodości-20m 2p 135000zł
Kolorowe 35m 2pok 190000zł
Tysiąclecia-29m 2 183000zł
Kościuszkowskie 33m 210000zł
Na Lotnisku 37m 2pok 210000zł
Alibertyńskie 36m 213000zł
Zgody 36m 217000zł
Boh. Września 39m 240000zł
Piastów -35m nowe 250000zł
Urocz. 50m 2pok 275000zł
Górali 50m 2pok 284000zł
Kolorowe 53,5m 2pok - 278000zł
Dywisjonu 303 52m 2pok 299000zł
Centrum A 64m 3pok 295000zł!!!
Oświecienia-76m 2 4pok 379000zł
Mysłowska-47m 3pok 360000zł
Centrum E- 81m 4pok 419000zł
Biórków Mały 240m 28a-640000zł
gm. Niepolomice 110m do zam. 273000zł
Działka-Modnica-7ar BUD 185000zł
Działka-Chelm 17ar -19000zł

www.twol-dom.com.pl

nie trać czasu sprawdź na stronie B12.PL

Tyniecka, Skawina, 1pok, 36-m², parter, nowe, 147000;
Gnieźnieńska, 1pok, 24,6-m², parter, piwnica, parkiet, nowe okna, do wejścia, 160000;
Komandorów, 1pok, 19,7-m², I/V, balkon, 175000;
Kościuszkowskie 1pok 31-m² IX loggia nowe okna 179000;
Lili Wenedy, 1pok, 32,5-m², VI/X, winda, loggia, nowe okna, do wejścia, 190000;
Stalowe, 1pok, 37,6-m², III/V, winda, możliwość 2pokoi, nowe okna, garderoba, po remoncie, 215000;
Spokojna, 1pok, 36-m², III/I, duży balkon, szafa na wymiar, po remoncie, 295000;
Tysiąclecia, 2pok, 29-m², VI/X, winda, balkon, nowe okna, do wejścia, 181000;
Skłodowskiej, Skawina, 2pok, 37-m², IV/IV, balkon, do wejścia, 185000;
Kazimierzowskie, 2pok, 36,7-m², VI/X, winda, nowe okna, do wejścia, 200000;
Sienkiewicza, Wieliczka, 2pok, 34,55-m², II/IV, balkon, po remoncie, 215000;

PONAD 3200 OFERT !!! GRUPA B12 NIERUCHOMOŚCI

Widok, 2pok, 37-m², VI/X, 2 windy, nowe okna, 220000;
Pużaka 2pok 37,1-m² parter nowe okna do wejścia, 230000;
Centrum A, 2pok, 47,6-m², parter, po remoncie, 260000;
Heleny, 2pok, 51-m², III/IV, loggia, do wejścia, 266000;
Wrocławska, 2pok, 40,8-m², VII/II, winda, balkon, nowe okna, wyposażenie kuchni, do wejścia, 280000;
Dywisjonu, 2pok, 51-m², VI/X, winda, parkiet, loggia, do wejścia, 280000;
Felińskiego, 2pok, 46-m², wys. parter, balkon, nowe, wykończone, 289800;
Szymanowskiego, 2pok, 47,4-m², I/II, balkon, nowe, wykończone, urządzona kuchnia, 293000;
Praska, 2pok, 49-m², II/I, nowe okna, parkiet, urządzona kuchnia, do wejścia, 325000;
Chmieleńca, 2pok, 47,5-m², III/IV, balkon, nowe, wykończone, 339000;
Siedleckiego, 2pok, 39-m², II/III, balkon, garaż, 360000;
Na Stoku, 3pok, 43,5-m², III/X, winda, balkon, 249500;
Ogrody, Skawina, 3pok, 57-m², III/IV, loggia, nowe okna, wyposażenie kuchni, do wejścia, 265000;
Pola, Wieliczka, 3pok, 47,5-m², I/IV, 2stronne, balkon, po remoncie, 280000;
Podlęska, 3pok, 57,5-m², IV/IV, balkon, nowe wykończone, wyposażenie kuchni, 299000;
Dworcowa 3pok 47,3-m² wys parter po remoncie 300000;
Siewna, 3pok, 52-m², I/IV, loggia, osobno wc, parkiet, do wejścia, 319000;
Szafera, 3pok, 54,2-m², III/IV, balkon, nowe okna, do wejścia, 329000;
Heila, 3pok, 59-m², IV/IV, 90-lata, loggia, 330000;
Boh. Września, 3pok, 58,5-m², parter, loggia, nowe okna, meble w kuchni, do wejścia, 330000;
Na Błonie, 3pok, 57,4-m², X/X, winda, balkon, nowe okna, parkiet, do wejścia, 349000;
Gołaska, 4pok, 80,8-m², parter, balkon, loggia, 330000;
Miodowa, biurowy, 41,8-m², parter, od frontu, 2stronny, klimatyzacja, po remoncie, 360000;

INFOLINIA 12 357-27-57
czynna od 8 do 20, sob. 9-17

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

Nowa Huta os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 12/ 644 98 99
 sekretariat 12/ 643 76 03
 fax 12/ 644 61 07
od poniedziałku do piątku
w godz. 7⁰⁰ - 17⁰⁰

BADANIA:

- > okresowe pracowników
- > na książeczkę zdrowia
- > kierowców kwalifik. - okresowe

LEKARZE:

- > internista-lekarz med. pracy
- > chirurg > ginekolog
- > laryngolog > okulista
- > dermatolog > neurolog

- PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dniu następnym)
- EKG spoczynkowe
- RENTGEN kręgosłupa i kłt. piersiowej
- REHABILITACJA - MASAŻE
- ZABIEGI PIELEGNIARSKIE

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogilska 121,
tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.-sob. 10.00-22.00,
niedziela 10.00-21.00

os. Piastów 12k
☎ 012 645 95 59

STOMATOLOGIA PROTETYKA

PROTEZY OD 320 ZŁ
 NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
 OD 30 ZŁ

VIDENT

- ♦ protezy zębowe, korony, mosty
 - ♦ ekspresowe naprawy protez
 - ♦ pełny zakres usług protetycznych
- Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!**
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

ROTAWIRUSY ATAKUJĄ

W Polsce niepokojąco wzrasta liczba zakażeń rotawirusowych. Dane Państwowego Zakładu Higieny do końca maja pokazują dwukrotnie więcej przypadków niż w zeszłym roku w tym samym okresie. Według Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w samym Toruniu odnotowano czterokrotnie więcej przypadków nieżyty żołądkowo-jelitowego wywołanego rotawirusami niż w ubiegłych latach. Podobny trend zaobserwowano również w Kielcach i innych miejscowościach w całym kraju.

Na największe niebezpieczeństwo zakażeń rotawirusowych narażone są małe dzieci. Szacuje się, że w Polsce każdego roku z powodu zakażeń rotawirusowych 172 tysiące dzieci poniżej piątego roku życia wymaga pomocy ambulatoryjnej, a ponad 21,5 tysiąca jest hospitalizowanych.

W ostatnich miesiącach w mediach pojawiły się liczne informacje dotyczące grupowych zakażeń rotawirusowych. Jednym z najgłośniejszych przypadków była sytuacja zaobserwowana w województwie świętokrzyskim. Do kieleckich szpitali trafiło ponad 700 małych pacjentów. „Rotawirusami można bardzo łatwo się zarazić, dziecko wcale nie musi przebywać w większych skupiskach takich jak żłobki czy przedszkola, aby zachorować. Wirusy te łatwo są przenoszone na rękach i przedmiotach, przeżywają na nich wiele godzin, a nawet dni, nie giną po zwykłym myciu rąk. Wirusy mogą rozsiewać także zdrowi nosiciele. Trudno więc uniknąć zakażenia” – mówi dr hab. med. Piotr

Albrecht z Kliniki Gastroenterologii i Żywienia Dzieci Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego. Rotawirusy często atakują w szpitalach, prowadząc do zakażenia dzieci hospitalizowanych zarówno na oddziałach ogólnopediatrycznych, jak i specjalistycznych, co powoduje ok. 11000 dodatkowych zachorowań w skali roku. W celu zapobieżenia epidemii zdarzają się przypadki zamknięcia całych oddziałów szpitalnych. W takiej sytuacji wstrzymywane są przyjęcia do szpitala, z powodu braku miejsc. Taka sytuacja miała właśnie miejsce tej wiosny w Kielcach.

Rotawirusy przenoszą się drogą pokarmową (fekalno-oralną), czasami kropelkową. Do zakażenia może dojść zarówno poprzez bezpośredni kontakt z osobą chorą, jak przez styczność z zanieczyszczoną powierzchnią czy przedmiotami. Rodzaj objawów oraz przebieg choroby zależą od indywidualnej odporności organizmu.

„Rotawirusy są najczęstszą przyczyną

ostrych biegunków wśród niemowląt i małych dzieci. Zakażenie przybiera różne formy od postaci bezobjawowej subklinicznej, do ciężkiego zakażenia przebiegającego z wymiotami, wodnistą biegunką i niezbyt wysoką gorączką oraz ogólnym złym samopoczuciem. Często chorobie towarzyszą objawy infekcji górnych dróg oddechowych. Choroba może trwać ponad tydzień, a to oznacza absencję w pracy jednego z rodziców, zazwyczaj matki. Istnieje także bardzo wysokie prawdopodobieństwo zakażenia innych członków rodziny, zwykle rodzeństwa, choć zachorować mogą i dorośli” – dodaje dr Albrecht.

W momencie rozpoznania objawów zakażenia rotawirusowego najważniejsze jest zapobieganie odwodnieniu organizmu. „Leczenie zwykle odbywa się poprzez doustne podawanie płynów i elektrolitów. W pozostałych przypadkach konieczne jest nawadnianie doustne, które wiąże się z koniecznością hospitalizacji. W zakażeniu rotawirusowym nie stosuje się leczenia przyczynowego i dlatego hospitalizacja może niekiedy trwać nawet dłużej niż tydzień. Odwodnienie jest stanem zagrożenia życia, zwłaszcza wśród małych dzieci, które mają niską masę ciała, dlatego trzeba szybko reagować na objawy ta-

kie jak biegunka i wymioty i zawsze skonsultować się z lekarzem” – mówi dr Albrecht.

Najlepszą formą ochrony przed zakażeniem rotawirusowym jest profilaktyka. Dostępne na rynku szczepionki zabezpieczają dzieci przed najczęściej występującymi szczepami wywołującymi infekcje rotawirusowe. Dzięki ich doustnej formie aplikacja jest dla dziecka bezbolesna. Na polskim rynku dostępne są 2 szczepionki przeciwko rotawirusom, różniące się m.in. liczbą dawek. W obydwu przypadkach pierwszą dawkę można podać już po ukończeniu przez dziecko szóstego tygodnia życia. Szczepienie szczepionką dwudawkową należy zakończyć przed upływem dwudziestego czwartego tygodnia życia. Schemat szczepienia drugą z dostępnych w Polsce szczepionek składa się z 3 dawek. Ich podanie trzeba zakończyć przed dwudziestym szóstym tygodniem życia dziecka. W Polsce koszty szczepienia przeciwko rotawirusom nie są pokrywane przez państwo ani refundowane, tak jak ma to miejsce w przypadku Niemiec, Belgii czy USA. Cena jednej dawki może być zróżnicowana w zależności od miejsca nabycia szczepionki. Całkowity koszt szczepienia nie powinien jednak przekraczać 600-700 zł. (paf)

JAK W DOMU PRYZRZĄDZIĆ HERBATĘ ZIOŁOWĄ?

Chociaż leki ziołowe zostały w dużej mierze wyparte przez leki syntetyczne, wciąż znajdują zastosowania. Jedną z najpopularniejszych form podania leków ziołowych są herbaty ziołowe. W aptekach można nabyć gotowe mieszanki, jednak herbatę ziołową możemy także przyrządzić własnoręcznie w domu. Warto przy tym pamiętać o kilku sprawach.

Kwiaty, liście, ziele, gałązki, korzenie, kora, owoce i nasiona, czyli surowce służące do przygotowywania herbat, należy przechowywać w miejscu suchym, nieoświetlonym i chłodnym. W innym wypadku mogą utracić swoje

właściwości w wyniku procesów chemicznych. Pojemniki, w których przechowujemy składniki, nie powinny być zrobione z tworzyw sztucznych – najlepiej do tego celu nadają się pojemniki z białej blachy i brązowego szkła.

Sposób przygotowania zależy od składników, które stosujemy. Napar stosujemy, gdy używamy liści, kwiatów, ziele lub rozdrobnionej kory i korzeni. Składniki umieszczamy w naczyniu, zalewamy wrzątkiem i przykrywamy. Po upływie 5-10 minut mieszamy i odcedzamy.

Odwar stosujemy, gdy składniki są twarde (np. gałązki, kora). Umieszczamy je w naczyniu z zimną wodą, a następnie podgrzewamy wodę aż do wrze-

nia. Następnie gotujemy przez 5-10 minut, mieszając, po czym odcedzamy i odstawiamy na krótko.

Wyciąg wodny na zimno stosujemy w przypadku surowców zawierających śluz, takich jak korzenie ślazu albo nasiona lnu. Zioła zalewamy zimną wodą i pozostawiamy na kilka godzin. Użytkany wyciąg odcedzamy i przegotowujemy, aby pozbyć się grzybów i zarasków. (paf)

GDY UPAŁ DOSKWIERA

Sezon wakacyjny już w połowie za nami, wciąż jednak zostało trochę czasu na zwiedzenie ciekawych miejsc czy wygrzanie się na słońcu.

Niezależnie od tego, jaką formę wypoczynku na świeżym powietrzu preferujemy, powinniśmy być świadomi zagrożenia, jakim jest udar cieplny i udar słoneczny, a także jak postępować, gdy doznamy go my lub ktoś w naszym otoczeniu.

WYCZERPANIE CIEPLNE

Jest to pierwsza dolegliwość, na którą możemy zapaść w wyniku zbyt długiego wystawienia na słońce lub wysokiej temperaturę. Objawia się błądzeniem,

słabością, zimnym potem i dreszczami, a także szybkim i słabym tętnem. Przy tych wszystkich objawach temperatura ciała pozostaje w normie. Osobę poszkodowaną należy ułożyć w cieniu i nakryć, a następnie dać jej do wypicia trochę wody mineralnej.

UDAR CIEPLNY

W podobnych okolicznościach może dojść do cięższej formy przegrzania organizmu, czyli udaru cieplnego. Twarz poszkodowanego nabiera czerwonego

koloru, skóra staje się sucha i ciepła, a wszystkiemu towarzyszy podwyższona temperatura ciała. Osoba dotknięta może się zataczać, sprawiać wrażenie dezorientowanej lub nawet stracić przytomność. Należy ją przenieść w chłodne miejsce, układając górną część ciała wyżej, rozpiąć ubranie i ostatecznie nie wезwać karetkę, gdyż może wystąpić zagrożenie życia. Do czasu przyjazdu karetki należy choremu przykładac chustki namoczone w zimnej wodzie i wachlować go.

UDAR SŁONECZNY

Każdy chyba wie, że w mocnym słoń-

cu nie należy chodzić z odkrytą głową. W innym wypadku grozi nam udar słoneczny – głowa staje się zaczerwieniona i gorąca, skóra sucha, do tego dochodzą nudności, wymioty, a nawet utrata przytomności. Szczególnie na udar słoneczny narażone są małe dzieci, których nie chronią włosy, a sklepienie ich czaszki jest cienkie. Podobnie jak w przypadku udaru cieplnego, poszkodowanego należy przenieść w chłodne miejsce, głowę ułożyć wyżej i chłodzić mokrymi chusteczkami. Pogotowie należy wezwać, gdy objawy są ciężkie lub długo nie ustępują. (paf)

PRODENT[®] os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80

czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-18

- ♦ STOMATOLOGIA – pełny zakres usług ♦ PROTETYKA – korony, mosty, protezy: nylonowe i szkieletowe, naprawa protez na poczekaniu
- ♦ ORTODONCJA – aparaty stałe, aparaty ruchome ♦ CHIRURGIA – PEŁNY ZAKRES USŁUG, implanty ♦ WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI 30% ZNIŻKI NA USŁUGI PROTETYCZNE

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Tel. 12 644-92-82

os. Urocze 2 i panoramiczne zębów

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa

→ klatki piersiowej

→ kostne, zębów

i panoramiczne zębów

Pod tą intrygującą nazwą kryją się miniparki rozrywki dla całej rodziny. Zlokalizowane w przestrzeni miejskiej, okryte „smoczą skórą” urządzenia wspomagające rozwój najmłodszych, pozwalające poćwiczyć starszym i odpocząć każdemu. Radni Miasta Krakowa obiecują, że taki skwer powstanie w każdej z krakowskich dzielnic. Pierwszy w Nowej Hucie już w 2012 roku.

SMOCZE SKWERY



Smoczy skwer – projekt z ul. Skawińskiej.

Pierwszy Smoczy skwer powstanie już w tym roku. Ten niestety nie w Nowej Hucie – modelowy projekt wpisano w przestrzeń zlokalizowaną pomiędzy ulicami Skawińska i Wietoria. „Postanowiliśmy skoczyć od razu na głęboką wodę. Pierwszy smoczy skwer powstaje na Kazimierzu, w miejscu gdzie musimy konsultować jego projekt z miejskim konserwatorem zabytków. Jeśli tam się uda, a już wiemy że tak, smocze skwery uda się nam wpasować w każdą krakowską przestrzeń. Nawet jeśli postanowimy zrobić taki pod samym Wawelem.” – powiedział radny PO Tomasz Urynowicz na konferencji prasowej na temat Smoczych Skwerów zwołanej 7 czerwca w U.M. Krakowa. Koszt takiego placu zabaw to około 500 000 zł. Podzielony zostanie między budżet miasta i budżet rady dzielnicy, na terenie której powstawać będzie skwer. „Zainteresowanie ze strony rad dzielnic jest bardzo duże, w tej chwili zgłoszonych mamy około 30 lokalizacji” – mówi Tomasz Urynowicz. Podobny plac zabaw powstanie już w 2012 r. w Nowej Hucie. Pierwszy nowohucki Smoczy Skwer zlokalizowany będzie obok Nowohuckiego Centrum Kultury. W kolejnych latach powstać mają kolejne w lokalizacjach wskazanych przez rady dzielnic. Głównym elementem projektowym jest centralnie usytuowana w przestrzeni skweru postać smoka wawelskiego – głównego urządzenia zabawowego placu. Smok to jednocześnie zjeżdżalnia, drabinka, ścianka wspinaczkowa i wszystko co potrzebne, by dzieci mogły „oswoić smoka” i uznać go za swojego. „Mamy nadzieję, że smocze skwery staną się znakami rozpoznawczymi krakowskich dzielnic. Korzystać z nich będą mogły nie tylko dzieci, ale również dorośli.” – mówi Przewodniczący Rady Miasta Krakowa Bogusław Kośmider.

Na terenie Smoczych skwerów znajdą się, oprócz przyrządów dla dzieci, specjalistyczne urządzenia fitness i sprzęt rehabilitacyjny. Jedną z głównych atrakcji mają być również gry interaktywne, rozwijające zarówno sprawność fizyczną jak i intelektualną najmłodszych. „Chcemy stworzyć miejsca, które trenować będą nie tylko ciało, ale również zdolności intelektualne i psychospołeczne, tj. wrażliwość społeczną, umiejętność współpracy, „sportowe” współzawodnictwo, kreatywność. W zestawie urządzeń rozmieszczonych w przestrzeni placu znajdują się zarówno elementy zabawowe, sportowe, urządzenia rehabilitacyjne dla osób starszych, jak również gry interaktywne wkomponowane w zestawy wielofunkcyjne” – mówią twórcy projektu. Z niecierpliwością czekamy na pierwszy nowohucki smoczy skwer. Mamy nadzieję, że za kilka lat również w Nowej Hucie umawiać się będziemy „pod smokiem”.

AŁ

Prezentowane zdjęcie jest własnością firmy LAPPSET.

Nuda nam nie grozi

Okazuje się, że nawet w deszczowym Krakowie można spędzić udane wakacje. Przekonali się o tym uczestnicy 6-5 Środowiskowego Hufca Pracy w Krakowie. Przez ostatnie dwa tygodnie spędzali oni czas, korzystając z zaproponowanych przez kadrę hufca imprez. Wszystko w ramach projektu „Lato 2011”.

Czas wolny może być problemem. Poważnie! Jak wynika z przeprowadzonych przeze mnie z nastolatkami rozmów ponad połowa z nich nie wie co zrobić z wakacyjnym luzem. A jak powszechnie wiadomo z nudy biorą się najgłupsze pomysły. Siedzenie przed telewizorem czy komputerem to te najłagodniejsze przejawy nudy. Niestety dość często młodzież nie potrafi sobie sama zorganizować ciekawych, rozwijających zajęć. Dobrze zatem, że są ludzie, którzy robią to dla nich za nich. Takie działania podjęli, w ramach projektu „Lato 2011”, opiekunowie ze Środowiskowego Hufca Pracy w Krakowie. Dzięki akcji młodzież mogła skorzystać z licznych atrakcji. Największą popularnością cieszyło się wyjście na kręgle do „Fantasy Parku” w Krakowie w Plazie. Było tym bardziej trafione, że zostało zorganizowane w bardzo burzowy i deszczowy dzień. Uczestnicy podzieleni na dwie grupy rywalizowali o zwycięstwo i dużą porcję lodów. Drugą bardzo udaną wycieczką było zwiedzanie Ogrodu Doświadczeń. Pięknie położony wśród zieleni obiekt, kuszący wieloma atrakcjami sprawił, że młodzież wraz z opiekunami



Fryzjerzy w akcji.



Zajęcia na sportowo.

spędziła tam około trzech godzin. W bardzo przystępny i ciekawy sposób młodzież uczyła się praw fizyki, korzystając z urządzeń rozmieszczonych w Ogrodzie. Na terenie hufca działał „Wakacyjny Klub Filmowy”. Cieszył się powodzeniem w deszczowe dni, a tych tego lata nie brakuje. „Obejrzelśmy m.in. „Anioł w Krakowie”, „Zakochany Anioł”, „Lolek”, „Galerianki”, „Mikrokosmos”, „Makrokosmos” i inne.” – mówią uczestnicy akcji.

Popularnością cieszyły się także bilard i tenis stołowy, został nawet rozegrany turniej tenisowy o nagrodę kadry hufca, którą był zestaw rakietek do ping-ponga. Pracownicy spędzali czas tegoroczni absolwenci – fryzjerzy. W ramach kontynuacji owocnej współpracy z Klubem Seniora młodzież dwukrotnie przyjechała do placówki aby wykonać wakacyjne fryzury podopiecznym Klubu. „Sława o umiejętnościach naszych fryzjerów dotarła do pracowników Klubu, którzy sami korzystają z usług młodzieży.” – mówią z dumą opiekunowie. Mając na uwadze fakt, że wakacje trwają jeszcze miesiąc kadra hufca stara się pomóc w organizacji czasu wolnego młodym ludziom również w sierpniu.

Pomieszczenia hufca wraz z wyposażeniem, czyli mini-siłownią, bilardem, pracownią komputerową oraz stołem tenisowym przez całe wakacje są dostępne dla młodzieży z hufca i środowiska. „Nam nuda nie grozi” – zapewniają z uśmiechem uczestnicy akcji.

Fot. Joanna Cienkosz

Autonomiczny Klub Honorowych Dawców Krwi KM NSZZ „Solidarność”

organizuje w dniach 01.07 - 31.08.2011 r. zbiórkę artykułów dla dzieci w wieku 0 - 6 lat

- takich jak: ubranka (nowe lub używane, ale w idealnym stanie), artykuły higieniczne (pampersy), akcesoria dla niemowląt (nowe),
- zabawki, książeczki, gry, konsole do gier, puzzle, artykuły szkolne (kredki, farby, bloki rysunkowe, długopisy, pisaki, itp.)
- Mile widziane są również: wózek, rowerki, łóżeczka, piłki i inne

Zebrane rzeczy zostaną przekazane Stowarzyszeniu Rodzin Adopcyjnych i Zastępczych „ProFamilia”

Można je przekazać w następujący sposób:

- przekazać członkom zarządu AK HDK
- osobiście (dotyczy pracowników PMPL) w budynku G przy recepcji będzie wystawiony odpowiedni pojemnik
- przesłać w paczce na adres: AK HDK KM NSZZ „Solidarność”, al. Jana Pawła II 196, 31-982 Kraków, z dopiskiem „Zbiórka ProFamilia”
- kontaktując się z Ryszardem Janiczkiem, koordynatorem akcji, celem przekazania w/w rzeczy (nowohucki@gmail.com, tel. 0506 - 454 - 853)
- pozostawiając w/w rzeczy w Klubie „Kombinator”, oś. Szkolne 25 (obok Teatru Łaźnia Nowa), z adnotacją „Profamilia”



Z GÓRY DZIĘKUJEMY WSZYSTKIM ZA WSPARCIE NASZEJ AKCJI



AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Komendantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl
ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

stojeczna APTEKA

CENTRUM MEDYCZNE
KRAKÓW NOWA-HUTA UL. UJASTEK 3

CZYNNA
PON. - PIĄTEK **7 - 20** SOBOTA **8 - 15**

ZAPRASZAMY DO NASZYCH APTEK:

- KRAKÓW, Al. Pokoju 4
- KRAKÓW, ul. Stradomska 16
- KRAKÓW, ul. Galla 24
- KRAKÓW, ul. Aleksandry 3 B
- KRAKÓW, ul. Gen. Nila 14
- WIEJ. ICZKA, ul. Szpinara 20A
- NOWY TARG, ul. Szpitalna 14

Najniższe ceny leków w Nowej Hucie

Jaś z tatą są w operze. Jaś pyta:
– Tato, czemu ten pan grozi tej pani kijem?
– On jej nie grozi, on dyryguje.
– To czemu ta pani krzyczy?

Pani na lekcji polskiego prosi dzieci, aby ułożyły zdanie, w którym będzie nazwa ptaka. Zgłasza się Jaś:

- Tata przyszedł do domu nawalony jak szpak.
- No, może być. Ale zdania z dwoma ptakami już nie ułożysz.
- Tata przyszedł do domu nawalony jak szpak i wyrzucił orla – przyjmuje wyzwanie Jaś.
- A z trzema ptakami?
- Tata przyszedł do domu nawalony jak szpak, wyrzucił orla i puścił pawia.
- A z czterema ptakami, cwaniaczku?
- Tata przyszedł do domu nawalony jak szpak, wyrzucił orla, po czym puścił pawia, aż mu dwa gile wyszły z nosa.
- A z pięcioma ptakami?
- Tata przyszedł do domu nawalony jak szpak, wyrzucił orla, po czym puścił pawia, aż mu dwa gile wyszły z nosa, i poszedł dalej pić na sepa.

Turysta zwraca się do bacy:
– Baco, co pijecie, wódkę, wino?
– No, i piwo! – odpowiada bacia.

SAMANTA

S.M. POGÓRZE Sp. z o.o.
30-348 Kraków, ul. Chmieleniec 39/a
smogorze@poczta.fm
tel. 12 263-77-29



Wzgórza Krzesławickie
ul. Architektów
Mieszkania od 39-77m²
osiedle w trakcie realizacji

www.smpogorze.pl



W ofercie również 8 arowe działki budowlane w Libertowie!

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Musisz się zmierzyć z problemami zawodowymi, wymaga tego rynkowa sytuacja. Z determinacją penetrujesz jakiekolwiek możliwości, zbierasz informacje od znajomych. W tym nielutym okresie możesz liczyć na pomocną dłoń przyjaciół.

BYK (21 IV–20 V). Dobry tydzień przed Tobą. Możesz spokojnie odpoczywać, bo nic nie zmiąci Twojego błędnego nastroju. Słońce, plaża, woda sprawią, że popatrzyś na wszystko z innej perspektywy.

BLIZNIĘTA (21 V–21 VI). Długo w jednym miejscu nie pobędiesz, bo tegoroczne wakacje kuszają wieloma atrakcjami. Marzysz, by z niektórych skorzystać.

RAK (22 VI–22 VII). Tego lata, Raczku, nie będziesz mógł zbyt długo kryć się we własnej skorupie. Zaskoczy Cię mnóstwo propozycji i życzliwość ze strony przyjaciół i znajomych. Przygotuj się na małe wydatki, bo jakieś party niewątpliwie będziesz musiał urządzić.

LEW (23 VII–22 VIII). Jeśli nie masz pomysłu na coś nowego i zmianę w swoim harmonogramie zajęć, skorzystaj z dotychczasowych wzorów. Zwykle antidotum na wszelki stres były pogaduszki ze starym, dobrym przyjacielem.

PANNA (23 VIII–22 IX). Zamierzasz walczyć z rutyną i wszelką stagnacją, także w życiu osobistym i rodzinnym. Dlatego wciąż zask-

kujesz otoczenie nowymi pomysłami, które niekoniecznie podobają się innym, ale muszą je po prostu tolerować.

WAGA (23 IX–22 X). Miło i sympatycznie upływa czas. Umiesz cieszyć się drobiazgami i to jest pozytywna strona Twojego charakteru. Jesteś otwarty na innych i ich problemy, potrafisz szczerze współczuć w biedzie. Nawieź nowe kontakty.

SKORPION (23 X–21 XI). Nie myślisz jeszcze o wczasach. Masz zamiar tegoroczny urlop wykorzystać na edukację, jak na przykład powtórkę z języków. Zabierasz się do tego ambitnie, niewątpliwie dobra to droga do sukcesu. Może uda Ci się znaleźć także partnera do wspólnej nauki angielskiego.

STRZELEC (22 XI–21 XII). Niechętnie akceptujesz to, co dzieje się w Twoim środowisku, ale gdy nie widzisz sensownego rozwiązania, nie chcesz kruszyć kopii. W takich przypadkach wolisz przebywać

głównie w wirtualnym świecie i dość często godzinami przesiadujesz przed komputerem.

KOZIOROŻEC (22 XII–19 I). Marzysz o filizancie dobrej, aromatycznej kawy i miękkim fotelu, by w takich warunkach porozmyślać nad „marnościami” tego świata. Często dochodzisz do wniosku, że głową muru nie przebijesz.

WODNIK (20 I–18 II). Masz niemały dorobek zawodowy. Sedno sprawy tylko w tym, by wiedzę i dotychczasowe znajomości umiejętnie spożytkować. Twoje starania i umiejętności powinny być zauważone przez szefa i naturalnie odpowiednio docenione.

RYBY (19 II–20 III). Bardzo serio traktujesz sprawy rodzinne. Najbliższe dni poświęcisz więc swoim bliskim. Będzie też okazja, by wyjaśnić rodzinne nieporozumienia, na czym Ci od dawna zależało.

BUŁKI Z JAGODAMI

Składniki: 1 kg maki,
5 dag drożdży, szklanka
mleka, szklanka cukru,
3 jajka, litr jagód.

Makę przesiać na stolnicę, dolać mleko z rozpuszczonym cukrem. Wbić 2 jajka. Delikatnie wymieszać.

Do ciasta wkruszyć drożdże, wyrobić. Odstawić w ciepłe miejsce do wyrośnięcia. Porcjować i nakładać na nie jagody, zwinąć, zlepić jak pierogi i ponownie odstawić do wyrośnięcia. Bułki smarować roztrzepanym jajkiem i piec około 20 minut w temperaturze 220 st. C.



Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B
organizuje
**WESELA, PRZYJĘCIA,
BANKIETY.**
Tel. 696-304-674.

Sentencja tygodnia

Jedynie miłość rozumie tajemnicę: innych obdarować i samemu przy tym stać się bogatym.

Clemens Brentano

§ Akta sprawy... Gdzie kobieca intuicja?

Kobiety są najczęstszymi ofiarami oszustów. Ostatnio w kraju, także w Krakowie, ujawniono kilka przypadków wykorzystania finansowego nowo poznanych pań. Zatrzymany w Łebie 34-latek ma prawdopodobnie na swoim koncie kilkadziesiąt udanych prób wyłudzeń. Podobnych do tej krakowskiej, gdy jednej z krakowianek opowiedział historię o tym, jak został rzekomo okradziony i czeka na pieniądze, które mają mu nadesłać ze Szwajcarii bardzo majątni rodzice.

Pochodzący spod Warszawy mężczyzna, po odsiedzeniu wyroku za serię wyłudzeń kredytów, postanowił dalej żyć na koszt innych. Tym razem po oglądnięciu w telewizji powtórkę serialu „Tulipan” uznał, że najlepiej połączyć przyjemne z pożytecznym. Czyli przegady seksualne z intratnym zyskiem. Pozostało tylko znaleźć panie, które byłyby skłonne dofinansować dość przystojnego 34-lata. A to, jak się okazuje, nie jest żadnym problemem – nie tylko z powodu demograficznej przewagi przedstawicieli płci pięknej poszukujących partnerów. I jak dawniej, wystarcza zastosowanie się do zasady, że „kot powinien być łowny, a facet – mowny”.

Sławomir T. już w dwa tygodnie po opuszczeniu zakładu kar-

nego postanowił „grać” obywatela Szwajcarii polskiego pochodzenia, który odwiedza ziemię rodziców. I który został w naszym kraju okradziony. Znajomość trików psychologicznych i przygotowanie tzw. legendy na każdą okoliczność wystarczały. Panie dały się oszukiwać, a nawet uwieść. A jak wiemy, to drugie wielokrotnie pozbawia kobiety umiejętności racjonalnego i logicznego myślenia.

Wszystkie przypadki przestępstw popełnianych przez pana T. były bardzo podobne. Dochodziło do nich w miejscowościach turystycznych w lokalach. Obiektem były samotne kobiety przy stolikach, do których podchodził nieśmiały, zafrasowany i nieco kaleczący język polski pan Sławek. Przysiadł się bardzo grzecznie i opowiadał historię o tym, jak nie ma za co wrócić do Warszawy do hotelu, gdzie mieszka, ponieważ właśnie został okradziony. Twierdził, że powiadomił już o wszystkim rodziców mieszkających w Szwajcarii, ale do czasu, gdy pieniądze nie nadejdą, musi być na łasce życzliwych osób.

Na krakowskim Kazimierzu 42-letnia pracownica jednego z urzędów magistratu urzeczona historią oraz – co tu dużo mówić – również urodą swego towarzysza, pożyczyla mu 300 złotych, tym bardziej że młody człowiek zapewniał ją, iż rodzice są bardzo majątni. I zapraszał w Alpy.

Oczywiście oszust zawsze brał od kobiet namiary telefoniczne i adres, aby móc odesłać lub przekazać pożyczone pieniądze.

Ile takich zdarzeń było, nikt nie wie – na pewno kilkadziesiąt. A „pożyczone” kwoty sięgały nawet 1500 zł. Ale to są tylko prognozy policyjne, bowiem na pewno spora grupa poszkodowanych kobiet tego nie zgłosiła. Oprócz bezzwrotnych pożyczek mężczyzna mieszkał czasowo z poznawanymi kobietami, korzystając intensywnie nie tylko z walorów ich ciała, ale także gościnności: nadużywając telefonu (powodując rachunki sięgające nawet kilkuset złotych) oraz przywłaszczając sobie przedmioty należące do właścicieli mieszkań. (mar)

GAUTO Gaz **KARGAZ** **BRC** **MONTAŻ**

MECHANIKA POJAZDOWA

DIAGNOSTYKA KOMPUTEROWA
NAPRAWY BIEŻĄCE
WYMIANA OLEJU
ZAWIESZENIA
HAMULCE
ELEKTRYKA
WULKANIZACJA

KLIMATYZACJA
PEŁNA OBSŁUGA 145 ZŁ
+ OZONOWANIE GRATIS



Kraków, os. Grębałów, ul. Geodetów 18 b
tel. 12 645 55 87 kom. 601 541 601
e-mail: kargaz@gmail.com www.autokargaz.pl

WESELA www.centrum-biznesu.eu
502-297-722, 12 684-35-15 BIEŻĄCE TERMINY